

Musée
des beaux-arts
du Canada

**Rapport
annuel
2008-2009**



définir une nouvelle vision

Ce document est publié par
la direction des Affaires publiques
et la Division des publications
du MBAC

Couverture :
Barbara Morgan, *Martha Graham*,
Thème de la guerre (détail), 1941,
tiré v. 1945. MBAC

Rapport annuel 2008-2009

Musée des beaux-arts du Canada

Musée canadien de la photographie contemporaine

Le Musée des beaux-arts du Canada (MBAC) est l'une des institutions d'art les plus respectées du monde entier. Il est renommé pour la qualité exceptionnelle de sa collection, pour l'érudition de son personnel et pour sa capacité hors pair d'attirer des visiteurs de tous âges, quelles que soient leurs connaissances artistiques. Créé en 1880, le Musée des beaux-arts du Canada est l'une des plus anciennes institutions culturelles du pays. À la proclamation de la *Loi sur les musées*, en 1990, il est devenu une société d'État fédérale.

Sommaire

Définir une nouvelle vision	1
Mot du président du conseil d'administration	5
Message du directeur	7
Faits saillants et réalisations	10
Faits saillants des acquisitions	26
Gouvernance	36
Principaux résultats attendus	40
Acquisitions, prêts et expositions	54
Rapport de gestion	70
États financiers	73
Fondation du Musée des beaux-arts du Canada	91

Un mandat unique

Le Musée des beaux-arts du Canada a pour mandat de constituer, d'entretenir et de faire connaître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, une collection principalement axée sur le Canada et composée d'œuvres d'art anciennes, modernes et contemporaines, et d'amener tous les Canadiens et Canadiennes à mieux connaître, comprendre et apprécier l'art en général.

Le Musée canadien de la photographie contemporaine (MCPC) a été créé en 1985 et est affilié au Musée des beaux-arts du Canada. Son mandat est de collectionner, d'interpréter et de diffuser la photographie contemporaine au Canada. Le Musée rend des comptes au Parlement par l'intermédiaire du ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles. L'établissement fait partie du portefeuille du Patrimoine canadien, qui est composé du ministère du Patrimoine canadien et de 16 autres institutions culturelles nationales.

Une mission clairement définie

Le Musée des beaux-arts du Canada tire sa force de sa collection d'œuvres d'art, en particulier d'art canadien, qu'il rend accessible à toute la population du pays et qui permet à tous d'être sensibles à l'expression artistique à son meilleur : les œuvres d'art nous renseignent sur le passé, célèbrent le présent et explorent l'avenir. La collection du Musée doit être enrichie, préservée, interprétée et utilisée pleinement par le public; elle doit favoriser l'appréciation et la compréhension de l'art ainsi que l'avancement des recherches et des connaissances.

Une vision convaincante

Le Musée des beaux-arts du Canada s'efforce d'éveiller chez les Canadiens et Canadiennes un sentiment d'identité et de fierté à l'égard du riche patrimoine artistique du pays. Par sa collection, ses expositions, présentées dans ses installations ou ailleurs, son programme de prêts, ses publications, ses programmes éducatifs, ses programmes de formation professionnelle ainsi que ses initiatives de rayonnement, le Musée aspire à l'excellence dans l'avancement des connaissances sur les arts visuels, au pays comme à l'étranger. Grâce à sa collaboration avec des institutions canadiennes et étrangères, il cherche à rendre l'art accessible et essentiel à des publics variés de tout âge.

Des valeurs distinctives

L'ACCESSIBILITÉ. Les programmes sont conçus en fonction du public, c'est-à-dire non seulement des visiteurs du Musée, mais de toute la population canadienne.

L'EXCELLENCE ET L'ÉRUDITION. Le Musée cherche sans cesse à surpasser les normes élevées qu'il s'est fixées au fil des ans dans toutes ses activités, de la recherche aux acquisitions, des expositions aux publications et aux programmes publics.

LA RESPONSABILITÉ SOCIALE. Le Musée respecte toutes ses obligations découlant de mesures législatives et des politiques publiques.

LE LEADERSHIP. Le Musée s'acquitte de son rôle de chef de file reconnu parmi les musées d'art nationaux et étrangers.

LA COLLABORATION. Le Musée collabore avec le réseau des musées d'art de toutes les régions du Canada et de l'étranger ainsi qu'avec les autres membres du portefeuille dont il fait partie.

L'EFFECTIF DU MUSÉE. Le Musée est conscient de la valeur de son effectif et crée un milieu de travail où les personnes peuvent maximiser leur potentiel et contribuer pleinement au succès de l'établissement.

Activités de programme

- Collection : acquisitions; préservation et recherche
- Rayonnement : expositions et installations; éducation et communications
- Installations : fonctionnement des immeubles et immobilisations
- Gestion intégrée : gouvernance de la société; administration et production de recettes

Analyse environnementale

Les activités de programme énoncées dans le plan d'entreprise du Musée des beaux-arts du Canada découlent d'une évaluation rigoureuse des défis que le Musée est appelé à relever et des possibilités qui s'offrent à lui dans ses diverses sphères d'activité. Chaque année, le Musée tient compte de divers facteurs externes et internes ainsi que de tous les risques pouvant influencer sur sa capacité d'atteindre ses objectifs. Ces facteurs vont des pressions extérieures, comme la conjoncture économique nationale et internationale, les politiques gouvernementales, les tendances démographiques et le changement technologique, aux difficultés internes, comme les relations de travail, le recrutement et le maintien en poste du personnel, la disponibilité des ressources et les besoins immobiliers. Le plan d'entreprise du Musée aborde chacune de ces questions sous l'angle de stratégies ciblées qui atténuent et pallient les risques importants tout en concourant au mandat national du Musée.

Public rejoint

Fréquentation	
Musée des beaux-arts du Canada et Musée canadien de la photographie contemporaine	362 314
Fréquentation à l'échelle du Canada	266 379
Fréquentation virtuelle	
Nombre d'appels de fichier	67 218 914
Séances d'utilisation	2 936 367
Public rejoint	
Publications	16
Expositions temporaires présentées à Ottawa	24
Expositions présentées à l'échelle du Canada	18
Lieux de présentation visités	28
Provinces visitées	8
Œuvres prêtées au Canada et à l'étranger	904
Programmes scolaires et pour les enseignants	
Nombre de visites de groupes scolaires	1 523
Nombre de participants à des visites guidées et non guidées de groupes scolaires	60 743
Programmes pour les adultes	
Nombre d'activités	931
Nombre de participants aux activités organisées par le Musée	13 264
Programmes pour la famille et les jeunes	
Nombre d'activités	348
Nombre de participants à Artissimo et aux Dimanches en famille	15 336
Nombre de participants aux activités organisées par le Musée	3 303
Programmes adaptés	
Nombre d'activités	221
Nombre de participants	2 834
Programme d'audioguides	
Collection permanente : nombre d'utilisateurs d'audioguides	5 344
Expositions temporaires : nombre d'utilisateurs d'audioguides	25 764

Mot du président du conseil d'administration

Michael Audain

C'est avec une grande fierté et un profond respect pour ces deux merveilleuses institutions que je vous présente le rapport annuel du Musée des beaux-arts du Canada (MBAC) et du Musée canadien de la photographie contemporaine (MCPC), document qui relate une année d'initiatives passionnantes et de réalisations remarquables dans le domaine des arts visuels.

En 2008–2009, le Musée a proposé aux Canadiens et aux Canadiennes une gamme exceptionnelle d'expositions locales et itinérantes ainsi qu'une programmation entièrement remaniée de programmes éducatifs dynamiques. Il s'est aussi porté acquéreur d'œuvres d'art anciennes et contemporaines importantes, enrichissant ainsi encore davantage sa collection de calibre international. Présentée par les mécènes du Cercle de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada, la grande exposition estivale *Les années 1930. La fabrique de «l'Homme nouveau»* a attiré à Ottawa plus de 62 000 visiteurs désireux d'admirer des œuvres profondes et fascinantes réalisées par certains des artistes les plus célèbres du ^{xx}e siècle, dont Pablo Picasso, Salvador Dalí, August Sander et Walker Evans.

Le conseil d'administration félicite le Musée de son aptitude soutenue à remplir son mandat, c'est-à-dire à présenter des œuvres d'art anciennes et contemporaines à un vaste public canadien et étranger. Chaque année, notre collection permanente, nos expositions temporaires et nos programmes attirent au-delà d'un demi-million de personnes dans la capitale nationale et plus de 300 000 autres dans le reste du Canada. Le MBAC et le MCPC ont prêté cette année plus de 800 œuvres d'art à des musées et à des galeries de tout le pays, de Rimouski (Québec) à Kamloops (Colombie-Britannique), en passant par Saint-Boniface (Manitoba), dans le cadre d'un vaste programme d'expositions itinérantes conçu pour faire connaître la profondeur et la diversité des deux collections permanentes auprès d'un segment le plus vaste possible du public canadien. Ce programme phare a incité plusieurs bien-faiteurs de la Fondation du MBAC à conjuguer leurs efforts pour créer le Fonds de dotation En Tournée des Mécènes distingués de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada à l'appui de cette initiative.

D'importantes acquisitions enrichissent continuellement ces collections, comme l'achat cette année d'une imposante série d'aquarelles et de croquis provenant de la succession du légendaire collectionneur d'art canadien Peter Winkworth. Cet ajout diversifie considérablement notre corpus d'œuvres canadiennes anciennes et fait partie des acquisitions les plus marquantes dans l'histoire du Musée. Je suis également heureux de souligner plusieurs achats importants de créations autochtones, qui témoignent de notre engagement à construire et à renforcer ce volet de notre collection. Notons entre autres *Sauvage* (1988), une œuvre réalisée par Carl Beam à partir de techniques mixtes; l'installation photographique *De passage* (1993), de Shelley Niro; et *Boudoir de Berdashe* (2007), une installation merveilleusement imaginative et satirique de Kent Monkman.

Devant une diminution des revenus et du taux de fréquentation en raison de la conjoncture économique, le conseil d'administration a dû prendre certaines décisions difficiles. L'été dernier, le Musée a conclu son partenariat avec la Cité de l'énergie à Shawinigan en y présentant l'exposition *La vraie vie. Ron Mueck et Guy Ben-Ner*, qui fait actuellement l'objet d'une tournée dans divers lieux de présentation au Canada. L'Espace Shawinigan bénéficiera maintenant du programme En tournée, une initiative très réussie du Musée. À l'été 2009, la Cité présentera l'exposition du MBAC *Flagrant délit. La performance du spectateur*, qui a déjà pris l'affiche à Ottawa. Le conseil a également décidé de rapatrier le MCPC dans l'édifice du MBAC. Les retards dans les travaux de construction, les préoccupations environnementales relatives à la propriété louée du MCPC et l'augmentation des frais liés au maintien des édifices et des programmes du Musée nous ont incités à consolider nos activités afin que nous puissions continuer à offrir notre vaste gamme de programmes artistiques exceptionnels, y compris les expositions du MCPC. En attendant que le conseil fasse des recommandations concernant son avenir à long terme, la collection du MCPC est confortablement installée dans l'édifice principal du MBAC. Maintenant que ces ajustements ont été apportés, le Musée peut continuer à enrichir et à protéger efficacement sa collection et à la diffuser ici et partout au Canada. Les visiteurs auront ainsi accès à un programme d'expositions plus vaste sous un seul et même toit.

Je tiens absolument à exprimer ma gratitude à M. Donald Sobey, mon prédécesseur au poste de président, pour le précieux travail qu'il a accompli pour consolider la place des arts et de la culture dans la société canadienne et étendre la portée des deux musées nationaux. Au cours de son mandat, M. Sobey a contribué à l'achat d'œuvres d'art spéciales, a appuyé et promu la création de la *Revue du Musée des beaux-arts du*

Canada, désormais considérée comme une importante publication savante sur l'art, a mis sur pied, en collaboration avec la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada, le Fonds de recherche Donald et Beth Sobey du conservateur en chef, et a créé les prix Sobey pour les arts. Nous gardons de lui un legs inestimable et le souvenir de son leadership et de son enthousiasme.

En décembre 2008, le Musée a tenu sa deuxième assemblée publique annuelle. À l'occasion de cette soirée, la société a présenté des rapports sur ses activités, sa programmation, sa situation financière et ses projets ainsi que des exposés de son directeur sortant, Pierre Théberge, et de membres de la haute direction.

Je tiens à adresser mes remerciements les plus sincères aux administrateurs sortants, Robert Perry, Francine Girard, Patricia Bovey et Sandra Pitblado, pour leurs contributions exceptionnelles au conseil et je leur souhaite tout le succès voulu dans leurs entreprises. J'en profite aussi pour souhaiter la bienvenue aux nouveaux membres, Allan Benoit, Howard Kroon et Liza Maheu, qui enrichissent le conseil d'une impressionnante combinaison d'expérience et de connaissances spécialisées.

Je suis profondément reconnaissant à la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada, à son président efficace et dévoué, Thomas d'Aquino, à son conseil d'administration, à sa présidente et chef de la direction, Marie Claire Morin, et à toute son équipe des efforts incessants et fructueux qu'ils déploient pour inciter un vaste public à soutenir les entreprises du Musée.

Je tiens aussi à souligner les efforts remarquables du Cercle des bénévoles et à lui transmettre mes plus cordiales félicitations pour son 50^e anniversaire, que nous avons célébré l'automne dernier de manière très appropriée, par une grande journée de festivités.

J'ai maintenant l'insigne honneur de dire au revoir au très estimé Pierre Théberge, dont le leadership, la vision et le dévouement à titre de directeur marqueront durablement le cheminement de l'institution et la place qu'elle occupe dans le milieu des arts visuels et de l'histoire de l'art. Le conseil a entrepris une vaste recherche à l'échelle internationale pour trouver un successeur à M. Théberge et a eu la chance de trouver Marc Mayer, qui dirigeait jusqu'à tout récemment le Musée d'art contemporain de Montréal et qui a également été directeur de la Power Plant Contemporary Art Gallery de Toronto et sous-directeur des arts au Brooklyn Museum. Je suis persuadé que M. Mayer, par sa vaste connaissance de l'art contemporain, sa carrière internationale, ses capacités intellectuelles et son dynamisme exceptionnel, pourra diriger le Musée habilement tout au long de ce qui promet d'être un parcours difficile en raison de la conjoncture économique actuelle.

En terminant, mes collègues du conseil d'administration et moi-même nous réjouissons de poursuivre notre collaboration avec Patrimoine canadien et de travailler avec son ministre, l'honorable James Moore, ainsi qu'avec d'autres organismes gouvernementaux qui appuient nos efforts. Nous apprécions profondément vos contributions à cette merveilleuse institution.

Message du directeur

Marc Mayer

J'ai l'insigne honneur de partager avec vous les réalisations les plus importantes de la dernière année, qui s'est avérée fructueuse et bien remplie. En tant que nouveau directeur du Musée, je tiens à adresser mes remerciements et mes félicitations les plus sincères à mon prédécesseur, Pierre Thériault, pour tout ce qu'il a accompli. Je souhaite aussi exprimer ma gratitude à Donald Sobey, ancien président du conseil d'administration, pour son accueil chaleureux, son soutien à mon arrivée et son engagement à assurer le succès du Musée des beaux-arts.

Je me sens privilégié d'être à la tête d'une institution dont le dynamisme est constant en dépit de son envergure et de son importance considérables. Cette année, avec l'appui de notre conseil d'administration dévoué, le personnel et la direction ont mis leur enthousiasme et leurs connaissances spécialisées à profit dans une série d'acquisitions inspirées et d'expositions marquantes qui, combinées aux nouvelles initiatives de programmes publics et à l'évaluation exhaustive de la programmation éducative du Musée, incarnent notre raison d'être : sensibiliser les Canadiens et Canadiennes aux arts et favoriser leur appréciation et leur compréhension de cette forme d'expression.

À cet égard, il n'est pas nécessaire de chercher très loin pour constater la grande réussite du Musée : 266 379 visiteurs ont assisté aux 18 expositions itinérantes du Musée des beaux-arts et du Musée canadien de la photographie contemporaine. De ces expositions, 11 ont terminé leur tournée avec succès, notamment *Les dessins et peintures de Daphne Odjig. Une exposition rétrospective*, coorganisée avec la Galerie d'art de Sudbury, qui brossait un portrait fascinant – et longuement attendu – d'une artiste autochtone éminente.

À l'instar d'une autre exposition itinérante qui a connu un grand succès cette année, en l'occurrence *Joe Fafard*, créée en collaboration avec la MacKenzie Art Gallery, à Regina, l'exposition *Daphne Odjig* est un brillant exemple de ce que nous pouvons accomplir grâce à la collaboration : une perspective élargie de l'étude et de la présentation des œuvres d'art. Nos rapports avec d'autres musées et galeries nous permettent de toucher encore plus profondément les communautés dynamiques d'artistes, de conservateurs, de chercheurs et d'amateurs d'art de notre pays.

Entre-temps, notre programme d'expositions présentées à Ottawa a reçu une attention remarquable, y compris une importante couverture médiatique nationale et internationale, et a dépassé les prévisions en matière de fréquentation bien avant la fin de l'exercice. La grande exposition estivale du Musée des beaux-arts du Canada, *Les années 1930. La fabrique de «l'Homme nouveau»*, explorait avec audace les répercussions du climat politique trouble de cette décennie sur les arts visuels. Organisée par un comité international présidé par M. Thériault, alors directeur du Musée, et présentée par les mécènes du Cercle de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada, *Les années 1930* a été rendue possible grâce à des prêts de prestigieuses collections publiques et privées d'Europe et d'Amérique. L'exquise exposition d'hiver, intitulée *Bernini et la naissance du portrait sculpté de style baroque*, jetait pour sa part un regard sans précédent sur le grand maître italien du XVII^e siècle et a renforcé certains liens du MBAC avec des institutions étrangères. Coorganisée par le MBAC et le Musée J. Paul Getty, l'exposition comptait de nombreuses œuvres qui n'avaient encore jamais été présentées à l'extérieur de l'Italie.

Nous nous sommes consacrés avec autant d'enthousiasme à l'étude du présent, comme en témoignent *Utopie/Dystopie. Les photographies de Geoffrey James*, présentée par Pratt & Whitney Canada, *La vraie vie. Ron Mueck et Guy Ben-Ner*, offerte à Shawinigan, et l'exposition novatrice *Flagrant délit. La performance du spectateur*, qui comprenait 17 œuvres réalisées par 11 artistes canadiens contemporains influents.

L'une des œuvres marquantes de cette dernière exposition a été *Théâtre de cruauté*, de Geoffrey Farmer, artiste de Vancouver connu dans le monde entier. Acquis cette année, cette œuvre ambitieuse qui dénote un profond engagement politique constitue un précieux ajout à la collection permanente du Musée. Son achat a été rendu possible grâce au Fonds de dotation Audain pour l'acquisition d'art contemporain canadien de la Fondation du MBAC. Il s'agit de la deuxième acquisition majeure facilitée par ce fonds, mis sur pied par Michael Audain et Yoshiko Karasawa, à qui nous sommes infiniment reconnaissants de leur engagement à enrichir la culture canadienne.

La recherche et les enquêtes scientifiques jouent aussi un rôle dans ce processus d'enrichissement. Grâce au Fonds de dotation Dorothea et Margaret Graham de la Fondation du Musée des beaux-arts, nous avons publié cette année le sixième volume de la *Revue du Musée des beaux-arts du Canada*, qui contenait des essais avant-gardistes sur le maître impressionniste français Claude Monet et traitait d'un tableau récemment découvert de l'artiste québécois Antoine Plamondon,

qui a vécu au XIX^e siècle, ainsi que de plusieurs œuvres remarquables de la collection du Musée.

Le Musée élargit le rôle qu'il joue dans la collecte, l'étude et la diffusion des œuvres d'art par l'entremise de son affilié, le Musée canadien de la photographie contemporaine, qui se consacre exclusivement à l'art de la photographie telle que pratiquée aujourd'hui au Canada. La prolongation des travaux exécutés par la Commission de la capitale nationale sur l'immeuble qui a abrité le MCPC durant de nombreuses années nous a incités à rapatrier définitivement la programmation de l'institution au MBAC, où le MCPC jouit d'un espace d'exposition équivalant à celui dont il bénéficiait autrefois et d'un public élargi.

C'est ainsi dans l'enceinte du MBAC que le MCPC a organisé *Regards d'acier. Portraits par des artistes autochtones* en collaboration avec le nouveau conservateur en résidence de l'art indigène au Musée, Stephen Loft. Par des portraits provocateurs, humoristiques et percutants, cette exposition montrait comment des artistes autochtones contemporains accomplis tels qu'Arthur Renwick, Shelley Niro, Dana Claxton et Jeff Thomas ont enfreint les « conventions culturelles européennes » du portrait, simplement – et radicalement – en prenant le contrôle de l'objectif.

Ces expositions visuellement fascinantes et invitant à la réflexion, jumelées à la collection permanente et aux fructueux partenariats que nous concluons forment le cœur de notre programmation publique et contribuent à alimenter notre vaste programmation éducative, offerte à la fois dans les installations du Musée et par une présence toujours plus développée sur le Web. En 2008–2009, nous avons procédé à une révision et à une évaluation exhaustives de notre programme de visites et d'activités destinées aux écoles et aux adultes. Nous pourrions ainsi ajuster nos programmes afin qu'ils répondent encore mieux aux besoins des enseignants et qu'ils correspondent plus fidèlement à l'ensemble de notre clientèle. Les innovations et les améliorations apportées dans la foulée du processus de révision seront visibles à compter de 2009–2010.

Entre-temps, le Musée s'est attiré des éloges bien mérités pour l'excellent contenu éducatif qu'il a diffusé sur le Web. *Petits détectives*, un jeu d'exploration des œuvres d'art offert aux enfants sur CyberMuse, a reçu le Web'Art de bronze au Festival international de l'audiovisuel et du multimédia sur le

patrimoine. De plus, l'exposition Web *Dessiner avec la lumière* a remporté le Grand Prix Web'Art de l'exposition virtuelle, décerné par le Conseil international des musées. Fort de ces récompenses ainsi que des améliorations et des ajouts considérables qu'il a apportés à ses programmes Web – y compris les pages auxiliaires associées aux expositions temporaires, le site repensé du MCPC et le nouveau site Web tridimensionnel consacré à Joe Fafard, lancé en collaboration avec le Musée virtuel du Canada –, le Musée jouit d'un statut de chef de file au chapitre du contenu muséal virtuel, grâce à l'appui du ministère du Patrimoine canadien.

Bien entendu, aucune de ces réalisations n'aurait été possible sans la concertation de nombreux efforts. Nous tenons donc à exprimer notre profonde gratitude aux personnes qui se sont jointes à nous pour créer des expositions, mener des recherches et poursuivre tous les projets par lesquels nous nous acquittons de notre mission. Notre programmation continue à recevoir le précieux soutien d'innombrables donateurs anonymes ainsi que d'organismes et d'entreprises tels que Bell, la Fondation Pétrolière Impériale, Pratt & Whitney Canada, la Fondation RBC, la Financière Sun Life, le Groupe Financier Banque TD et la Fondation de la famille J.W. McConnell. Nous remercions aussi TELUS d'avoir proposé de commanditer la modernisation d'Artissimo, programme d'activités très prisé des familles. Nous sommes infiniment reconnaissants à nos bienfaiteurs et à nos partenaires ainsi qu'à la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada qui, par son dynamisme et son appui, a favorisé l'établissement de ces liens fructueux.

Les projets urgents de renouvellement des immobilisations amorcés grâce à l'octroi de 14,8 millions de dollars par le Fonds de réserve de gestion du Conseil du Trésor pour les exercices 2007–2008 à 2009–2010 progressent admirablement. Une fois cette subvention confirmée, le Musée a lancé des projets de remise à neuf et de remplacement des fenêtres dans les salles d'art canadien, européen et américain. Nous avons également entrepris la modernisation des ascenseurs et des systèmes techniques. À l'issue du budget de 2008, le Musée a également reçu un financement quinquennal spécial réservé aux infrastructures pour la période allant de 2008–2009 à 2012–2013. Le montant total s'élève à 19,8 millions de dollars, dont 15,3 millions de dollars serviront à combler les besoins en immobilisations.

En 2008–2009, 628 693 personnes ont visité le Musée ou vu l'une de ses expositions itinérantes. L'une de nos activités publiques les plus mémorables s'est déroulée ici même à Ottawa, lors de la Journée internationale des musées, en mai. Nous avons tenu à cette occasion une grande célébration et souligné le 20^e anniversaire de l'édifice du Musée, une structure imposante et audacieuse conçue par l'architecte Moshe Safdie.

C'est animés d'un solide optimisme que nous entamons notre troisième décennie dans ce magnifique édifice. Bien que le Musée ait connu cette année une baisse du taux de fréquentation de ses installations et de visite de sa collection permanente – en raison d'une combinaison de circonstances défavorables, dont la diminution de l'activité touristique, le ralentissement économique et une longue grève du transport en commun –, nous sommes persuadés que nous pourrions faire encore plus cette année pour rendre les arts et l'éducation accessibles aux Canadiens et aux Canadiennes de tous les âges et de tous les horizons, des plus petits villages aux grandes villes.

Notre programmation de 2009–2010 comprend une gamme complète d'expositions emballantes dont *Nomades*, un parcours stimulant dans le monde insolite d'artistes avant-gardistes de Vancouver; *De Raphaël à Carracci. L'art de la Rome pontificale*, présentée par la Financière Sun Life, une exposition extraordinaire en exclusivité à Ottawa et comprenant de magnifiques œuvres du XVI^e siècle réalisées par des maîtres tels que Michel-Ange; *Paolo Véronèse et le Retable Petrobelli*, dans laquelle vous pourrez voir l'ouvrage de restauration le plus ambitieux jamais entrepris par le Musée – la restauration du retable et sa présentation à Ottawa sont le fruit du généreux soutien des membres, amis donateurs et mécènes du Musée et de sa Fondation; *Gabor Szilasi. L'éloquence du quotidien*, organisée par le Musée d'art de Joliette et le MCPC, qui met en valeur l'un des corpus d'œuvres photographiques canadiennes les plus évocateurs et les plus influents; et *Thomas Nozkowski*, la plus grande exposition qui ait été consacrée jusqu'ici à ce légendaire maître américain de la peinture abstraite, et mon premier projet de conservation depuis mon entrée en fonction au MBAC.

À titre de directeur, je travaillerai en étroite collaboration avec le personnel pour renforcer le statut de chef de file du Musée au Canada et à l'étranger. Tandis que nous entamons une période qui pourrait nécessiter des décisions difficiles, nous comptons sur le soutien constant des amateurs d'art et de toutes les personnes qui accordent de l'importance à la culture. De nombreux facteurs encore inconnus nous obligeront à examiner les manières dont nous pourrions honorer notre mandat le plus efficacement possible, mais je suis déterminé à surmonter les obstacles qui nous attendent et j'ai la

certitude que nous saurons exceller malgré eux. Nous continuerons à créer et à offrir des expositions, des publications et des programmes éducatifs d'excellente qualité. Si nous existons, c'est parce que l'art est, après tout, inhérent à l'espèce humaine, et ce, plus que jamais en période de grands changements.

En terminant, j'aimerais exprimer ma gratitude et mon admiration les plus sincères au conseil d'administration et à tout le personnel du Musée des beaux-arts, y compris les personnes qui travaillent à la Fondation du MBAC, ainsi qu'à notre grande et merveilleuse équipe de bénévoles. Par votre énergie, vos connaissances spécialisées et vos efforts quotidiens, vous nous aidez à accomplir notre mission : la concrétisation de ce rêve, un lieu qui enrichit chaque jour le cœur et l'âme.

Nous sommes reconnaissants au secteur privé de sa générosité soutenue. Je me dois aussi de remercier sincèrement le ministère du Patrimoine canadien et les autres partenaires gouvernementaux du Musée de leur engagement envers cette institution essentielle, qui constitue à la fois le phare et la base du paysage culturel canadien.

L'acquisition inattendue d'aquarelles vient enrichir considérablement la collection d'art canadien ancien

Des œuvres d'artistes contemporains autochtones et de la côte Ouest contribuent à élargir ce volet de la collection

«L'une des acquisitions les plus exaltantes dans l'histoire du Musée»

Cette dernière année est spécialement remarquable pour ce volet de la collection du fait que le Musée a acheté deux autres œuvres importantes d'art canadien ancien : le portrait de la célèbre Haligonienne Rebecca Byles Almon réalisé en 1810 par Robert Field, l'un des plus brillants portraits à l'huile de cet artiste natif de Grande-Bretagne; et *La vallée de la rivière Don à Toronto* (1857), une aquarelle remarquablement achevée de Lady Georgiana Eyre, un ajout considérable au modeste fonds d'œuvres d'artistes féminines du XIX^e siècle au Musée.

L'achat inespéré d'une œuvre précieuse, précoce et personnelle d'Emily Carr, l'une des femmes peintres les plus importantes dans l'histoire du Canada, a aussi enrichi notre collection d'œuvres de cette artiste. *Une excursion en bicyclette sur la Cowichan* (1895), un carnet réunissant 22 dessins à la plume et à l'encre noire accompagnés d'un conte en rimes composé par Carr, représente le récit caricatural complet le plus ancien de l'artiste.

Notre collection d'œuvres d'artistes contemporains de la côte Ouest s'est aussi enrichie cette année grâce à l'achat d'œuvres récentes réalisées par deux éminents artistes de Vancouver : la sculpture en papier mâché de Gathie Falk intitulée *En rêvant de voler, canot* (2007); et l'installation multicouche complexe de Geoffrey Farmer, *Théâtre de cruauté* (2008), dont l'achat a été rendu possible par le Fonds de dotation Audain pour l'acquisition d'art contemporain canadien de la Fondation du MBAC.

Nous avons également élargi notre collection d'art contemporain par l'acquisition de *Chevaux au galop* (2007), l'éblouissante sculpture d'acier et de bronze taillée au laser, de Joe Fafard, dont le généreux soutien de 14 mécènes distingués de la Fondation du MBAC a permis l'achat.

Le Musée poursuit ses efforts acharnés pour élargir sa collection d'art indigène, comme en témoignent plusieurs achats réalisés cette année : *Sauvage* (1988), de Carl Beam, une création alliant diverses techniques et la première de l'artiste à faire une allusion directe à son expérience en internat, un thème qui a pris de l'importance au point d'être un dialogue continu dans l'œuvre de l'artiste; l'installation photographique *De passage* (1993), de Shelley Niro; et l'inoubliable *Boudoir de Berdashe* (2007), de Kent Monkman, un tipi soigneusement aménagé dans lequel on peut voir jouer une parodie mordante de vieux films sur le Far West.

L'achat d'une vaste sélection d'aquarelles et de croquis provenant de la succession du légendaire collectionneur d'art canadien Peter Winkworth enrichit considérablement notre fonds d'œuvres réalisées très tôt en sol canadien et constitue l'une des acquisitions les plus exaltantes que le Musée ait faites au cours de son histoire.

Au cœur de cet ajout figurent des ensembles d'aquarelles remarquables peintes par deux militaires britanniques qui ont apporté une contribution substantielle à la production artistique canadienne du XIX^e siècle. L'album *Vues des chutes américaines et anglaises ou du Fer à cheval du Niagara*, qui réunit 61 aquarelles de James Pattison Cockburn illustrant dans des tons riches une multitude de points de vue sur les chutes Niagara, est un présent offert par l'artiste à Lady Dalhousie en 1828. *Croquis du Canada* (1821), de John Elliott Woolford, est un recueil de 97 aquarelles exquises qui racontent le voyage que l'artiste a fait cette année-là avec le gouverneur général de l'époque, Lord Dalhousie, depuis Québec jusqu'au lac Supérieur.

Kent Monkman
Boudoir de Berdashe (détail), 2007
MBAC



Présenter le Canada au monde et le monde au Canada

Des papes du Bernin à l'homme nouveau dans l'art des années 1930, en passant par une table très novatrice qui a désespérément besoin d'attention

Dans le discours sur l'art et la politique qu'il prononce à Nuremberg le 1^{er} septembre 1935, à l'occasion du grand rassemblement de son parti, Hitler proclame que l'art doit être «la révélation du Sublime et du Beau et ainsi nourrir ce qui est à la fois naturel et sain». Sa déclaration circonscrit très étroitement la fonction de l'art, qui coïncide justement avec l'idéal de «l'homme nouveau» alors promu par plusieurs régimes totalitaires. Qu'il ait incité des artistes à suivre les rangs ou à se rebeller, ce nouveau climat politique a exercé une influence profonde sur les créateurs de l'époque.

Ce vent de changement a fait l'objet d'un examen approfondi dans *Les années 1930. La fabrique de «l'Homme nouveau»*, la remarquable exposition que le Musée a présentée au cours de l'été en collaboration avec les mécènes du Cercle de la Fondation et qui a attiré plus de 62 000 visiteurs. Organisée par le Musée par l'entremise d'un comité de conservation international, l'exposition réunissait des peintures, des sculptures et des photographies, souvent stupéfiantes et bouleversantes à la fois, réalisées par plus de 100 artistes européens et nord-américains, dont Dalí et Picasso, et provenant de collections publiques et privées d'Amérique et d'Europe.

Aussi marquante, l'exposition d'hiver *Bernini et la naissance du portrait sculpté de style baroque*, organisée par le MBAC et le Musée J. Paul Getty, était la toute première exposition exhaustive de bustes par l'un des plus éminents sculpteurs de tous les temps, Gian Lorenzo Bernini. Ce génie italien du XVII^e siècle a reçu la protection de nombreux papes et cardinaux puissants. Par ses éblouissants projets de peinture, de sculpture et d'architecture, il est devenu le «dictateur artistique» de Rome.

Ancrée au contraire dans une époque résolument contemporaine, l'exposition *Flagrant délit. La performance du spectateur* comprenait 17 installations sculpturales d'envergure conçues par 11 artistes canadiens contemporains. Ces œuvres choisies, dont certaines provenaient de la collection du Musée et dont d'autres avaient été créées pour l'occasion, comprenaient des éléments interactifs et s'illuminaient, oscillaient ou émettaient de la chaleur en présence d'un visiteur. Dans l'une de ces installations, une table suivait littéralement ses observateurs. Cette exposition dynamique examinait la nature changeante actuelle de l'art et le rapport entre l'œuvre d'art et la personne qui la regarde.

C'est par la création et la présentation d'expositions à la fois importantes sur le plan historique et inspirantes, comme celles décrites précédemment, que le Musée remplit son mandat, qui consiste à approfondir la connaissance et la compréhension de l'art chez les Canadiens et Canadiennes, et concrétise pleinement sa vision d'un art accessible, significatif et essentiel.

Parmi les autres expositions marquantes tenues en 2008–2009, notons aussi *Utopie / Dystopie. Les photographies de Geoffrey James*, présentée par Pratt & Whitney Canada, première rétrospective majeure du Musée consacrée à ce photographe canadien contemporain des plus appréciés; *La vraie vie. Ron Mueck et Guy Ben-Ner*, l'exposition d'été tenue à l'Espace Shawinigan, où des sculptures à couper le souffle de Mueck s'alliaient à l'œuvre d'art vidéo de Ben-Ner; et *À l'ombre du soleil de minuit. L'art sami et inuit 2000–2005*, présentée grâce à l'appui généreux des ambassades de Finlande, de Norvège et de Suède.

**«Elles sollicitent notre participation,
elles veulent notre présence.
Ces sculptures ont besoin d'un public.»**

L'exposition *Bernini et
la naissance du portrait sculpté
de style baroque*



Faire ses classes une fois de plus

Le MBAC procède à une révision ambitieuse et exhaustive de ses programmes scolaires et pour adultes

**« Nous comparons ce qui se passe réellement
dans les salles d'exposition à ce qui devrait
s'y passer. »**

L'un des sobriquets de Brueghel était « Velours ». Chagall peignait souvent des scènes qu'il avait vues en rêve. Joseph Cornell n'a jamais voyagé et *Maman*, la sculpture de Louise Bourgeois représentant une araignée, pèse six tonnes, soit autant qu'un éléphant.

Ce sont quelques-uns des nombreux faits fascinants révélés dans la nouvelle visite autoguidée très prisée *Les animaux au Musée*, l'une des trois activités qui ont été présentées cette année au lancement de la version repensée d'Artissimo, le kiosque d'activités familiales installé dans le Grand Hall. La nouvelle image dynamique d'Artissimo, qui s'enrichira l'an prochain de trois activités additionnelles grâce au généreux soutien de TELUS, est le fruit de recherches approfondies et d'un long processus d'évaluation entrepris par le personnel du Musée.

Nous avons ensuite porté ce regard critique et inventif sur les programmes éducatifs destinés aux écoles et aux adultes, au cours d'une révision d'une année amorcée par le personnel au début de 2008. Ambitieux, ce processus d'évaluation globale a touché à tous les aspects de la programmation, du contenu aux objectifs d'apprentissage en passant par les coûts, le déroulement et l'utilisation des installations, et comprenait les éléments suivants : la préparation de fiches de renseignements standardisées décrivant chacun des programmes publics, des conférences sur la conservation aux ateliers, en passant par les visites scolaires comme *Les histoires en art* et *L'art et les sciences*; la réalisation de sondages à l'échelle nationale auprès des enseignants; la collecte de données auprès de guides, d'interprètes et de visiteurs; et l'observation directe de groupes au cours de leur visite.

Le processus visait à circonscrire et à simplifier l'éventail de 61 programmes scolaires que les employés parvenaient difficilement à gérer et parmi lesquels les enseignants avaient peine à se retrouver, de même qu'à revoir la programmation pour adultes de manière à répondre aux besoins et aux intérêts d'une population vieillissante, active, disposant de moyens financiers et de temps libre et résolue à continuer de s'instruire. Les principaux résultats de cette initiative seront apparents en 2009–2010, mais un nouveau programme pour adultes a été mené cette année à titre d'essai, tandis que le nombre de visites scolaires a été réduit. Une nouvelle affiche promotionnelle comprenant une reproduction grand format du tableau *Le jardin sauvage*, de J.E.H. MacDonald, a été conçue au moyen de « stratégies d'accrochage » pour attirer le public vers un nouveau site Web destiné aux écoles et grâce auquel les enseignants peuvent pour la première fois planifier et réserver leurs visites en ligne.

Entre-temps, la liste de programmes d'accessibilité généralement financés par la Fondation de la famille J.W. McConnell a continué de s'allonger à vive allure, tandis que l'agent chargé des programmes éducatifs accessibles du Musée a mené des séances de rayonnement avec des institutions sœurs, y compris le Confederation Centre of the Arts, à Charlottetown (Î.-P.-É.). De plus, un sondage réalisé auprès des professeurs des collèges et des universités de tout le pays a constitué la première étape vers l'établissement d'une programmation postsecondaire.

Louise Bourgeois
Maman (détail), 1999, fonte de 2003
MBAC. © Louise Bourgeois



Les différents sites Web du Musée continuent d'étonner plus d'un

De nouveaux sites, de nouveaux canaux et de nouveaux éloges

L'artiste du son Janet Cardiff explique comment son installation surréaliste inspirée du cinéma et intitulée *The Paradise Institute* s'est vu attribuer ce nom. L'artiste autochtone Kent Monkman explique l'apparence de son alter ego dans l'œuvre *Portrait de l'artiste en chasseur*. Le photographe de Vancouver Ken Lum décrit sa longue transition du métier de scientifique à celui d'artiste.

Durant une décennie, le Musée a enregistré des entrevues avec les artistes qui viennent installer leurs œuvres. Réunies, ces bandes vidéo constituent l'un des quatre «canaux» du nouveau site Web de CyberMuse. Grâce aux canaux du Musée, les internautes peuvent non seulement consulter les causeries

animées par les conservateurs, les entrevues de la série «Rendez-vous avec l'artiste», les démonstrations sur les techniques artistiques et les recherches, mais aussi naviguer aisément parmi les documents multimédias qui étaient auparavant éparpillés sur les différents sites Web du Musée et parfois difficiles à trouver. Toutes ces ressources sont offertes en français et en anglais. Elles sont aussi accessibles sur un nouveau site YouTube consacré au Musée.

Deux autres changements majeurs ont été apportés à CyberMuse cette année. En ce qui concerne le volet consacré aux jeunes, la très populaire section Carrières a été repensée. De plus, un site secondaire destiné aux chercheurs a été ajouté à l'intention des personnes qui souhaitent explorer plus à fond les facettes historiques ou techniques de l'art. Financé par les Mécènes distingués de la Fondation du MBAC et créé en partenariat avec le laboratoire de restauration et de conservation, le nouveau site consacré à la recherche décompose en étapes multiples la restauration récente et ambitieuse d'une œuvre du peintre de la Renaissance Véronèse.

Ces améliorations faisaient partie d'une importante série d'initiatives menées cette année à l'échelle des sites Web du Musée. Infomuse, un site intranet modelé sur les cinq autres sites Web de l'institution – le site principal du Musée, Achats MBAC et les sites de la Fondation, de CyberMuse et du MCPC –, fournit au personnel un portail contenant un bulletin, un annuaire téléphonique, un calendrier, des documents d'orientation, et plus encore. Le site Web du Musée canadien de la photographie contemporaine a été entièrement remanié et le site principal du MBAC s'est enrichi d'un site phare à l'intention des écoles qui permet aux enseignants de planifier et de réserver leurs visites en ligne.

**« Nous ne nous contentons pas d'attendre
que les gens viennent à nous.
Nous allons encore plus loin sur le Web pour
leur montrer ce que nous leur proposons. »**

Avec sa gamme impressionnante de sites Web interactifs débordants de renseignements, agréables à regarder et faciles à consulter, le Musée jouit d'un statut de chef de file au chapitre du contenu muséal virtuel, comme en témoignent les éloges qu'il s'est attirés dans ce domaine. *Petits détectives*, un jeu d'exploration des œuvres d'art offert sur CyberMuse à l'intention des enfants, et *Dessiner avec la lumière*, une brillante exposition Web, ont respectivement reçu le Web'Art de bronze et le Grand Prix Web'Art de l'exposition virtuelle décernés lors du Festival international de l'audiovisuel et du multimédia sur le patrimoine, présenté par le Conseil international des musées.

« Nous vivons à l'ère de la création d'images. Si vous ne créez pas votre propre image, quelqu'un le fera à votre place. »

– David Neel, photographe (Kwagiutl)

Musée canadien de la photographie contemporaine

**Des artistes autochtones
remettent en valeur la force
évocatrice du portrait
dans une exposition historique**

Beaucoup de choses ont été dites sur le pouvoir du portrait. Lorsque les personnes qui ont autrefois été les sujets de portraits s'emparent de l'objectif, ce pouvoir prend une tout autre dimension. C'est ce qu'ont voulu accomplir les photographes vedettes participant à l'exposition *Regards d'acier. Portraits par des artistes autochtones*. Organisée par le MCPC en collaboration avec le nouveau conservateur en résidence de l'art indigène du Musée, et présentée durant l'automne 2008 et l'hiver 2009, *Regards d'acier* constitue la première exposition conjointe du MCPC et du MBAC consacrée aux photographies d'artistes autochtones contemporains. Cette exposition rendait hommage à d'illustres artistes tels qu'Arthur Renwick, Shelley Niro, Dana Claxton et Jeff Thomas, qui ont repris les « normes culturelles européennes » du portrait pour illustrer leur peuple, récupérant ainsi la représentation des autochtones auprès de ceux qui s'étaient approprié cet art longtemps auparavant.

Présentée comme un « choix de la critique » dans l'*Ottawa Citizen* ainsi qu'à la radio anglaise de Radio-Canada et à la chaîne télévisée Aboriginal Peoples Television Network, *Regards d'acier* n'a pas été la seule exposition du MCPC à aborder des enjeux importants et à susciter l'attention du public. Coparrainée par l'Oakland University Art Gallery de Rochester (Michigan) et CONTACT, le festival de la photographie de Toronto, *Regard sur un monde en perdition. La photographie contemporaine et le débat environnemental* réunissait des œuvres d'importants photographes canadiens et américains et a bénéficié d'une couverture médiatique sur la scène nationale.

Le MCPC est particulièrement fier de son programme d'expositions itinérantes, qui apporte des expositions créées à partir des différents volets de sa collection à des communautés de partout au pays. Notons entre autres *Nicolas Baier. Paréidolies*, une exposition entièrement consacrée aux œuvres du photographe montréalais Nicolas Baier, montée initialement au Musée régional de Rimouski et coorganisée par le MCPC et une équipe formée du Musée d'art contemporain canadien, à Toronto, de la Saint Mary's University Art Gallery, à Halifax, et du Musée national des beaux-arts du Québec. Inaugurée à Rimouski à l'automne 2008, *Paréidolies* sera présentée dans différents musées du pays avant de prendre l'affiche au MCPC en 2010. Son œuvre centrale, l'immense *Vanités* de M. Baier, a été qualifiée de « chef-d'œuvre aux proportions monumentales ».

Il importe également de souligner la présentation de *La rue*, qui réunissait des créations de 35 photographes tirées de la collection du MCPC, à la Galerie Buhler de l'Hôpital général Saint-Boniface, au Manitoba, première galerie d'art aménagée en milieu hospitalier au Canada.

Michael Semak

Île d'Ischia (non loin de Naples, Italie) (détail), 1961
MCPC © CARCC 2009



Faire voyager la collection

Des expositions itinérantes révèlent les fruits de la collaboration

Conscient que les grandes œuvres d'art sont faites pour être admirées et non pour demeurer perpétuellement dans des salles d'entreposage, le Musée des beaux-arts du Canada a prêté cette année 904 œuvres d'art tirées de sa collection à des institutions de tout le pays dans le cadre de son vaste programme d'expositions itinérantes En tournée. Grâce aux expositions attrayantes et soignées conçues par leurs conservateurs – souvent en partenariat avec des spécialistes et des confrères d'institu-

tions sœurs –, le MBAC et le MCPC ont pu présenter leurs plus grands chefs-d'œuvre des collections d'art historique et d'art canadien moderne et contemporain à un vaste public composé de visiteurs de musées, d'étudiants, de chercheurs, d'artistes et d'historiens de l'art des quatre coins du pays, y compris dans de petites communautés éloignées. Ce programme reçoit notamment l'appui généreux du Fonds de dotation En Tournée des Mécènes distingués de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada.

Les dessins et peintures de Daphne Odjig. Une exposition rétrospective, organisée conjointement avec la Galerie d'art de Sudbury, fait partie des nombreuses tournées très prisées qui ont été présentées dans le cadre du programme En tournée de 2008–2009 grâce à des collaborations fructueuses. Cette première rétrospective majeure depuis 1985 de l'œuvre de Daphne Odjig, artiste autochtone éminente, a pris l'affiche à la Kamloops Art Gallery (Colombie-Britannique) et à la Collection McMichael d'art canadien, à Kleinburg (Ontario). L'exposition sera ensuite présentée à l'Institute of American Indian Arts, à Santa Fe (Nouveau-Mexique), à l'été 2009, avant de clore son voyage au Musée au cours de la même année. *Joe Fafard*, une grande rétrospective de la production sculpturale de cet artiste emblématique de la Saskatchewan, a été organisée par le Musée et la MacKenzie Art Gallery, à Regina. Après avoir pris l'affiche à Ottawa, l'exposition a été présentée un peu partout au Canada en 2008–2009, aux musées de Kleinburg, de Halifax, de Calgary et de Winnipeg.

Nicolas Baier. Paréidolies, une exposition dynamique d'œuvres photographiques contemporaines dont la tournée commence en 2008–2009, représente l'essence même de la collaboration, puisqu'elle a nécessité le savoir-faire des conservateurs du Musée régional de Rimouski et qu'elle a été coorganisée par le Musée canadien de la photographie contemporaine et le Musée national des beaux-arts du Québec.

À elles seules, ces expositions itinérantes majeures englobent une vaste gamme de styles et de périodes artistiques, des sculptures d'artistes canadiens aux peintures et aux dessins historiques de créateurs autochtones, en passant par des œuvres contemporaines de photographes canadiens parmi les plus talentueux de notre époque. La diversité et l'étendue du territoire couvert par ces expositions itinérantes témoignent de la raison d'être du programme En tournée, qui vise à faire connaître la collection du Musée au plus grand nombre possible de Canadiens et de Canadiennes afin de cultiver et de renforcer les liens entre institutions culturelles et d'approfondir la compréhension de notre culture artistique dynamique.

Deux autres expositions marquantes ont été réservées pour toute l'année 2008–2009, soit *Les estampes d'Albrecht Dürer. Œuvres choisies du Musée des beaux-arts du Canada et Le peintre comme graveur. Estampes impressionnistes du Musée des beaux-arts du Canada*, qui s'inspirait de la collection d'estampes et de dessins européens de la collection permanente du Musée. Ensemble, ces deux expositions d'œuvres d'art historiques parcourront le Canada d'est en ouest.

Daphne Odjig
Génocide n°1 (détail), 1971
MBAC



Sauvée des salles d'entreposage

Le plus ambitieux projet de restauration de peintures dans l'histoire du Musée redonne vie à un chef-d'œuvre de la Renaissance

«C'était une acquisition fantastique en 1925, mais nous n'avions jamais exploité son potentiel avant aujourd'hui.»

En 1925, le premier directeur du Musée, Eric Brown, achetait sur l'inspiration du moment une partie d'un retable du peintre avant-gardiste italien Paolo Véronèse, *Christ mort soutenu par les anges*, pour l'ajouter à la collection du Musée. Bien que son acquisition n'ait coûté qu'une bouchée de pain, son ajout à la collection encore modeste du Musée fit couler beaucoup d'encre. L'œuvre était pourtant dans un triste état : d'Angleterre, elle s'était rendue à New York à l'envers, moitié immergée dans l'eau salée. Les efforts de restauration déployés à l'époque ne donnèrent pas les résultats escomptés et, en 1940, ce tableau obscur fut rangé dans une salle d'entreposage.

Il y demeura durant près de 70 ans, soit jusqu'à l'été de 2007, où il fut transféré au laboratoire de restauration et de conservation du Musée. C'est là que les restaurateurs Stephen Gritt et Tomas Markevicius entamèrent le plus ambitieux projet de restauration jamais entrepris par le Musée : 21 mois passés à rétablir cette œuvre dans sa composition originale.

Leur travail minutieux a non seulement mis au jour la beauté subtile de l'œuvre en montrant les détails et les couleurs, gâtés par des décennies de détérioration et dissimulés par la saleté, mais aussi révélé la véritable valeur du tableau, que des spécialistes du peintre Véronèse avaient mise en doute, prétextant que ce tableau, où figuraient saint Michel ainsi que les deux cousins marchands Antonio et Girolamo Petrobelli, qui avaient commandé l'œuvre pour en décorer leur chapelle familiale, était le moins intéressant des quatre parties du retable depuis longtemps démantelé.

En réalité, comme le *Christ mort* figurait au sommet du retable, il présentait une facture plus libre et décontractée que les trois autres segments. Étant le plus éloigné des observateurs, il échappait aussi nécessairement aux regards plus scrutateurs des mécènes. Maintenant qu'il a été restauré, ce tableau constitue sans doute la partie la plus joyeuse de l'œuvre et la plus attrayante sur le plan visuel.

Le retable, dont un segment se trouve à l'Austin Museum of Art, au Texas, a été reconstitué et exposé publiquement à la Dulwich Picture Gallery, au Royaume-Uni, en février 2009. Les visiteurs pourront l'admirer au Musée à la fin du mois de mai 2009. La résurrection du *Retable Petrobelli*, l'une des 17 restaurations majeures achevées cette année par l'équipe de conservation et de restauration du MBAC, a nécessité l'utilisation de techniques modernes et de matériaux stables qui permettront de conserver le retable dans un état impeccable durant plus d'un siècle.

La restauration du *Christ mort* et l'exposition à Ottawa du retable reconstitué ont été rendues possibles grâce au généreux soutien des membres, des amis donateurs et des mécènes du Musée et de la Fondation du MBAC.

Paolo Véronèse
Fragment du retable Petrobelli. Le *Christ mort*
soutenu par les anges (détail), 1565. MBAC
Restauré entre 2007 et 2009
grâce à l'appui généreux des membres,
amis donateurs et mécènes du MBAC et
de la Fondation du MBAC

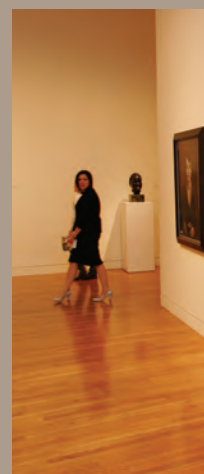


À gauche : L'exposition *Utopie/Dystopie*.
Les photographies de Geoffrey James

En haut au centre : Une participante
aux activités offertes par Éducation et
programmes publics

En haut à droite : L'exposition *Les années 1930*.
La fabrique de «l'Homme nouveau»

En bas à droite : L'exposition *Flagrant délit*.
La performance du spectateur



En haut à droite : L'exposition *Bernini et la naissance du portrait sculpté de style baroque*

Au centre et en bas à droite :
Des participants aux activités offertes par
Éducation et programmes publics





Nicolas Baier
Canada, né en 1967
Vanités, 2007–2008
Épreuves au jet d'encre, laminées
sur acrylique, montées sur métal
Acheté en 2008 © Nicolas Baier



Rodney Graham
Canada, né en 1949
L'amateur doué,
le 10 novembre 1962, 2007
Diachromie à développement
chromogène en caisson à lampes
fluorescentes
Acheté en 2008

Kent Monkman
Canada (Cri), né en 1965
Boudoir de Berdashe, 2007
Installation d'objets et
matériaux divers
Acheté en 2008



Lady Georgiana Eyre
Canada, morte en 1898
La vallée de la rivière Don
à Toronto, 1857
Aquarelle et gouache sur mine
de plomb sur papier vélin ivoire
Acheté en 2008

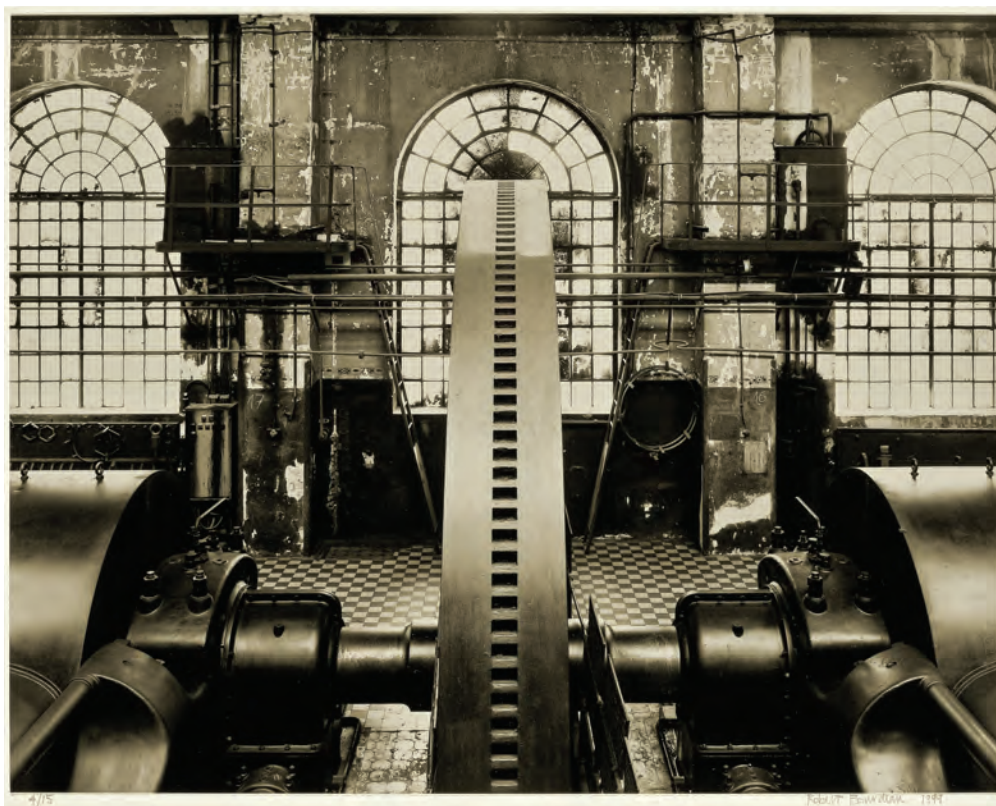
John Elliott Woolford
Canada, 1778–1866
Croquis du Canada, 1821
Album à couverture de carton
marbré, contenant 97 dessins
à l'aquarelle sur mine
de plomb sur papier, collés
sur les feuilles d'album
Acheté en 2008

Peter Rindisbacher
Suisse, 1806–1834
Indiens dansant autour du scalp
d'un ennemi en chantant leur
chant de guerre, v. 1822–1824
Plume et encre noire avec
aquarelle sur mine de plomb sur
papier vergé ivoire
Acheté en 2008



Robert Field
Grande-Bretagne, v. 1769–1819
Rebecca Byles Almon, v. 1810
Huile sur toile
Acheté en 2008

Lawrence Alma-Tadema
Grande-Bretagne, 1836–1912
Portrait de Sientje Tadema, 1860
Huile sur panneau
Don de la collection
Dennis T. Lanigan, 2008



Robert Bourdeau
Canada, né en 1931
Saarland, Allemagne, 1999
Épreuve à la gélatine argentique,
virée à l'or
Acheté en 2008

Michael Semak
Canada, né en 1934
Île d'Ischia (non loin de Naples, Italie), 1961
Épreuve à la gélatine argentique
Acheté en 2009 © CARCC 2009





Barbara Morgan
États-Unis, 1900–1992
Martha Graham, Thème de la guerre
1941, tiré v. 1945
Épreuve à la gélatine argentique
Acheté en 2008



Carl Beam
 Canada (Ojibwé), 1943–2005
Sauvage, 1988
 Matériaux divers sur plexiglas,
 bois peint et objet trouvé (carabine)
 Acheté en 2008



Jean Benoît
 Canada, né en 1922
Les quatre trèfles à quatre feuilles
ou Hommage à Seurat, 1948
 Huile? sur toile
 Acheté en 2008



Roger Aksadjuak
Canada, né en 1972
*Deux hommes sur
un bœuf musqué*, v. 1998
Céramique
Acheté en 2008 © Roger Aksadjuak,
commissionné par et créé à la
Matchbox Gallery



Emily Carr
 Canada, 1871–1945
Une excursion en bicyclette
sur la Cowichan, 1895
 Carnet de croquis à couverture bleue,
 composé de 12 feuilles de
 papier vélin crème, et contenant
 18 dessins à l'encre noire et
 6 pages de texte
 Acheté en 2008

Gouvernance

Les Canadiens et Canadiennes s'attendent à ce que leurs gouvernements et leurs institutions publiques suivent des normes élevées d'efficacité et d'efficience. Le Musée des beaux-arts du Canada s'engage à satisfaire ces attentes en s'acquittant de son mandat selon les meilleures méthodes de régie d'entreprise et en rendant pleinement compte de l'utilisation des fonds publics qui lui sont confiés.

Aux termes de la *Loi sur les musées*, le Musée est géré par un conseil d'administration qui rend des comptes au Parlement par l'entremise du ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles. Les 11 membres du conseil, qui représentent toutes les régions du pays, sont nommés par le gouverneur général en conseil sur l'avis du ministre du Patrimoine canadien. Le conseil d'administration du Musée a la responsabilité au premier chef de veiller à ce que les crédits parlementaires qui sont versés à l'institution soient utilisés de façon optimale pour la réalisation de son mandat. En outre, il assure l'orientation stratégique de l'établissement, supervise la conduite de ses activités et fait en sorte que l'attention voulue soit accordée à toutes les questions clés.

Le conseil compte sur l'aide de six comités : le comité exécutif, le comité des acquisitions, le comité de la vérification et des finances, le comité de la gouvernance et des candidatures, le comité des ressources humaines et le comité consultatif des programmes publics et du MCPC.

Le conseil d'administration se réunit tous les trimestres, une fois à l'extérieur de la région de la capitale nationale. De fréquentes conférences téléphoniques s'ajoutent à ces réunions. Le conseil d'administration confie au directeur du Musée le soin de voir au bon fonctionnement quotidien de l'institution, avec l'appui de deux sous-directeurs et de six directeurs de services.

Le Musée a entrepris un vaste processus de recherche à l'échelle internationale afin de trouver un successeur à son directeur, Pierre Théberge. Un comité de recherche a été mis sur pied l'automne dernier et a retenu les services d'un chasseur de têtes pour trouver un nouveau directeur. Ses membres ont communiqué avec plus de 140 personnes du monde de l'art. M. Mayer a été choisi à l'unanimité par les membres du comité de recherche du MBAC. La carrière de Marc Mayer commence pour de bon en 1986, lorsqu'il est nommé adjoint du directeur, puis directeur adjoint du Centre d'art contemporain canadien 49^e Parallèle, à New York, où il demeurera jusqu'en 1990. De 1990 à 1993, il dirige le département des arts visuels des Services culturels de l'ambassade du Canada à Paris et travaille comme correspondant pour la revue new-yorkaise *The Journal of Art*, publiée par Rizzoli. Il sera également le conservateur de la Albright-Knox Art Gallery, à Buffalo (New York), de 1994 à 1998,

puis le directeur de la Power Plant Contemporary Art Gallery du centre Harbourfront, à Toronto, de 1998 à 2001, et le sous-directeur des arts au Brooklyn Museum de 2001 à 2004. En 2004, M. Mayer devient le huitième directeur du Musée d'art contemporain de Montréal.

Le conseil d'administration a chargé la gestion du Musée d'entreprendre une consultation auprès des artistes photographes de tout le pays qui ont exposé ou qui vont exposer au MBAC ou au MCPC sur l'avenir à long terme du Musée canadien de la photographie contemporaine, qui lui est affilié. Entre-temps, le Musée continuera d'abriter les employés, la collection et les programmes du MCPC.

Le conseil d'administration a étudié et adopté trois politiques : la politique d'acquisition, la politique d'expositions et la politique des ressources humaines. Approuvée par le conseil d'administration en 2008, la nouvelle politique du Musée relative aux ressources humaines repose sur de saines pratiques de gestion des ressources humaines et renferme des mesures législatives auxquelles le Musée est tenu d'adhérer, dont la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, la *Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles*, la *Loi sur le multiculturalisme canadien* et la *Loi sur les langues officielles*.

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Du 1^{er} avril 2008 au 31 mars 2009

PRÉSIDENTS

Donald R. Sobey, Stellarton (Nouvelle-Écosse)
3 décembre 2002 – 4 mars 2009

Michael J. Audain, Vancouver Ouest (Colombie-Britannique)
5 mars 2009 – 4 mars 2013

VICE-PRÉSIDENTS

Robert J. Perry, Regina (Saskatchewan)
24 mars 2005 – 17 juin 2008

Michael J. Tims, Calgary (Alberta)
18 juin 2008 – 17 juin 2012

ADMINISTRATEURS

Michael J. Audain, Vancouver (Colombie-Britannique)
9 septembre 2005 – 4 mars 2009

Paul R. Baay, Calgary (Alberta)
27 juin 2006 – 26 juin 2013

Allan D. Benoit, Winnipeg (Manitoba)
5 mars 2009 – 4 mars 2013

Patricia Bovey, Winnipeg (Manitoba)
22 novembre 2005 – 4 mars 2009

Mandeep (Roshi) K. Chadha, Westmount (Québec)
18 décembre 2006 – 17 décembre 2009

Fred S. Fountain, Head of St. Margaret's Bay (Nouvelle-Écosse)
24 mars 2005 – 17 juin 2012

Francine Girard, Saint-Hyacinthe (Québec)
30 octobre 2006 – 13 août 2008

Linda Hutchison, Kentville (Nouvelle-Écosse)
29 janvier 2008 – 28 janvier 2012

G. Howard Kroon, Calgary (Alberta)
26 mars 2009 – 25 mars 2013

Liza Maheu, Winnipeg (Manitoba)
5 mars 2009 – 4 mars 2013

Sandra D. Pitblado, Toronto (Ontario)
1^{er} novembre 2005 – 25 mars 2009

Harriet E. Walker, Toronto (Ontario)
15 septembre 2006 – 14 septembre 2009

COMITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
Du 1^{er} avril 2008 au 31 mars 2009

COMITÉ EXÉCUTIF

Le comité exécutif agit au nom du conseil d'administration entre les réunions plénières de celui-ci. Il a tenu quatre réunions par téléconférence au cours de l'année.

PRÉSIDENTS

Donald R. Sobey (jusqu'au 4 mars 2009)
Michael J. Audain (à compter du 5 mars 2009)

MEMBRES

Michael J. Audain (jusqu'au 4 mars 2009)
Paul R. Baay (à compter du 30 mars 2009)
Mandeep (Roshi) K. Chadha
Fred S. Fountain
Linda Hutchison (à compter du 15 septembre 2008)
Robert J. Perry (jusqu'au 17 juin 2008)
Sandra D. Pitblado (jusqu'au 25 mars 2009)
Michael J. Tims (à compter du 18 juin 2008)

COMITÉ D'ACQUISITION

Le comité d'acquisition recommande des politiques et des plans portant sur les collections du Musée des beaux-arts du Canada, analyse et approuve les acquisitions d'une valeur de 50 000 \$ à 1 million \$ et formule des recommandations au conseil d'administration pour celles d'une valeur supérieure. Il a tenu trois réunions au cours de l'année.

PRÉSIDENTS

Michael J. Audain (jusqu'au 29 mars 2009)
Paul R. Baay (à compter du 30 mars 2009)

MEMBRES

Paul R. Baay (jusqu'au 29 mars 2009)
Patricia Bovey (jusqu'au 4 mars 2009)
Fred S. Fountain
Francine Girard (jusqu'au 13 août 2008)
Liza Maheu (à compter du 30 mars 2009)
Sandra D. Pitblado (jusqu'au 25 mars 2009)
Michael J. Tims (à compter du 30 mars 2009)
Harriet Walker (à compter du 15 septembre 2008)

CONSEILLERS

Laing Brown (à compter du 30 mars 2009)
Brigitte Freybe (jusqu'au 5 décembre 2008)
Nahum Gelber
Michal Hornstein
Phyllis Lambert
Sean B. Murphy (jusqu'au 5 décembre 2008)
Constance Naubert-Riser (jusqu'au 5 décembre 2008)
Janet Scott (jusqu'au 24 juin 2008)
Catherine Williams

COMITÉ DE LA VÉRIFICATION ET DES FINANCES

Le comité de la vérification et des finances donne des avis au conseil d'administration sur les questions de responsabilité et de vérification; il assure le maintien de contrôles internes rigoureux, suit de près la situation financière du Musée et recommande au besoin des mesures particulières. Il a tenu six réunions au cours de l'année.

PRÉSIDENT

Fred S. Fountain

MEMBRES

Michael J. Audain (jusqu'au 4 mars 2009;
membre ex-officio le 5 mars 2009)
Paul R. Baay
G. Howard Kroon (à compter du 30 mars 2009)
Liza Maheu (à compter du 30 mars 2009)
Robert J. Perry (jusqu'au 17 juin 2008)
Sandra D. Pitblado (jusqu'au 25 mars 2009)
Michael J. Tims (à compter du 15 septembre 2008)

COMITÉ DE LA GOUVERNANCE ET DES CANDIDATURES

Le comité de la gouvernance et des candidatures s'efforce d'améliorer le rendement du Musée en effectuant des évaluations et en formulant des recommandations concernant les valeurs de l'établissement et le bon fonctionnement du conseil d'administration. Il a tenu cinq réunions au cours de l'année.

PRÉSIDENTE

Mandeep (Roshi) K. Chadha

MEMBRES

Paul R. Baay
Fred S. Fountain
Linda Hutchison
Sandra D. Pitblado (jusqu'au 25 mars 2009)
Harriet Walker

COMITÉ DES RESSOURCES HUMAINES

Le comité des ressources humaines assure l'orientation stratégique et la surveillance de la gestion des ressources humaines du Musée. Il a tenu quatre réunions au cours de l'année.

PRÉSIDENTS

Robert J. Perry (jusqu'au 17 juin 2008)
Linda Hutchison (à compter du 15 septembre 2008)

MEMBRES

Allan Benoit (à compter du 30 mars 2009)
Patricia Bovey (jusqu'au 4 mars 2009)
Mandeep (Roshi) Chadha (à compter du 30 mars 2009)
Francine Girard (jusqu'au 13 août 2008)
Linda Hutchison (jusqu'au 14 septembre 2008)
G. Howard Kroon (à compter du 30 mars 2009)
Harriet E. Walker

COMITÉ DES PROGRAMMES PUBLICS ET CONSULTATIF DU MCPC

Le comité des programmes publics et consultatif du MCPC agit à titre de conseiller auprès du conseil d'administration en ce qui concerne l'orientation générale et la promotion des programmes publics du Musée des beaux-arts du Canada ainsi que de toutes les questions touchant le fonctionnement particulier du Musée canadien de la photographie contemporaine. Il a tenu quatre réunions au cours de l'année.

PRÉSIDENTS

Sandra Pitblado (jusqu'au 24 mars 2009)
Michael J. Tims (à compter du 30 mars 2009)

MEMBRES

Allan Benoit (à compter du 30 mars 2009)
Patricia Bovey (jusqu'au 4 mars 2009)
Mandeep (Roshi) K. Chadha
Francine Girard (jusqu'au 13 août 2008)
Liza Maheu (à compter du 30 mars 2009)
Robert J. Perry (jusqu'au 17 juin 2008)
Harriet Walker (à compter du 30 mars 2009)

HAUTE DIRECTION ET GESTIONNAIRES

HAUTE DIRECTION

Marc Mayer
Directeur

David Baxter
Sous-directeur, Administration et finances

David Franklin
Sous-directeur et conservateur en chef
Collections et recherche

Joanne Charette
Directrice, Affaires publiques

Karen Colby-Stothart
Directrice, Expositions et installations

Mayo Graham
Directrice, Rayonnement national et
relations internationales

Martha Hanna
Directrice, Musée canadien de la photo-
graphie contemporaine

JoAnn McGrath
Directrice, Services des ressources
humaines

Marie Claire Morin
Présidente et chef de la direction de la
Fondation du Musée des beaux-arts du
Canada et Directrice du Développement

GESTIONNAIRES

Delphine Bishop
Dirigeante principale de l'information

Jean-François Castonguay
Chef par intérim, Services techniques

Josée Drouin-Brisebois
Conservatrice, Art contemporain

Gordon Filewych
Chef, Services de design

Jonathan Franklin
Chef, Bibliothèque, Archives et
programme de bourses de recherche

Stephen Gritt
Chef, Laboratoire de restauration et
conservation

Charles C. Hill
Conservateur, Art canadien

Greg A. Hill
Conservateur, Art indigène, Fonds
Audain

Nigel Holmes
Chef, Technologie et systèmes
informatiques

Vanessa House Milley
Chef, Planification stratégique et
gestion du risque

Graham Larkin
Conservateur, Art européen et américain
Conservateur par intérim, Art moderne

Paul Leduc
Chef, Finance

Mark Paradis
Chef, Services multimédias

Scott Patterson
Chef, Marketing et communications

Lynne Perron
Chef, Services des ressources humaines

Edmond Richard
Chef, Planification et gestion des
immeubles

Megan Richardson
Chef par intérim, Éducation et
programmes publics

Gary Rousseau
Chef, Services de protection

Marie-Claude Rousseau
Chef, Droits d'auteurs

Christine Sadler
Chef, Gestion des expositions

Céline Scott
Secrétaire de la société et liaison
ministérielle

Greg Spurgeon
Chef, Gestion des collections

Serge Thériault
Chef, Publications

Ann Thomas
Conservatrice, Photographies

Sylvie Tremblay
Chef par intérim, Événements spéciaux

Léo Tousignant
Chef, Services aux visiteurs

Sheila Weeks
Chef, Librairie

Principaux résultats attendus

Les activités prioritaires du Musée sont Collection et Rayonnement national. Le Musée reconnaît aussi qu'il est impératif de maintenir et d'augmenter les recettes propres, la gestion efficiente de ses ressources humaines et financières et la limitation des coûts.

La section suivante décrit les résultats des activités de programme en fonction des mesures de rendement et des priorités opérationnelles de chacune.

Première activité de programme :

COLLECTION

Acquisitions; préservation et recherche

ACQUISITIONS

Priorité : Acquérir des œuvres d'art de grande qualité

Le Musée a effectué 100 p. 100 des acquisitions – achats et dons – conformément à sa politique en la matière. Les conservateurs, appuyés par les restaurateurs, ont documenté la qualité et l'importance historique de toutes les œuvres proposées à titre d'acquisition et expliqué comment celles-ci aideraient à enrichir la collection du Musée. Des conseillers externes ont confirmé au comité des acquisitions du conseil la qualité et l'importance des acquisitions de 50 000 \$ et plus. Le budget des acquisitions du Musée a augmenté grâce à des contributions privées obtenues par l'entremise de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada.

Au 31 mars 2009, 277 acquisitions avaient été approuvées pour le Musée des beaux-arts du Canada (MBAC) et le Musée canadien de la photographie contemporaine (MCPC) : 232 pour le MBAC (88 dons et 144 achats) et 45 pour le MCPC (3 dons et 42 achats).

Afin d'enrichir sa collection, le Musée s'est concentré surtout, mais non exclusivement, sur l'art canadien. Contrairement à la plupart des musées des beaux-arts nationaux, le MBAC porte une attention particulière à l'acquisition d'œuvres d'artistes contemporains. Quant au Musée canadien de la photographie contemporaine, il s'intéresse uniquement au travail des photographes canadiens contemporains.

Faits saillants des acquisitions effectuées par le Musée en 2008–2009 :

La collection s'est enrichie de deux remarquables séries d'aquarelles réalisées par deux officiers britanniques. L'album *Vues des chutes américaines et anglaises ou du Fer à cheval du Niagara*, qui réunit 61 aquarelles de James Pattison Cockburn illustrant dans une palette de tons riches une multitude de points de vue sur les chutes Niagara, était un présent offert par l'artiste à Lady Dalhousie en 1828. *Croquis du Canada* (1821), de

John Elliott Woolford, est un recueil de 97 aquarelles exquises qui racontent le voyage de l'artiste avec le gouverneur général de l'époque, Lord Dalhousie, depuis Québec jusqu'au lac Supérieur. Parmi les autres œuvres acquises au cours de la dernière année, notons *Théâtre de cruauté*, une création de Geoffrey Farmer achetée avec l'aide du Fonds de dotation Audain pour l'acquisition d'art contemporain canadien, trois œuvres de Ralph Eugene Meatyard acquises avec le support du Fonds Mark McCain et Caro MacDonald pour la photographie, *Projet d'autel*, de Jacopo Zucchi, croquis acheté au moyen du Fonds de dotation Marjorie et Gerald Bronfman pour l'acquisition de dessins et qui fera partie de l'exposition *De Raphaël à Carracci. L'art de la Rome pontificale*, et *Chevaux au galop*, de l'artiste de la Saskatchewan Joe Fafard, sculpture acquise avec l'aide des Mécènes distingués de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada.

Le Musée a aussi acheté deux autres œuvres importantes d'art canadien ancien : le portrait de la célèbre Haligonienne Rebecca Byles Almon peint en 1810 par Robert Field, l'un des plus brillants portraits à l'huile de cet artiste natif de Grande-Bretagne; et *La vallée de la rivière Don à Toronto* (1857), une aquarelle remarquablement réalisée de Lady Georgiana Eyre, un ajout considérable au modeste fonds d'œuvres de femmes artistes datant du XIX^e siècle abrité au Musée.

La société a également acheté une œuvre précieuse et ancienne d'Emily Carr, l'une des femmes peintres les plus importantes dans l'histoire du Canada. *Une excursion en bicyclette sur la Cowichan* (1895) est un carnet réunissant 22 dessins à la plume et à l'encre noire accompagnés d'un conte en rimes composé par l'artiste.

Nos collections d'œuvres d'artistes contemporains de la côte Ouest se sont aussi enrichies cette année grâce à l'achat d'œuvres récentes réalisées par deux éminents artistes de Vancouver : la sculpture en papier mâché de Gathie Falk intitulée *En rêvant de voler, canot* (2007); et *Théâtre de cruauté* (2008), l'installation multicouche complexe de Geoffrey Farmer, dont l'achat a été rendu possible grâce au Fonds de dotation Audain pour l'acquisition d'art contemporain canadien de la Fondation du MBAC.

Sauvage, de Carl Beam, une création alliant diverses techniques, l'installation photographique *De passage*, de Shelley

Niro, et l'inoubliable *Boudoir de Berdashe*, de Ken Monkman, se sont ajoutées au volet d'art indigène.

Au rang des principales acquisitions du MCPC, mentionnons l'achat de photographies de l'artiste natif de Vancouver Greg Girard, qui habite et travaille maintenant en Chine, et de l'artiste autochtone Kent Monkman, de St. Mary's (Ontario). L'artiste Sarah Anne Johnson, de Winnipeg, a fait don de sa sculpture *Bouche bée* en complément à son installation *Le projet Galápagos*, acquise antérieurement par le Musée. Parmi les autres achats du Musée, notons *Croisement Brant*, de Shelley Niro, *Saarland, Allemagne*, de Robert Bourdeau, *Vanités*, de Nicolas Baier, *Île d'Ischia (non loin de Naples, Italie)*, de Michael Semak, et *Quality Photo Lab, 1300 boulevard Cahuenga, Los Angeles*, de Scott McFarland.

Parmi les dons faits à la bibliothèque figurent une magnifique publication en trois volumes avec planches en couleurs intitulée *L'art arabe d'après les monuments du Kaire*, de Prisse d'Avennes (Paris, Morel, 1877) ainsi qu'une collection de publications de la Padeloup Press. De plus, grâce au Fonds de dotation Reesa Greenberg pour la bibliothèque du Musée des beaux-arts du Canada, la bibliothèque a pu faire l'achat de livres et de multiples d'artistes contemporains. Elle a reçu des livres en cadeau des collections de l'ancienne directrice Jean Sutherland Boggs et en a acheté du regretté Robert Stacey, historien de l'art canadien. Elle a également enrichi sa collection de 14 pamphlets et catalogues commerciaux rares datant du milieu du XIX^e siècle, ainsi que des publications sur les carnivals d'hiver de Montréal (1884) et d'Ottawa (1895).

Les archives ont reçu en dons des estampes réalisées par Carl Schaefer à partir de gravures sur bois, des dessins et des notes de Joyce Wieland et des esquisses de pièces d'argenterie de Birks. Elles ont aussi acheté deux photographies d'Emily Carr prises lorsque celle-ci était jeune et fait l'acquisition de documents d'archives se rapportant à deux galeries : la W. Scott & Sons de Montréal (remis en dons) et la Kensington Gallery de Calgary (achetés).

PRÉSERVATION

Priorité : Conserver et protéger la collection nationale et les œuvres d'art prêtées au Musée

Toutes les œuvres d'art prêtées à d'autres institutions ou présentées dans des expositions liées aux programmes du Musée ont fait l'objet d'un examen et d'un traitement, au besoin. De même, toutes les œuvres proposées à titre d'acquisition ont été soumises à un examen complet visant à en garantir la durabilité et la stabilité à long terme. Enfin, les autres œuvres de la collection ont été examinées et traitées dans le cadre d'un programme d'amélioration de la collection permanente et d'appui à la recherche et aux publications.

Le Musée a mis en place des systèmes permettant d'exercer concrètement un contrôle complet des œuvres en tout temps.

Au 31 mars 2009 :

- Les restaurateurs ont fait 1 710 traitements de conservation pour le programme d'expositions et 1 004 pour le programme de prêts. 1 266 de ces œuvres ont été traitées, dont 561 de la collection.
- Quelque 1 046 objets ont été assujettis à des traitements mineurs ou moyens sans être prêtés ou exposés. Des traitements effectués durant cette période, quatre sont considérés majeurs.

Les restaurateurs Stephen Gritt et Tomas Markevicius ont entamé le plus ambitieux projet de restauration jamais entrepris par le Musée : la restauration, sur une période de deux ans, de la peinture *Christ mort soutenu par les anges*, l'un des fragments d'un retable peint par Paolo Véronèse vers 1563. Cette œuvre sera exposée au Musée en mai 2009 dans le cadre d'une exposition spéciale qui réunira les autres fragments du *Retable Petrobelli*, lesquels appartiennent à la National Gallery of Scotland, à la Dulwich Picture Gallery, au Royaume-Uni, et au Blanton Museum of Art d'Austin, au Texas. Un catalogue en français et en anglais accompagnera l'exposition. La restauration du segment appartenant au Musée, l'exposition à Ottawa du retable reconstitué et la documentation de la recherche menée par le Musée des beaux-arts dans le cadre du projet ont été rendues possibles grâce au généreux soutien des membres, des amis donateurs et des mécènes du MBAC et de la Fondation.

RECHERCHE

Priorité : Offrir un remarquable programme de publications à l'appui du programme d'expositions

Le Musée a produit ou coproduit des catalogues à l'occasion de toutes les grandes expositions :

- *Les années 1930. La fabrique de « l'Homme nouveau »*;
- *La vraie vie. Ron Mueck et Guy Ben-Ner*;
- *Flagrant délit. La performance du spectateur*;
- le vol. 6 de la *Revue du MBAC*, qui a pu être publié grâce au Fonds de dotation Dorothea et Margaret Graham de la Fondation du Musée des beaux-arts;
- *Scott McFarland*. La publication de cet ouvrage a été rendue possible grâce à l'appui généreux de l'Albert and Temmy Latner Family Foundation;
- *Nomades*. La publication de ce catalogue a été rendue possible grâce au généreux soutien de la Fondation RBC;
- *De Raphaël à Carracci. L'art de la Rome pontificale*;
- *Paolo Véronèse et le Retable Petrobelli*, publié en collaboration avec la Dulwich Picture Gallery de Londres et la maison d'édition Silvana, Milan, Italie. La publication de cet ouvrage a été rendue possible grâce au généreux appui des membres, des amis donateurs et des mécènes du MBAC et de la Fondation;
- *Gabor Szilasi. L'éloquence du quotidien* par le MCPC, en collaboration avec le Musée d'art de Joliette.

Le Musée a conclu une entente avec Les Éditions Gallimard de Paris pour la vente en Europe du catalogue sur l'exposition *Les années 1930*.

Parmi les activités de publication du Musée, mentionnons aussi :

- l'impression d'une petite publication accompagnant l'exposition de la bibliothèque intitulée *Scènes choisies des années cinquante à la Galerie nationale du Canada*;
- l'impression de la brochure accompagnant l'exposition *Détente comique* (la première d'une série);
- la production de quatre numéros de *Vernissage* grâce à l'appui de Pratt & Whitney Canada;
- la production du journal des expositions itinérantes *En tournée*, le sommaire du plan d'entreprise de 2008–2009 à 2012–2013, et le *Rapport annuel du MBAC 2007–2008*.

Priorité : Faire de la recherche et documenter les collections du Musée et du MCPC, ainsi que les prêts au Musée

La connaissance des œuvres de la collection s'enrichit par la recherche, une bonne documentation et des publications. Les expositions du Musée se fondent sur des propos originaux et contribueront, grâce aux catalogues qui les accompagnent, au savoir et à la compréhension de l'art et de son histoire.

Contribution de l'équipe de conservation

Les activités du personnel de conservation qui ont trait à la recherche sur la collection sont axées sur la formulation de justifications pour l'achat et l'acceptation d'œuvres d'art, sur l'installation des œuvres dans les salles d'exposition et sur la préparation des expositions actuelles et futures. Le personnel de conservation s'est rendu ailleurs au Canada et à l'étranger pour voir des artistes dans leur atelier, visiter d'autres institutions artistiques et rencontrer des collègues ainsi que des donateurs potentiels. En plus de la publication des catalogues d'exposition, les conservateurs ont diffusé leurs connaissances dans des entrevues, des articles, des présentations de communications, des causeries publiques sur la collection et sur les expositions et des visites d'expositions.

Le Musée a poursuivi son projet de recherche sur la provenance, qui bénéficie du soutien de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada. Anabelle Kienle, conservatrice adjointe de l'art européen et américain, et la stagiaire en recherche sur la provenance, Anke Kausch, ont assisté à la conférence *Nazi-looted Art – A Challenge for Museums, Libraries and Archives* présentée à Berlin, en Allemagne, pour faire état des progrès accomplis depuis la tenue à Washington en 1998, il y a 10 ans, de la conférence sur les biens saisis au cours de l'Holocauste. L'activité s'est avérée une excellente occasion de réseautage et a permis de faire le point sur les efforts récents et les cas de restitution au sein des institutions européennes.

Mme Kausch, dont le poste actuel est soutenu par une dotation de la Fondation du Musée, s'est employée à trouver la provenance de 130 peintures et sculptures comprises dans la collection du Musée des beaux-arts du Canada et a conclu ses recherches pour plus de 40 d'entre elles. La section d'art européen et américain travaille actuellement à intégrer ces données au système de gestion de la collection et prévoit les intégrer par la suite au site Web de provenance.

Bibliothèque et Archives

L'archiviste Philip Dombowsky a reçu le prix Melva J. Dwyer de l'Art Libraries Society of North America pour son *Index des catalogues et des listes d'exposition du Musée des beaux-arts du Canada 1880-1930*, qui a porté à sept le nombre de documents hors série de Bibliothèque et Archives du Musée. La publication de cet ouvrage a été rendue possible grâce au soutien généreux d'au-delà de 500 ménages membres du Musée des beaux-arts.

La base de données des archives (archives.beaux-arts.ca) est maintenant accessible sur le Web. Les internautes peuvent dorénavant consulter plus de 32 000 documents décrivant les archives du Musée des beaux-arts. La concrétisation de ce projet est attribuable au soutien des mécènes du Cercle de la Fondation.

Utilisation des ressources de la bibliothèque	Données réelles 2008-2009
Nombre de demandes (en personne, par lettre, télécopieur et courriel, et comprenant les recherches en ligne)	530 375
Nombre de prêts entre bibliothèques et demandes de livraison de documents	923
Nombre de recherches en ligne dans les ressources de la bibliothèque et des archives	500 356

Remarque : Aucune cible n'a été fixée pour l'utilisation des ressources de la bibliothèque, qui est fonction de la demande des usagers.

Cabinet d'étude

Le cabinet d'étude du Musée a été fermé jusqu'au 9 mai 2008 pour servir d'espace d'entreposage pendant le projet d'agrandissement entrepris dans la réserve des estampes et dessins canadiens. Environ 375 visiteurs ont pu admirer 1 478 œuvres individuelles de la collection de dessins et d'estampes et au-delà de 300 personnes ont exploré la section de photographies.

Diffusion virtuelle des recherches récentes

Le 1^{er} avril, le Musée a lancé le site Web *Peinture canadienne des années trente*, créé grâce au Fonds Mémoire canadienne et à l'appui de la Fondation du MBAC. Les internautes peuvent ainsi accéder à plus de 8 000 images, dossiers et documents archivés en format numérique.

Des travaux de recherche et de conception ont mené au lancement, en mai 2009, d'un site Web mettant en valeur le *Retable Petrobelli*, de Véronèse, où sont fournis des renseignements sur la restauration de cette œuvre par les conservateurs du Musée.

Stagiaires et boursiers

En 2008-2009, trois personnes ont reçu une bourse de recherche et de stage du Groupe Financier Banque TD. Ce programme permet au Musée d'offrir à de jeunes Canadiens et Canadiennes un stage d'étude et de formation et une expérience de travail pendant 12 semaines. Catherine Nadon, stagiaire à Éducation et programmes publics, a conçu et mis à l'essai un programme destiné aux groupes du niveau postsecondaire. Ce projet contribuera à enrichir la programmation du Musée à l'intention des adultes. Les stages TD en bibliothéconomie d'art ont été attribués à Marie-Pierre Boucher et à Heather Saunders. Mme Boucher a travaillé aux documents audiovisuels compris dans les collections de Bibliothèque et Archives, tandis que Mme Saunders s'est concentrée sur la compilation de renseignements sur des artistes canadiens.

Les bourses de recherche du Musée ont été accordées à quatre personnes en 2008-2009, dont deux dans le domaine de l'art canadien. Ce programme du Musée, dont chaque lauréat peut recevoir jusqu'à concurrence de 30 000 \$, encourage et favorise une recherche approfondie dans les catégories de l'art canadien, de l'art européen, de l'art moderne, de la restauration d'œuvres d'art et de l'histoire de la photographie.

La bourse de recherche sur l'art européen a été décernée à Anna O. Marley, qui étudiera les œuvres des dessinateurs militaires britanniques Thomas Davies et Paul Sandby dans le cadre de sa recherche sur la représentation du paysage dans les foyers nord-américains à la fin de l'époque coloniale et aux débuts de la nation.

Robert Evans se servira des collections de photographies du Musée pour analyser des photographies du XIX^e siècle représentant des villes britanniques dans leur cadre social et historique respectif et ainsi étudier les régimes de la modernité.

Kristy Holmes examinera la manière dont l'art canadien était défini et forgé à la fin des années 1960 et au début des années 1970. Elle s'intéressera particulièrement à quatre expositions internationales d'envergure qui ont été montées au Musée des beaux-arts à cette époque.

Julia Pien s'est vu remettre une bourse de recherche sur l'art canadien, qui lui permettra d'étudier les diverses manières dont les artistes canadiens ont utilisé le vêtement et le corps vêtu comme sources d'inspiration, d'humour et de critique de la culture.

Deuxième activité de programme :

RAYONNEMENT

Expositions et installations; éducation et communications

EXPOSITIONS ET INSTALLATIONS

Priorité : Proposer une programmation de qualité

Le calendrier de 2008–2009 comprend des expositions sur place et itinérantes d'artistes canadiens et internationaux, dont les œuvres sont tirées des collections d'art historique et contemporain du Musée et aussi empruntées de sources extérieures. Des recherches et des publications originales ont accompagné les expositions temporaires, contribuant à enrichir les ressources et à accroître les connaissances en histoire de l'art au Canada. En outre, pour son programme d'expositions temporaires, le Musée a pu négocier avec succès des prêts de collections nationales et internationales. Des éléments éducatifs comme les audioguides Bell, le site Web, une programmation éducative spéciale et une information didactique présentée dans les salles du Musée ont accompagné les principales expositions.

L'expérience des visiteurs du Musée est améliorée, ce qui facilite la découverte et l'appréciation des arts visuels et suscite leur assiduité.

Outre plusieurs installations tirées de sa propre collection, le Musée a inauguré les expositions suivantes dans la région de la capitale nationale :

- Présentée par les mécènes du Cercle de la Fondation du MBAC, *Les années 1930. La fabrique de «l'Homme nouveau»* réunissait plus de 200 œuvres extraordinaires qui explorent la relation féconde entre l'art et la biologie. Y étaient représentés d'éminents artistes européens de cette période tels que Salvador Dalí, Pablo Picasso, Vassily Kandinsky, Max Ernst et August Sander, ainsi que des artistes nord-américains comme Grant Wood, Jackson Pollock, Walker Evans et Alex Colville.
- Présentée par Pratt & Whitney Canada Inc., la rétrospective *Utopie/Dystopie. Les photographies de Geoffrey James* réunissait plus de 80 photographies, y compris toutes les séries majeures de l'artiste.

- *À l'ombre du soleil de minuit. L'art sami et inuit 2000–2005* a été organisée et mise en circulation par l'Art Gallery of Hamilton et comprenait quelque 70 œuvres réalisées entre 2000 et 2005 par des artistes de la communauté inuite du Canada et des collectivités lapones de la Norvège, de la Suède et de la Finlande. Cette exposition a été présentée au Musée des beaux-arts grâce à l'appui généreux des ambassades de Finlande, de Norvège et de Suède.
- *Bernini et la naissance du portrait sculpté de style baroque*, organisée conjointement par le MBAC et le Musée J. Paul Getty, montrait l'essor remarquable du portrait sculpté à Rome au XVII^e siècle. Grâce à Gian Lorenzo Bernini et à ses contemporains, le portrait sculpté est devenu une forme d'art novatrice et avant-gardiste. La présentation côte à côte des œuvres de ces maîtres a mis en lumière les remarquables innovations artistiques de cette période et offert un aperçu de leur style respectif et des liens qui les unissaient.
- *Flagrant délit. La performance du spectateur*, exposition collective novatrice et dynamique d'artistes canadiens contemporains, réunissait des installations sculpturales de grand format qui suscitaient, voire nécessitaient, la participation des observateurs. Inspirées des traditions propres à la performance, aux installations et à l'art minimal, environnemental et corporel, ces œuvres invitaient le public à interagir avec elles, transformant ainsi la relation conventionnelle entre l'objet et la personne qui l'observe.

Parmi les autres installations et expositions plus petites qui ont mis en valeur la collection du Musée des beaux-arts au cours de la dernière année, mentionnons :

- *Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques*
- *Détente comique*
- *«À partir d'aujourd'hui la peinture est morte». L'humour et l'invention de la photographie*
- *Un carnet de Renoir*
- *Points, impulsions et boucles*
- *BGL. Le discours des éléments*
- *L'art du conte inuit en haute définition*
- *Positions tracées. Géographies et communautés*
- *Retour à la case départ. L'abstraction revue d'après un point de vue autochtone*
- *Salon*
- *Lewis Wickes Hine – Photographe social*
- *Une passion pour la vie. Photographies d'André Kertész*
- *Un royaume enchanté*
- *Concours de peintures canadiennes de RBC*

Au cours de cette période, le Musée canadien de la photographie contemporaine a également lancé deux expositions :

- *Regard sur un monde en perdition. La photographie contemporaine et le débat environnemental*, coparrainée par l'Oakland University Art Gallery de Rochester (Michigan) et CONTACT, le festival de la photographie de Toronto
- *Regards d'acier. Portraits par des artistes autochtones*

Bibliothèque et Archives a présenté les expositions suivantes :

- *L'architecture au Québec*
- «*Non Clamor Sed Amor*». *Les calendriers de la Toronto Art Students' League 1893–1904*
- *Scènes choisies des années cinquante à la Galerie nationale*
- *Goodridge Roberts. Dessins, caricatures et dessins humoristiques*

Priorité : Présenter la collection nationale dans tout le Canada et rehausser la visibilité de l'art canadien à l'étranger

Le Musée offre des expositions temporaires tirées de ses collections et de celles du MCPC dans le cadre de son programme d'expositions itinérantes En tournée, qui bénéficie du généreux soutien du Fonds de dotation En Tournée des Mécènes distingués du Musée des beaux-arts du Canada. À l'instar du programme de la région de la capitale nationale, En tournée prévoit des expositions de grand calibre, au contenu riche et diversifié. En 2008, ce programme a lancé 11 projets. Le Musée demeure résolu à présenter ses expositions dans le plus grand nombre possible d'endroits, dans toutes les régions.

En tournée

Le MBAC et le MCPC ont planifié 11 expositions destinées à être présentées dans le cadre du programme En tournée. Au cours du dernier exercice, le programme d'expositions itinérantes se composait de 18 expositions qui ont attiré 266 379 visiteurs dans tout près de 30 lieux de présentation répartis dans 8 provinces. L'exposition du MCPC *La photographie peinte* a pris l'affiche au Centre national d'exposition de Jonquière et au Nanaimo District Museum.

Le MCPC s'est associé au Musée régional de Rimouski pour présenter l'exposition individuelle du photographe montréalais Nicolas Baier. Au cours de la dernière année, cette exposition a été lancée au Musée régional de Rimouski, puis a pris l'affiche au Musée d'art contemporain canadien, à Toronto.

Priorité : Accroître la présence et la visibilité du Musée au moyen de programmes, d'expositions et de collaborations avec d'autres institutions

Le Musée est reconnu pour l'excellence de sa collection nationale et en tant qu'institution nationale intéressant les Canadiens et Canadiennes de tout le pays. Il joue un rôle de leader dans le renforcement de la capacité des institutions artistiques du pays tout entier.

Prêts à des institutions canadiennes et étrangères

Au cours de la dernière année, le Musée a connu une baisse des demandes de prêts venues d'institutions canadiennes et étrangères. Cette diminution est notamment attribuable aux risques liés au transport des œuvres, aux coûts d'emprunt accrus et aux restrictions budgétaires. Le Musée a atteint son objectif de 800 œuvres, 904 œuvres ayant été prêtées à des musées qui présentaient leurs propres expositions, aux expositions itinérantes du MBAC ainsi qu'à long terme et au gouvernement. Un grand nombre d'œuvres du Musée sont en forte demande au Canada et à l'étranger.

Parmi les autres établissements canadiens auxquels le Musée a prêté des œuvres, notons le Musée royal de l'Ontario, qui a emprunté des pièces du MCPC pour son exposition *Shanghai Kaleidoscope*, et la galerie Leonard & Bina Ellen, à Montréal.

À l'étranger, le MCPC a prêté des œuvres pour l'exposition *Tout ce qui a solidité s'en va en fumée*, organisée par le Musée d'art contemporain d'Anvers et présentée à Malines, en Belgique.

En 2008–2009, le Musée a conclu des partenariats avec deux musées canadiens pour la production d'expositions itinérantes :

L'exposition *Nicolas Baier. Paréidolies*, qui a été organisée en collaboration avec le Musée régional de Rimouski, le Musée d'art contemporain canadien et le Musée national des beaux-arts du Québec et mise en circulation par le Musée canadien de la photographie contemporaine. Le Musée régional de Rimouski a élaboré le contenu de l'exposition, tandis que le MBAC s'est occupé de la logistique de la tournée.

Gabor Szilasi. L'éloquence du quotidien, qui a été organisée conjointement par le Musée d'art de Joliette et le Musée canadien de la photographie contemporaine. Le Musée d'art de Joliette a préparé la recherche et les documents savants, tandis que le MBAC a organisé la tournée nationale et produit le catalogue.

Diffuser les connaissances

Plus de 40 étudiants et professeurs du programme d'études muséales du Collège Algonquin ont pris part à une journée de conférences et de visites des installations intitulée *L'entretien de la collection du Musée des beaux-arts du Canada*. Des visites additionnelles des salles d'entreposage ont été offertes aux groupes qui en ont fait la demande, y compris à des étudiants à la maîtrise en arts et à la maîtrise en beaux-arts de l'Université d'Ottawa, à un groupe de Cris de la baie James, à des employés du Parlement, à des représentants d'organismes centraux et à des membres du Cercle des bénévoles du Musée.

Conférences et visites de conservateurs

David Franklin, sous-directeur et conservateur en chef, a présenté une conférence sur l'exposition consacrée à la Rome pontificale à l'Université Queen's et à la National Gallery de Londres; Charles Hill, conservateur de l'art canadien, a animé un exposé sur Max Stern à l'Arts and Letters Club de Toronto; Greg Hill, conservateur Audain de l'art indigène, a participé à titre de conférencier au congrès Advancing Dialogue: Symposium on Native Performance Art au Denver Art Museum, et a été invité à prononcer une allocution à l'inauguration de l'exposition *First Nations Art 2008* présentée par le Woodland Cultural Centre de Brantford (Ontario); Ann Thomas, conservatrice de la collection de photographies, s'est jointe à un panel dans le cadre de l'exposition *Collecting Perspective*, présentée à la galerie Phillips de Pury, à New York; John Collins, conservateur adjoint des estampes et des dessins, a animé une visite sur l'exposition itinérante *Les estampes d'Albrecht Dürer*, dans le cadre du Bureau des conférenciers du Musée, à l'Art Gallery of Alberta, à Edmonton; et Denise Leclerc, conservatrice de l'art canadien moderne, a présidé un panel du Réseau d'étude sur l'histoire des artistes canadiennes de l'Université Concordia, à Montréal.

Le MCPC et son personnel ont accueilli un groupe comprenant plus de 20 spécialistes de la photographie de partout au pays à l'occasion d'un atelier/congrès consacré à la préparation d'articles destinés à être publiés par les Presses universitaires McGill-Queen's.

Martha Hanna, directrice du MCPC, a été invitée par le Centre andalou de la photographie, à Almería, en Espagne, à participer à la « première rencontre internationale des centres de la photographie » et a présenté un exposé à la Galerie Buhler de l'Hôpital Saint-Boniface, au Manitoba, dans le cadre de l'exposition itinérante *La rue*. La conservatrice adjointe Andrea Kunard a présenté un exposé sur la collection et les expositions du MCPC au Nova Scotia College of Art and Design.

Faire connaître la collection

Au cours du dernier exercice, le taux d'affranchissement des droits d'auteur a diminué : 2 444 demandes ont été traitées cette année, contre 5 918 l'année précédente. Cette baisse est imputable au nombre exceptionnellement élevé d'œuvres pour lesquelles les droits ont été payés en 2007–2008 et qui ont été intégrées au projet Web Fonds Mémoire canadienne.

Le nombre de documents photographiques fournis à des clients externes a augmenté de 33 p. 100 au cours du dernier exercice pour s'établir à 910. En 2008–2009, 76 p. 100 des documents fournis étaient des images numériques à haute résolution, comparativement à 63 p. 100 au cours de l'année précédente.

Numériser et diffuser la collection

Le Musée a continué à numériser sa collection ainsi que celle du MCPC, augmentant ainsi le nombre d'œuvres de la collection qui peuvent être visionnées sur le site Web. Au total, 5 421 œuvres d'art ont été numérisées, soit 108 p. 100 de l'objectif que nous nous étions fixé pour cette période (5 000 œuvres).

Accueillir les visiteurs dans la région de la capitale nationale

Après avoir connu un taux de fréquentation exceptionnel en 2007–2008, notamment en raison d'expositions telles que *Ron Mueck* et *Les paysages de Renoir*, le Musée s'attendait à accueillir en 2008–2009 un nombre de visiteurs plus près de la normale. Au cours du dernier exercice, le Musée a été à 2 p. 100 d'atteindre son objectif annuel de 370 000 visiteurs. Certains facteurs clés, comme le projet de rénovation des lanterneaux, avaient été pris en compte dans les prévisions initiales. Cependant, d'autres circonstances inattendues, comme la baisse du tourisme dans la RCN, la grève du transport en commun à Ottawa et le ralentissement général de l'économie ont accentué la difficulté pour le Musée d'atteindre ses objectifs de fréquentation. Comme nous nous y attendions en raison de la baisse générale de la fréquentation, le taux de participation aux activités éducatives a aussi diminué cette année par rapport à l'exercice précédent. En revanche, 29 p. 100 des visiteurs ont participé activement à des activités organisées par le Musée.

Avec des expositions telles que *Joe Fafard*, *Les années 1930*, *Flagrant délit* et *Bernini*, notre programme a connu un succès appréciable et attiré 135 000 visiteurs, ce qui représente 22 p. 100 de plus que ce que nous avions prévu. Durant la semaine du 16 au 22 février, le Musée a levé les droits d'accès à ses collections, grâce au généreux soutien de Jim et de Sandra Pitblado. Cette initiative visait à mettre en valeur la collection et à promouvoir l'adhésion au Musée.

Fréquentation des expositions	Prévisions 2008-2009	Données réelles 2008-2009
Musée des beaux-arts du Canada et Musée canadien de la photographie contemporaine	370 000	362 314
Programme d'expositions itinérantes (au Canada et à l'étranger)	250 000	266 379
Total	620 000	628 693

ÉDUCATION

Priorité : Offrir un riche programme d'activités éducatives

Programme scolaire

L'année 2008-2009 a été marquée par une révision des programmes scolaires du Musée échelonnée sur un an. Le menu actuel de 61 programmes a été réduit par le retrait de certaines activités qui n'obtenaient pas les résultats attendus. Le Musée a revu certains aspects de l'ensemble de ses programmes scolaires, dont le processus de réservation, l'établissement de l'horaire, la durée, la présentation, les coûts et la promotion des activités. Au rang des outils de recherche utilisés figuraient les évaluations écrites par les enseignants et les organisateurs de voyages après leur visite, des groupes de discussion avec des enseignants du primaire et du secondaire, des sondages téléphoniques auprès d'organismes de voyages en groupe, un sondage Web destiné aux enseignants et aux organisateurs de voyages en groupe et l'analyse comparative d'autres musées nationaux et de musées d'art importants. La nouvelle programmation sera lancée à temps pour l'année scolaire 2009-2010. Nous avons connu cette année un taux de fréquentation inférieur à celui de l'exercice précédent. Ce résultat était prévisible compte tenu des nombreuses salles fermées en raison des travaux de rénovation et du fait que le Studio 3 n'a pas été disponible durant plus de huit semaines. La grève du transport en commun s'est aussi répercutée sur le taux de fréquentation de certains groupes ayant des besoins spéciaux, qui comptaient se rendre au Musée en autobus.

Programme des guides

En septembre 2008, le Musée a lancé une vaste initiative de recrutement de guides. Le processus a débuté par des séances d'orientation et d'information obligatoires d'une demi-journée – deux en français et deux en anglais – destinées aux personnes intéressées à travailler comme bénévoles au Musée. Plus de 160 personnes ont assisté aux séances et le Musée a choisi au-delà de 40 nouveaux guides et a amorcé leur formation.

Programmes d'accessibilité

La liste croissante des programmes d'accessibilité, qui sont généreusement financés par la Fondation de la famille J.W. McConnell, a continué de s'allonger à vive allure, pendant que l'agent chargé des programmes éducatifs accessibles du Musée menait des séances de rayonnement avec des institutions sœurs, y compris le Confederation Centre of the Arts, à Charlottetown (Î.-P.-É.). De plus, un sondage Web a été réalisé auprès des professeurs des collèges et des universités de tout le pays et constituera la première étape de l'établissement d'une programmation postsecondaire qui recevra l'appui de la Fondation RBC et qui s'inscrira dans les programmes scolaires.

Participation aux programmes scolaires	Prévisions 2008-2009	Données réelles 2008-2009
Visites de groupes scolaires	1 500	1 523
Nombre de participants au Musée	50 000	60 743

Programmes destinés aux enfants et aux familles

Dans le cadre du processus continu de révision et de modernisation du programme familial d'Artissimo, de nouvelles activités d'observation en salles d'exposition et de confection d'œuvres d'art ont été évaluées au cours de la dernière année. *Les Copains copies*, *les Tactiles-ô-boîtes* et *L'art à vol d'oiseau* ont fait l'objet d'une évaluation formative et la version définitive de *L'art à vol d'oiseau* a été lancée comme prévu au cours du dernier exercice. L'élaboration de deux nouvelles activités à l'intention des familles se poursuit grâce au généreux appui de TELUS. Des reproductions grand format de *Kermesse au Manitoba*, de William Kurelek, et de *Vulcain et Éole*, de Piero di Cosimo, ont été installées dans la galerie Artissimo. Le taux de fréquentation des programmes pour la famille et les jeunes a diminué de 32 p. 100 au cours de la dernière année, parce que le Musée a offert 33 p. 100 moins dans sa programmation : la durée des camps d'été a été écourtée de quelques semaines, on a retranché une activité de la série Dimanches en famille et on a cessé d'offrir des activités quotidiennes en atelier parallèlement à l'exposition estivale.

Le conseil des ados a mis sur pied et présenté des ateliers de «L'art en folie», qui ont attiré un nombre appréciable de jeunes.

Programmes pour adultes

Le Musée a mis à jour ses programmes pour adultes afin de les adapter aux besoins de sa clientèle changeante. Pour ce faire, il s'est servi des critères suivants : le respect des besoins exprimés par les adultes, l'atteinte des résultats visés en matière

d'apprentissage, l'utilisation des collections, l'unicité par rapport aux autres programmes pour adultes et les coûts. Les programmes repensés seront offerts à compter de l'an prochain.

Le Musée a entrepris un sondage national auprès de professeurs du palier postsecondaire (collégial et universitaire) et des membres de l'Association d'art des universités du Canada (AAUC). Plus de 139 répondants ont émis des commentaires sur leurs habitudes et la logistique entourant leurs visites au Musée ainsi que sur les types de programmes et de ressources dont leurs étudiants et eux pourraient bénéficier au Musée et en ligne.

Si la nouvelle série de conférences intitulée *Conservateurs et collections* a reçu un accueil mitigé, la conférence sur le Bernin, elle, a suscité un grand enthousiasme. En outre, deux partenariats ont attiré de vastes publics : le festival de films Inside Out en octobre, avec plus de 1 215 cinéphiles, et les finales des Regional Improv Games, auxquelles ont assisté au-delà de 450 personnes.

Le Cercle des bénévoles du MBAC a entrepris une révision de ses programmes avec l'appui de l'équipe d'Éducation et programmes publics.

Le programme des audioguides Bell

Le Musée a atteint son objectif, qui était de produire trois audioguides pour appuyer ses expositions temporaires. Des audioguides ont été mis à la disposition des visiteurs pour les expositions *Les années 1930* et *Bernini*, à Ottawa, et *La vraie vie*, à l'Espace Shawinigan. D'autres œuvres ont été ajoutées aux audioguides de la collection permanente et des descriptions verbales ont été offertes pour des œuvres de l'exposition *Les années 1930*. Dans l'ensemble, le taux d'utilisation des audioguides a dépassé de 11 p. 100 le taux prévu. Au total, 31 108 appareils ont été loués pour les expositions temporaires ou la collection permanente du MBAC. Le programme d'audioguides a été rendu possible grâce au généreux soutien de Bell.

Utilisation des audioguides	Prévisions 2008–2009	Données réelles 2008–2009
Nombre d'audioguides loués pour les visites de la collection permanente	5 700	5 344
Nombre d'audioguides loués pour les visites des expositions temporaires	22 340	25 764
Total	28 040	31 108

Remarque : Ces données incluent l'Espace Shawinigan.

Programme virtuel

Tous les sites Web du Musée ont été mis à jour régulièrement et enrichis sur le plan du contenu et des fonctions.

Dans le but de mieux répondre aux besoins des écoles, le Musée a mis au point un site Web, avec le généreux soutien de la Fondation RBC, comprenant les descriptions de ses nouveaux programmes scolaires, les éléments de ces programmes qui se rattachent au curriculum, des réponses aux questions les plus fréquentes, des renseignements sur les visites au Musée et un formulaire de réservation en ligne.

Au cours du dernier exercice, le Musée a lancé comme prévu quatre sites Web faisant la promotion des expositions et des activités.

Une version remaniée de l'intranet du Musée a été créée et lancée. La première étape du projet comprenait un sondage mené auprès du personnel pour mieux comprendre ses besoins et ses préférences. La structure du site s'inspire des nouvelles connaissances tirées de ce sondage. La deuxième étape du projet, qui vise à concevoir une boîte à outils et à repenser les formulaires, s'achèvera au cours du prochain exercice, sous réserve de la disponibilité des ressources voulues.

Un nouveau volet des canaux du Musée a été lancé en décembre 2008. Il permettra aux visiteurs d'accéder aux balados récemment versés à CyberMuse, de télécharger du contenu sur leur lecteur portatif ainsi que de voir et d'écouter du contenu audio ou visuel en ligne. La section Jeunes/Carrières, qui jouit toujours d'un très grand succès, a été entièrement repensée et enrichie sur le plan du contenu et des fonctions.

Le Musée a entrepris la conception d'un site secondaire destiné aux chercheurs et consacré à Véronèse et au *Retable Petrobelli*. Ce site, dont la création a été généreusement financée par les Mécènes distingués de la Fondation, sera lancé à temps pour l'inauguration de l'exposition en mai 2009.

L'exposition Web *Dessiner avec la lumière* a remporté le Grand Prix Web'Art 2007 de l'exposition virtuelle, décerné par le Conseil international des musées. Le Musée a reçu une deuxième récompense de calibre international pour *Petits détectives*, son jeu interactif virtuel destiné aux jeunes.

CyberMuse met encore plus de documents à la disposition du public. Sur 68 751 documents représentant 7 907 artistes au total, 18 208 (26,5 p. 100) s'accompagnent d'images numériques.

Les sites Web du Musée continuent de surpasser les prévisions de près de 25 p. 100. Au cours du prochain exercice, nous établirons de nouveaux objectifs plus représentatifs de la fréquentation actuelle.

Fréquentation virtuelle	Prévisions 2008-2009	Données réelles 2008-2009
<i>Séances d'utilisateurs</i>		
MBAC et MCPC	935 000	1 345 442
CyberMuse	1 100 000	1 590 925
Total	2 035 000	2 936 367
<i>Occurrences Web</i>		
MBAC et MCPC	5 910 000	20 177 688
CyberMuse	24 000 000	47 041 226
Total	29 910 000	67 218 914

COMMUNICATIONS

Priorité : Améliorer le programme de marketing et de communications

En juin, la campagne publicitaire entourant l'exposition *Les paysages de Renoir* a valu au Musée des beaux-arts du Canada de recevoir trois distinctions en matière de publicité et de création, dont celle des Prix Média 2008, au Québec, pour la meilleure campagne menée dans les journaux. Le Musée a également remporté deux autres distinctions pour cette campagne publicitaire aux Summit International Creative Awards de 2008 : le prix « argent » dans la catégorie « campagne médiatique destinée aux consommateurs » et le prix de la meilleure « production télévisuelle ayant coûté moins de 30 000 \$ ». Plus de 400 candidats se disputaient le prix de télévision, la plus prestigieuse récompense internationale dans cette catégorie.

Des campagnes multimédias de relations publiques et de publicité ont été créées pour le programme d'expositions et la collection permanente du Musée. De plus, un message publicitaire télévisé de 15 secondes destiné à promouvoir les expositions sur les années 1930 et sur le Bernin a été mis au point grâce à l'appui des campagnes de messages d'intérêt public télévisés financés par la télévision de Radio-Canada et la chaîne CBC Ottawa.

Priorité : Concevoir des façons novatrices de rejoindre des publics nouveaux et plus diversifiés, et rehausser leur expérience du Musée

Le Musée offre à ses visiteurs et à ses intervenants un milieu chaleureux, sécuritaire et intéressant, où ils peuvent découvrir ses collections, aller plus loin dans la connaissance de l'art en général, célébrer des événements spéciaux et mener des affaires.

Le Musée a organisé des activités spéciales pour souligner le 20^e anniversaire de son édifice. À cette occasion, l'entrée au Musée était gratuite.

Le Cercle des bénévoles a planifié de nombreuses activités dans le cadre de son 50^e anniversaire et tenu une journée spéciale en octobre pour souligner son partenariat avec le Musée. À cette occasion, l'accès à la collection permanente du Musée était gratuit.

Priorité : Assurer un milieu sécuritaire pour le personnel et les visiteurs

Valorisation de l'image de marque

Après avoir achevé, au cours de l'exercice précédent, la première étape (planification stratégique) du processus de renouvellement et de modernisation de son image de marque, le Musée a terminé en 2008-2009 la deuxième étape du projet, c'est-à-dire l'engagement à l'interne. S'inspirant des renseignements recueillis sur le profil des visiteurs potentiels, le MBAC a élaboré une proposition attrayante composée de messages clés. L'engagement à l'interne s'est traduit par la participation de plus de 40 employés représentant tous les domaines d'activités du Musée. Des ateliers ont été tenus sur le dépistage des problèmes et des possibilités à l'échelle de l'institution quant au respect de l'importante valeur promise, à l'interprétation des effets sur les rôles de chacun et, finalement, au succès du processus revitalisé de prestation des services adopté par le Musée.

Adhésions et dons annuels

Une nouvelle grille tarifaire pour toutes les catégories de membres est entrée en vigueur en avril 2008. Avant d'établir de nouveaux tarifs, le personnel avait mené une analyse et étudié divers facteurs, dont l'acceptabilité sur le marché d'une majoration tarifaire, les tarifs des institutions concurrentes, la correction des anomalies relatives à la fixation des prix et les tendances du milieu. Une catégorie Jeunes (de 12 à 19 ans), dont les droits s'élèvent à 10 \$, a été ajoutée. Les frais d'adhésion sont demeurés à 40 \$ pour les étudiants à temps plein. Au cours du dernier exercice, 11 211 ménages ont souscrit une adhésion au Musée, soit 4,5 p. 100 de plus que l'année précédente.

Le taux de renouvellement pour la campagne de public-postage est demeuré excellent. Au-delà de 4 300 ménages ont renouvelé leur adhésion par la poste. Les donateurs ont continué d'accroître leurs contributions de façon marquée et le taux d'adhésion au programme de dons mensuels est resté élevé.

La campagne de dons annuels a connu un brillant succès en générant plus de 253 000 \$ en recettes, ce qui représente une hausse de près de 12 p. 100 par rapport à l'exercice précédent. Les dons recueillis ont appuyé plusieurs projets dans tout le Musée, y compris la présentation en 2009 à Ottawa de

l'exposition *Paolo Véronèse et le Retable Petrobelli*, qui comprend la partie de l'œuvre récemment restaurée par le Musée des beaux-arts, *Christ mort soutenu par les anges* – un projet de restauration déjà financé – et la documentation liée au processus de recherche; l'achèvement de la recherche préliminaire et de la rédaction du *Dictionary of Canadian Artists*, un ouvrage de Colin MacDonald unique en son genre; et le financement des camps de jour du congé scolaire et de l'été. Le Musée a déployé des efforts considérables au cours de l'année pour accroître l'apport de dons non affectés.

Le nouveau service des adhésions vient de célébrer sa première année passée à servir les membres du Musée, et les ventes d'abonnements continuent de satisfaire aux objectifs établis.

Santé et sécurité

Le Musée prend au sérieux l'obligation qui lui est faite de veiller à la santé et à la sécurité de ses visiteurs et de son personnel. Le travail du comité de santé et de sécurité au travail et du comité responsable de la politique de santé et de sécurité au travail, combiné au programme d'inspection de tous les lieux de travail, témoigne de la démarche proactive de l'institution à ce chapitre. Grâce au fonds de réserve de gestion du Secrétariat du Conseil du Trésor, le Musée a aussi obtenu des subventions qui lui permettront d'apporter à l'infrastructure plusieurs améliorations destinées à atténuer les risques potentiels à la santé et à la sécurité.

Au cours du dernier exercice, le nombre de rapports de sécurité soumis a diminué par rapport à l'année précédente. Les blessures subies par des employés et des visiteurs étaient mineures, et les contacts de visiteurs avec des œuvres exposées ont occasionné quelques dommages. Le personnel de conservation s'est empressé de réparer tout dommage causé aux œuvres en cause. Aucun cas de vol ou de vandalisme à l'endroit d'œuvres de la collection n'a été signalé.

Troisième activité de programme :

INSTALLATIONS

Fonctionnement des immeubles et immobilisations

Les installations du Musée sont durables à long terme et conviennent au mandat et aux objectifs de l'institution.

Priorité : Optimiser l'utilisation de l'espace existant pour l'entreposage, les programmes publics et les exigences opérationnelles et concevoir des options à long terme pour répondre aux besoins en matière d'entreposage

Entreposage des œuvres d'art

Comme prévu, le Musée a rehaussé sa capacité d'entreposage. Après avoir augmenté la densité du rayonnage dans les salles d'entreposage des estampes et des dessins, le Musée a transféré sa collection d'estampes et de dessins canadiens, soit plus de 9 400 œuvres, dans une salle nouvellement aménagée. Le fonds international d'estampes et de dessins, qui compte au-delà de 9 800 œuvres, a été entreposé de nouveau dans des salles réaménagées. La rénovation des salles d'entreposage a permis d'accueillir la collection du MCPC après que cette dernière eut quitté les installations qui l'abritaient auparavant.

Priorité : Protéger les collections et la propriété intellectuelle

Infrastructure

Le Musée a reçu du fonds de réserve de gestion du Conseil du Trésor 14,8 millions de dollars pour les exercices 2007–2008 à 2009–2010, somme qui lui permettra de donner suite à ses projets de renouvellement des immobilisations.

Voici quelques-uns des principaux projets qui ont été réalisés au cours de l'exercice 2008–2009 :

- mise à niveau des dispositifs du système de contrôle automatique du bâtiment;
- automatisation des portes intérieures des salles d'exposition pour assurer une accessibilité totale;
- remise en état des ascenseurs pour passagers de l'aile de conservation;
- mise à niveau de l'ascenseur des rayons de la bibliothèque;
- mise à niveau de l'ascenseur du stationnement souterrain;
- remplacement des appareils de chauffage électriques arrivés à la fin de leur cycle de vie;
- installation de rayons à haute densité dans deux salles d'entreposage distinctes;

- conversion de bureaux adjacents au quai de chargement en salle d'entrepôt;
- remplacement dans le stationnement souterrain des détecteurs de monoxyde de carbone arrivés à la fin de leur cycle de vie;
- installation d'un dispositif de surveillance à distance de l'entrepôt extérieur;
- remplacement du toit du pavillon du Canada à Venise, en Italie;
- élévation du garde-corps et ajout d'une main-courante à la rampe à gradins de la promenade.

En plus d'avoir mené à bien ces projets, le Musée a entrepris la première étape d'un vaste processus de remplacement des fenêtres de son édifice principal, dont le coût s'élève à 3,6 millions de dollars environ. Cette étape englobait le remplacement des lanterneaux dans les aires publiques, y compris la promenade et certaines salles d'exposition, ainsi que la remise en état et la mise à niveau de l'équipement pour accès aux niveaux élevés (chariots des lanterneaux et câbles de sécurité).

Ces projets de rénovation dans les aires publiques comportaient des risques additionnels pour la sécurité de nos employés et de nos visiteurs. Afin de réduire ces risques et de poursuivre ses activités publiques durant l'exécution des travaux, le Musée a fait installer des palissades intérieures et des dispositifs de protection en hauteur aux endroits touchés. En outre, de nouveaux dispositifs de blocage ont été conçus et installés de manière à isoler certaines salles d'exposition et à y empêcher l'accès du public pendant les travaux.

Le Musée a poursuivi ses plans cycliques d'entretien et de réparation généraux dans certaines de ses salles, y compris la cour intérieure, l'atrium, une salle d'art européen et les salles d'art canadien. La restauration et le traitement des carreaux de granit de l'édifice principal ont également progressé et sont achevés dans la cour intérieure, à la promenade et à la rotonde.

Le programme de vérification continue du béton et le rapport sur l'état des installations et les inspections ont été exécutés comme prévu. Aucun changement important ni signe de détérioration n'ont été signalés pour les vastes structures en béton du MBAC.

Quatrième activité de programme : GESTION INTÉGRÉE

Gouvernance de la société; administration et production de recettes

GOVERNANCE DE LA SOCIÉTÉ

Le Musée recourt à des pratiques de gouvernance et de gestion saines et efficaces qui lui facilitent l'alignement des ressources sur les priorités et lui permettent de rendre entièrement compte des résultats à la population canadienne.

Priorité : Renforcer la gouvernance

Technologie de l'information

En 2008–2009, le Musée a amélioré sa capacité d'utiliser ses ressources en technologie de l'information et d'accéder à de tels outils par un remplacement planifié et réussi de tout le matériel de réseau et de trois serveurs centraux en fin de cycle de vie ainsi que par l'amélioration de l'efficacité des processus de sauvegarde.

Mise en place des systèmes, des politiques et des modalités nécessaires à une exploitation efficace et efficiente

En 2008–2009, le Musée a participé à une initiative avec le ministère du Patrimoine canadien et d'autres musées nationaux visant à renforcer les paramètres de la mesure du rendement. Le compte rendu du projet donne un aperçu des différents mandats et fait ressortir certains résultats et indicateurs de rendements communs. L'initiative, qui se poursuivra au cours de la période de planification, aidera à faire valoir auprès des Canadiens et des Canadiennes la valeur et l'importance d'un financement public soutenu des musées nationaux.

Demandes soumises en vertu des lois relatives à l'accès à l'information et à la protection de la vie privée

Divers documents ont été préparés et versés sur l'intranet pour sensibiliser le personnel aux enjeux liés aux lois relatives à l'accès à l'information et à la protection de la vie privée : *Politiques et procédures relatives au matériel informatique, au courrier électronique, à l'accès à Internet et aux documents électroniques, Politiques et procédures du MBAC relatives à l'accès à l'information et à la protection des renseignements personnels (AIPRP), Fiche de renseignements sur la LAIPRP pour les employés du gouvernement, Courriel et courtoisie et Déchiquetage de documents*. Au total, 250 des 300 employés ont suivi toute la formation obligatoire sur les lois relatives à l'accès à l'information et à la protection de la vie privée. Le nombre de demandes soumises en vertu de ces lois (27) a dépassé celui de l'an dernier (10). De ces demandes, quatre ont entraîné l'examen de milliers de pages de documents.

Gestion de l'information

Dans la foulée des efforts déployés l'an dernier, le Musée a continué à mettre au point des politiques et des documents pour former la base des améliorations qu'il prévoit apporter à la gestion de ses ressources documentaires. Il a donc entrepris la rédaction des documents suivants, qui sont encore à l'état d'ébauche : *Calendrier de rétention des dossiers*, *Lignes directrices sur la protection des dossiers essentiels*, *Politique sur la préservation des dossiers numériques* et *Lignes directrices sur la création, la gestion et la préservation des dossiers numériques*. Une formation obligatoire additionnelle sur la gestion des courriels et des documents électroniques devait être offerte à l'ensemble du personnel en avril 2008.

La prochaine étape consiste à mettre en œuvre ces plans, politiques et procédures à l'échelle du Musée, sous réserve de la disponibilité des ressources financières, de manière à améliorer considérablement la gestion de l'information à long terme.

Nouvelles normes relatives à la production d'information financière

Le Musée a évalué les répercussions des Normes internationales d'information financière (IFRS) et tenu des réunions avec des porte-parole d'autres musées nationaux afin d'aborder certains problèmes courants. De plus, il a accepté l'invitation du Conseil des normes comptables internationales du secteur public à émettre ses commentaires sur la pertinence d'appliquer les normes de l'IFRS à une société d'État. Le résultat est encore inconnu, mais le Musée présume que ces normes seront adoptées et agit en conséquence.

ADMINISTRATION

Priorité : Renforcer le milieu de travail au MBAC et au MCPC

Des séances d'orientation ont été tenues à l'intention de tous les nouveaux employés. Comme prévu, le Musée a offert au cours du dernier exercice une formation en gestion en trois volets sur l'évaluation et la gestion du rendement. Cette série a connu un grand succès et attiré de nombreux superviseurs. Au cours d'une séance d'information tenue à leur intention, les gestionnaires du Musée ont pu examiner les mises à jour apportées à la politique de prévention du harcèlement en milieu de travail et revoir les diverses politiques sur la santé et la sécurité au travail. De plus, gestionnaires et superviseurs ont suivi une formation conforme à l'alinéa 125(1)z du *Code canadien du travail* (partie II). Tout le personnel continue à recevoir une formation sur le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT).

L'application du nouvel outil de classification a résolu les problèmes en suspens au Musée à cet égard. La dernière étape du processus pour l'Alliance de la Fonction publique du Canada (AFPC) est maintenant presque achevée, l'arbitre s'apprêtant à se prononcer sur les quelques derniers griefs en suspens. Bien que l'évaluation du groupe non syndiqué et des postes de gestion ait été achevée au cours du dernier exercice comme prévu, il reste encore à en diffuser les résultats et à prendre les mesures nécessaires.

Le Musée a négocié avec succès une nouvelle convention collective de trois ans avec l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada (IPFPC). La convention viendra à échéance en 2011.

Le Musée continue à déployer des efforts considérables pour consolider ses rapports avec ses employés. Peu de griefs ont été déposés en 2008–2009. La société communique toujours les résultats de ses entrevues de fin d'emploi aux syndicats à l'occasion des réunions patronales-syndicales. Ces résultats indiquent que les employés ont été satisfaits de leur passage au Musée. Plus de 50 p. 100 d'entre eux ont eu des occasions d'emploi dans d'autres villes et à la fonction publique fédérale, à Ottawa, et certains, dans le secteur privé. Plus de 20 p. 100 d'entre eux ont quitté le Musée pour des motifs personnels ou familiaux et les autres ont pris leur retraite.

La planification de la relève demeure primordiale. La première étape a été achevée et même mise à jour, et la deuxième se poursuit.

Le conseil a approuvé une nouvelle politique relative aux Ressources humaines.

PRODUCTION DE RECETTES

Priorité : Augmenter et élargir les sources de recettes du Musée

Le Musée continue à louer ses installations pour la tenue d'événements commerciaux. La demande d'intégration d'une visite guidée ou non de la collection à ces événements ne cesse d'augmenter. Nous avons touché des recettes de 783 388 \$, soit 87 p. 100 de l'objectif prévu pour l'exercice, qui s'élevait à 900 000 \$. Les projets de rénovation actuels et futurs ainsi que le contexte économique difficile sont les principaux facteurs qui expliquent cette légère baisse de recettes.

La librairie du Musée (y compris www.achatsmbac.ca) n'a pas atteint son objectif global pour l'exercice en raison du taux de fréquentation du Musée, qui a été inférieur aux prévisions. Des produits du Musée des beaux-arts ont été conçus et se sont bien vendus. La boutique annexée à l'exposition spéciale sur les années 1930 a cependant dû fermer ses portes plus tôt que prévu en raison des faibles ventes. Les catalogues de certaines expositions ont reçu un bon accueil, notamment celui de l'exposition consacrée aux années 1930, dont 1 185 exemplaires ont été vendus pendant l'exposition. Les versions française et anglaise avec couverture souple du catalogue de l'exposition sur le Bernin se sont écoulées avant la dernière fin de semaine de présentation de l'exposition.

Au chapitre des recettes tirées des droits d'auteur, nous avons atteint notre objectif global et observé une demande accrue à l'égard des publications contenant des reproductions d'œuvres de la collection. Les négociations se sont poursuivies avec la CARFAC/RAAV au sujet de la *Loi sur le statut de l'artiste*.

Le Musée a négocié une commandite médiatique de plus de 354 000 \$ en 2008–2009.

Le nombre de ménages comportant des membres ou des donateurs du Musée est passé à 11 211 en 2008–2009, soit 4,5 p. 100 de plus que l'année précédente.

La Fondation du Musée des beaux-arts du Canada a recueilli plus de 2 790 000 \$ en dons philanthropiques, ce qui représente une légère augmentation par rapport à l'an dernier. De plus, elle a négocié des commandites en argent ou en biens et services d'une valeur de 659 540 \$ et versé une contribution directe de 100 000 \$ à titre de commanditaire principal de l'exposition *Les années 1930. La fabrique de « l'Homme nouveau »*.

Acquisitions, prêts et expositions

ACQUISITIONS MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

ART CANADIEN ANCIEN

PEINTURES

Achats

Field, Robert (v. 1769–1819)
Rebecca Byles Almon v. 1810
Huile sur toile, 60,9 × 50,7 cm
42313

Thielcke, Henry Daniel (1788–1874)
Jeune femme élégante 1834
Huile sur toile, 76,4 × 63,7 cm encadré
42423

ART CANADIEN RÉCENT

PEINTURES

Dons

Binning, B.C. (1909–1976)
Modules facultatifs 1969–1970
Acrylique sur toile, 153,7 × 153,7 × 3,8 cm installé
42390.1–8
Don de la succession de Jessie Binning,
Vancouver

Macdonald, Jock (1897–1960)
Étude de fleur 1934
Huile sur panneau de fibres, 45,7 × 38,1 cm
42513
Don de Joyce et Fred Zemans, Toronto

Achats

Benoît, Jean (né en 1922)
Les quatre trèfles à quatre feuilles ou Hommage à Seurat 1948
Huile ? sur toile, 175,5 × 127 cm
42456

Forrestall, Tom (né en 1936)
Sablière, début du printemps 1964
Huile sur masonite, 81,2 × 92 cm
42449
Filature de coton 1972
Tempéra à l'œuf sur masonite, 114 × 50,5 cm
42450
Entrée fracassante 1982
Tempéra à l'œuf sur masonite, 25 × 25 cm
42451

Ondaatje, Kim (née en 1928)
Escalier 1968
Acrylique sur toile, 152 × 121 cm
42461

PHOTOGRAPHIES

Dons

Ayot, Pierre (1943–1995)
T'as encore laissé brûler mes toasts 1969
Sérigraphie photomécanique et tranches de pain grillé collées sur panneau en acrylique, 70,5 × 48,1 × 4,7 cm
42431
Don d'Odette Leroux, Ottawa

Wallace, Ian (né en Angleterre en 1943)
Au travail 1982–1984
Épreuves à la diazotype sur papier, épreuves à la gélatine argentique (Kodalith) sur mylar et lithographies sur papier vélin, dimensions variées
42511.1–12
Don de l'artiste, Vancouver

Achats

Wallace, Ian (né en Angleterre en 1943)
Au travail 1982–1984
Affiche (épreuve électrostatique noire et blanche), épreuve à développement chromogène, film super 8 reporté sur vidéodisque numérique (DVD), diachromie couleur en caisson à lampes, collage de 4 épreuves à la gélatine argentique sur papier-carton et 2 épreuves à la gélatine argentique, installation aux dimensions variables
42292.1–7

Sculptures

Dons

McKenzie, R. Tait (1867–1938)
Archibald Lampman 1903
Bronze, 30 cm de diamètre
42516
Don de Margot L. Johnston, Ottawa

Achats

Chambers, Jack (1931–1978)
Régate n° 3 v. 1968–1970
Plastique transparent moulé à vide et sérigraphie sur panneau en acrylique avec cadre intégré en acrylique, 76,7 × 99,5 × 5,7 cm
42312

ARTS DÉCORATIFS

Dons

Macdonald, Jock (1897–1960)
Batik 1951
Colorant azoïque sur coton, 95,5 × 96,5 cm
42514
Don de Joyce et Fred Zemans, Toronto

Nicoll, Marion (1909–1985)
Batik v. 1950
Colorant azoïque sur soie, 100 × 92,5 cm
42515
Don de Joyce et Fred Zemans, Toronto

ART CANADIEN CONTEMPORAIN

DESSINS

Dons

Fafard, Joe (né en 1942)
Auguste 2000
Fusain sur carton fort, 102,5 × 82 cm
42534
Don de l'artiste, Lumsden (Saskatchewan)

Achats

Hughes, Simon (né en 1973)
Paysage nordique 2006
Aquarelle, plume et encre de couleur, mine de plomb, peinture fluorescente, paillettes, décalcomanie et collage sur papier vélin, 136,5 × 532,5 cm installé
42328.1–5

Morrison, Alex (né en Angleterre en 1971)
La poésie du gris (n° 4) 2007
Mine de plomb sur papier vélin, 86,5 × 96,8 cm
42332

Pien, Ed (né à Taiwan en 1958)
Invisible 2008
Matériau réfléchissant 3M et papier shoji, 274 × 365 cm
42401

Turcot, Susan (née en 1966)
Acre : une scène amazonienne 2006
Portfolio, contenant 28 dessins à la mine de plomb sur papier, collé sur aluminium, 68,5 × 101 cm chacun
42452.1–28

PEINTURES

Dons

Moppett, Ron (né en Angleterre en 1945)
Souffle 1994–1995
Alkyde, huile, étoffe et corde sur toile, 234 × 274 × 4 cm
42512.1–4
Don de l'artiste, Calgary

Achats

Meigs, Sandra (née aux États-Unis en 1953)
Ce que l'intérieur voit 2007
Acrylique sur toile de lin, 194 × 305,3 × 4,2 cm
42375

FILMS

Achats

Lewis, Mark (né en 1957)
Brass Rail 2003
Film 35 mm reporté sur vidéodisque numérique (DVD), 3 min 50 s, lecteur, projecteur LCD, installation aux dimensions variables
42331
Isosceles 2007
Film 35 mm muet reporté sur vidéodisque numérique (DVD), 3 min 10 s
42457

Phillips, Paulette (née en 1956)

The Floating House 2002

Film 16 mm reporté sur vidéodisque numérique (DVD), 5 min
42334

Ramsay, Benny Nemerofsky (né en 1973)

I am a Boyband 2002

Vidéodisque numérique (DVD), 5 min 10 s
42305

Live to Tell 2002

Vidéodisque numérique (DVD), n/b, 6 min
42306

Ramsay, Benny Nemerofsky (né en 1973) et

Lièvre, Pascal (France, né en 1963)

Patriotic 2005

Vidéodisque numérique (DVD), 4 min 5 s
42310

PHOTOGRAPHIES

Dons

Gagnon, Charles (1934–2003)

La série des mythes 1996–1999

Série de 13 épreuves à la gélatine argentique,
50,6 × 40,7 cm chacune (approx.)

42507.1–13

Table de matière 1992–1993

Série de 18 épreuves à la gélatine argentique,
50,6 × 60,7 cm chacune (approx.)

42508.1–9

Don de Michiko Gagnon, Montréal

Lexier, Micah (né en 1960)

Deux paires et un palindrome 2005

Portfolio, dans une boîte noire avec texte jaune
au pochoir, contenant 5 épreuves au

jet d'encre, folio : 42,5 × 53,3 × 2,5 cm;

feuille : 51 × 40,5 cm chacune

42413.1–5

Don de Heather Lawson, Toronto

Mark, Kelly (née en 1967)

Dame 2001

Tirée de la série *Chien en attente*

Épreuve à développement chromogène,

28 × 34,5 cm chacune

42414.1–2

Clôture 2000

Épreuves à développement chromogène,

25,4 × 16,9 cm chacune

42416.1–4

Don de Heather Lawson, Toronto

Robertson, Mitch (né en 1974)

Paparazzi des oiseaux rouges # 15 2000

Épreuve à développement chromogène,

50,6 × 79,7 cm

42420

Don de Heather Lawson, Toronto

Achats

Alexander, Vikky (née en 1959)

La série suittémoin 2005

Série de 4 épreuves à développement
chromogène, laminées sur acrylique,

101,6 × 152,4 cm chacune

42459.1–4

Utopie imparfaite 2004

Épreuve au jet d'encre sur toile, 189 × 136,5 cm

42460

Cohen, Lynne (née aux États-Unis en 1944)

Sans titre (chevalet) 2007

Épreuve à développement chromogène,

78,7 × 100,3 cm

42407

Graham, Rodney (né en 1949)

L'amateur doué, le 10 novembre 1962 2007

Diachromie à développement chromogène
en caisson à lampes fluorescentes,

286,1 × 556 × 17,8 cm

42347.1–3

Wall, Jeff (né en 1946)

Entrepôt frigorifique, Vancouver 2007

Épreuve à la gélatine argentique,

269,9 × 330 × 6,5 cm encadrée

42341

ESTAMPES

Dons

Andrews, Stephen (né en 1956)

Foule 2004

Estampes linoléum sur mylar,

feuille : 50,7 × 50,7 cm chacune

42418.1–9

Don de Heather Lawson, Toronto

Andrews, Stephen (né en 1956), **Thib, Jeannie**

(née en 1955), **Lexier, Micah** (né en 1960),

Koop, Wanda (née en 1951) et **Moodie,**

Kim (né en 1951)

Portfolio Un 1997

Portfolio, dans une boîte grise avec titre gaufré,

contenant 5 estampes,

folio : 33,7 × 45,7 × 2,5 cm

42412.1–5

Don de Heather Lawson, Toronto

Macdonald, Euan (né en Écosse en 1965)

Palmiers / Palmiers sans titre 1999

Sérigraphie sur papier vélin et épreuve

à la gélatine argentique, 27,6 × 35,5 cm;

photographie : 27,8 × 35,5 cm

42415.1–2

Don de Heather Lawson, Toronto

Robertson, Mitch (né en 1974)

Les cinq meilleurs 2003

Sérigraphies sur papier vélin,

feuille : 57 × 60,5 cm chacune

42417.1–5

*Paparazzi des oiseaux rouges, empreintes
de pied* 2000

Encre noire appliquée au tampon de

caoutchouc sur papier vélin chamois,

49,9 × 70 cm

42419

Don de Heather Lawson, Toronto

Achats

Pouliot, Yannick (né en 1978)

Débourrement I : Louis XV 2008

Encre noire sur papier vélin, 77 × 56 cm

42478

Débourrement II : néo-renaissance 2008

Encre noire sur papier vélin, 76,5 × 56,5 cm

42479

Débourrement III : Louis XV 2008

Encre noire sur papier vélin, 77 × 55,5 cm

42480

Organisation IV : Eastlake 2008

Encre noire sur papier vélin, 77,5 × 102 cm

42481

SCULPTURES

Dons

Dean, Max (né en Angleterre en 1949),

D'Andrea, Raffaello (États-Unis, né en Italie

en 1967) et **Donovan, Matthew** (né en 1975)

La chaise robotique 1984–2006

Châssis en aluminium, chaise en fibre de verre

et fibre de carbone avec bois de placage, joints

mécaniques sur mesure, 14 moteurs électriques

MicroMo, roues, bloc-batterie, radio sans

fil, composantes électroniques sur mesure,

ordinateur portatif avec logiciel personnalisé,

caméra vidéo, socle de contre-plaqué avec

parquet flottant en Kevlar et ampoules

fluorescentes, chaise : 84 × 49 × 44 cm;

estrade : 15 × 224 × 224 cm;

grille d'éclairage : 30 × 427 × 427 cm

42517

Don de Nicholas Metivier, Edward Burtynsky,

Richard Griffiths, Jim McGovern et Richard Ivey,

Toronto, et de Glen Bloom, Ottawa

Achats

Baden, Mowry (né aux États-Unis en 1936)

La lumière qui tranche entre le jour et la nuit

2003

Acier inoxydable, plastique, panneau en nylon,

aluminium, système de projection et moteur,

488 × 395 × 810,3 cm installé

42453

Comtois, Ulysse (1931–1999)

Sans titre (Groupe à multiples personnages)

1985–1990

Contre-plaqué, bois et cire noire,

55,5 × 153 × 30,7 cm

42467

Suite romanesque # 14 1986

Contre-plaqué, bois et cire colorée,

53,8 × 32,3 × 18,2 cm

42468

Sans titre (Structure colorée) 1985
Contre-plaqué, bois et cire colorée,
28 × 25,8 × 15,5 cm
42469
Sans titre (Haut relief autoportant) 1985–1990
Contre-plaqué et cire verte, 51,5 × 17,5 × 15,7 cm
42470
Suite romanesque F6 1985
Bronze avec patine brune sur base en bois,
19,7 × 26,2 × 14,8 cm
42471

Coutu, Patrick (né en 1975)
Chute 2007
Acier inoxydable, plâtre Hydro-Stone teinté en
bleu et base en bois, 232,4 × 213,4 × 213,4 cm
(avec base)
42362

Fafard, Joe (né en 1942)
Chevaux au galop 2007
Acier découpé au laser, 10–12 m de largeur
installé
42281.1–11
Acheté grâce à l'appui généreux des Mécènes
distingués de la Fondation du Musée des
beaux-arts du Canada

Falk, Gathie (née en 1928)
En rêvant de voler, canot 2007
Papier mâché et peinture acrylique,
60 × 456 × 68 cm
42343

Farmer, Geoffrey (né en 1967)
Théâtre de cruauté 2008
Accessoires, objets trouvés, tissu, système
d'éclairage DEL commandé par ordinateur,
haut-parleurs et photographies encadrées,
installation aux dimensions variables
42454
Acheté grâce à l'appui généreux du Fonds
de dotation Audain pour l'acquisition d'art
contemporain canadien de la Fondation du
Musée des beaux-arts du Canada

Hadley+Maxwell (actif à Vancouver depuis 1997)
1+1-1 2007–2008
Installation d'objets et matériaux divers,
installation aux dimensions variables
42368

Mark, Kelly (née en 1967)
MOR 2007
Installation vidéo numérique à 4 canaux
(136 min 33 s) et ameublement,
640 × 640 × 244 cm installé
42455.1–4

Moore, Gareth (né en 1975)
Un pèlerinage incertain 2006–2007
Installation d'objets et matériaux divers,
installation aux dimensions variables
42291.1–16

Morrison, Alex (né en Angleterre en 1971)
La structure provisoire 2007
Bois, composé à joints, acier, plastique et
peinture acrylique, 114,2 × 171 × 132,2 cm
42333

Pouliot, Yannick (né en 1978)
Régence : monomaniaque 2007
Bois de merisier, tricot Jacquard, mousse de
tapissier, 96,3 × 246 × 52 cm
42477

Weppler, Rhonda (née en 1972) et **Mahovsky, Trevor** (né en 1969)
Perche 2007
Grillage métallique, étamine, tuyau de chlorure
de polyvinyle, plâtre Hydrocal blanc, résine
époxy, fibre de verre et peinture alkyde,
110,5 × 134,5 × 501 cm
42329
Grosse plante suspendue 2008
Grillage métallique, étamine, fibre de verre
et résine époxy, plâtre Hydrocal blanc et
peinture alkyde, 62 × 71 cm de diamètre
42330

Yates, Kevin (né en 1974)
Cette pièce n'a aucun mur 2006
Peuplier, argile, tissu et cheveux synthétiques,
204 × 211 × 227 cm installé
42430.1–1154

ART INDIGÈNE

PEINTURES

Achats
Beam, Carl (Ojibwé, 1943–2005)
Sauvage 1988
Matériaux divers sur panneau en acrylique
avec bois peint et objet trouvé (carabine),
308 × 190,9 × 15 cm avec cadre intégral
42447

Houle, Robert (Saulteaux, né en 1947)
Palissade II 2007
Huile sur toile et épreuve numérique,
installation aux dimensions variables
42422.1–13

Letendre, Rita (Abénakise, née en 1928)
La vie poursuit à jamais son cours 2007
Huile sur toile, 150 × 120 cm
42428
Méditation sur un matin 2006
Huile sur toile, 152,4 × 121,9 cm
42429

Morrisseau, Norval (dit Oiseau-Tonnerre de cuivre) (Anishnabé, 1932–2007)
L'artiste s'unit à la terre-mère 1972
Acrylique sur toile, 77,5 × 116,8 cm
42476

Niro, Shelley (Kanien'kehaka, née aux
États-Unis en 1954)
De passage 1993
Photographies teintées à la main et
huile sur toile, 1261 × 410 × 33 cm installé
42411.1–20

FILMS

Achats
Claxton, Dana (Lakota sioux, née en 1959)
The Patient Storm 2006
Vidéodisque numérique (DVD), 8 min
42353

Cuthand, Thirza (Crie, née en 1978)
Love and Numbers 2004
Vidéo sur cassette 3/4 po reportée sur
vidéodisque numérique (DVD), 9 min
42307
Through the Looking Glass 1999
Vidéo reportée sur vidéodisque numérique
(DVD), 13 min 54 s
42308
*Working Baby Dyke Theory: The Diasporic Impact
of Cross Generational Barriers* 1999
Vidéo reportée sur vidéodisque numérique
(DVD), 4 min
42309

Igloolik Isuma Productions Inc. (actif à Igloolik
(Nunavut) depuis 1990)
La collection complète de Isuma 1989–2008
40 vidéos compressées à haute résolution sur
disque dur Eureka
42489.1–23

PHOTOGRAPHIES

Achats
Claxton, Dana (Lakota sioux, née en 1959)
Les girlz ont un mustang 2008
Tirée de *La série Mustang*
Épreuve à développement chromogène,
127 × 157,7 × 5,3 cm encadrée
42462
Les boyz ont un cheval indien 2008
Tirée de *La série Mustang*
Épreuve à développement chromogène,
127 × 157,7 × 5,3 cm encadrée
42463
Papa a une nouvelle voiture 2008
Tirée de *La série Mustang*
Épreuve à développement chromogène,
127 × 157,7 × 5,3 cm encadrée
42464
*Portrait de famille (Des indiens sur une
couverture)* 2008
Tirée de *La série Mustang*
Épreuve à développement chromogène,
127 × 157,7 × 5,3 cm encadrée
42465

Maman a un pony (fille s'appelant Histoire mise en liberté) 2008

Tirée de *La série Mustang*

Épreuve à développement chromogène,
127 × 157,7 × 5,3 cm encadrée
42466

Favell, Rosalie (Métisse, née en 1958)

L'artiste dans son musée/La collectionneuse
2005

Tirée de la série *Médiation culturelle*

Épreuve au jet d'encre sur papier vélin de
chiffon, 127 × 106,7 cm; image : 119 × 86,5 cm
42458

ESTAMPES

Achats

Niro, Shelley (Kanien'kehaka, née aux
États-Unis en 1954)

Se reposant avec les guerriers 2001

Tirée de *La série bleue*

Gravure sur bois sur papier vélin, 207,5 × 106 cm
42340.1-4

SCULPTURES

Achats

Aksadjuak, Roger (né en 1972, vit à Winnipeg)

Deux hommes sur un bœuf musqué v. 1998

Céramique, 29,5 × 22,4 × 48 cm
42287

Aupilardjuk, Pierre (né en 1965, vit à Rankin
Inlet [Nunavut])

Parlant des phoques 2007

Céramique, 24,4 × 24,9 × 26 cm
42288

Kurok, John (né en 1977, vit à Rankin Inlet
[Nunavut]) et **Napayok, Leo** (né en 1961, vit à
Rankin Inlet [Nunavut])

Manteau de rêves 2006

Céramique, 45 × 35 × 25,7 cm

42290

Acheté grâce à l'appui généreux du Groupe
Financier Banque TD pour commémorer le
125^e anniversaire du Musée des beaux-arts du
Canada et le 150^e anniversaire de TD

Monkman, Kent (Cri, né en 1965)

Boudoir de Berdashe 2007

Installation d'objets et matériaux divers,
installation aux dimensions variables
42448

Niro, Shelley (Kanien'kehaka, née aux
États-Unis en 1954)

Chapeaux activateurs de pensées 1999

Installation d'objets et matériaux divers,
installation aux dimensions variables
42339.1-4

Nuviak, Jack (né en 1977, vit à Rankin Inlet
[Nunavut]) et **Napayok, Leo** (né en 1961, vit à
Rankin Inlet [Nunavut])

Ours polaire magique 2007

Céramique, 31,5 × 40,5 × 56,4 cm

42289

Acheté grâce à l'appui généreux du Groupe
Financier Banque TD pour commémorer le
125^e anniversaire du Musée des beaux-arts du
Canada et le 150^e anniversaire de TD

DESSINS CANADIENS

Dons

Atkins, Caven (1907-2000)

Vue des escarpements de Scarborough 1940

Aquarelle sur mine de plomb sur papier vélin
chamois épais, 39 × 57,5 cm

42359

Vieux immeubles à logements 1935

Aquarelle sur mine de plomb sur papier vélin
ivoire, 47,3 × 62,5 cm

42360

Entrée du parc national des Laurentides 1937

Aquarelle sur mine de plomb sur papier vélin
épais, 51,3 × 63,3 cm

42361

Don de Christie Hewlett, Troy (Michigan)

Binning, B.C. (1909-1976)

Sans titre (quatre baigneurs) v. 1944

Aquarelle avec plume et encre noire sur papier
vélin ivoire, 30,3 × 22,7 cm

42377r

Étude de nu partielle v. 1944

Encre noire sur papier vélin ivoire,

30,3 × 22,7 cm

42377v

Deux nus 1944

Encre de couleur sur papier vergé ivoire,

51,1 × 38 cm

42378

Pays des caribous n° 2 1941

Fusain sur papier vélin ivoire, 19,5 × 30,3 cm

42379

Pays des caribous n° 6 1941

Fusain sur papier vélin ivoire, 19,7 × 30,3 cm

42380

Le bateau fantasque v. 1943-1944

Plume et encre noire avec mine de plomb sur
papier vélin ivoire, 30,3 × 22,3 cm

42381r

Terrain de jeu pour enfants v. 1943-1944

Mine de plomb sur papier vélin ivoire,

30,3 × 22,3 cm

42381v

Bateau de pêche v. 1943-1944

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,

39,3 × 30,5 cm

42382

Vue de Eagle Harbour v. 1938

Mine de plomb sur papier vélin ivoire,

22,2 × 26,6 cm

42383

Terrain de jeu 1941

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
45 × 60 cm

42384r

Terrain de jeu II 1941

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
45 × 60 cm

42384v

Femme cousant (Jessie Binning) 1942

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
45,2 × 61 cm

42385

Pique-nique à terre ferme v. 1941-1942

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
45,5 × 61 cm

42386

Vue de Fisherman's Cove avec un cabanon, des

maisons et des bateaux à rames v. 1942-1943

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
45,7 × 61 cm

42387

Arbres au bord de la mer 1945

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
61 × 45,5 cm

42388

Scène d'été 1945

Plume avec encre noire et encre de couleur sur
papier vélin ivoire, 45,6 × 61,2 cm

42389

Scène d'été, plage, personnages et bicyclette

v. 1938-1944

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
45,8 × 61 cm

42391

Vue de Smith's Furniture 1943

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
53 × 39,5 cm

42392

Un arbre, une maisonnette et des bancs sur la

mer v. 1941

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
61 × 45,7 cm

42393

Femme assise 1941

Fusain sur papier vélin ivoire, 44,1 × 29,3 cm

42394

Garçon assis tenant un stylo v. 1941-1942

Plume et encre noire sur papier vélin ivoire,
54 × 40,5 cm

42395

Don de la succession de Jessie Binning,

Vancouver

Curnoe, Greg (1936-1992)

Étude pour «Le meilleur profil dans le monde»

(*Bill Exley*) septembre 1963

Plume et encre noire sur papier vélin crème,
collé sur carton brun, 20,3 × 16,5 cm

42486

Don de Bernice Vincent, London (Ontario), à la
mémoire de Don Vincent

Schaefer, Carl (1903–1995)

Moulin à Collin's Bay 1952

Plume et encre noire avec aquarelle sur papier vélin ivoire, 32,9 × 46,2 cm

42354

Don de Jeanne d'Arc Sharp, Ottawa

Achats

Carr, Emily (1871–1945)

Une excursion en bicyclette sur la Cowichan

1895

Carnet de croquis à couverture bleue, contenant 12 feuilles de papier vélin crème avec 18 dessins à l'encre noire et 6 pages de texte, 12,5 × 17,5 cm
42433.1–12

Cockburn, James Pattison (1779–1847)

Vues des chutes américaines et anglaises ou du Fer à cheval du Niagara v. 1828

Album, relié en demi-cuir bourgogne, contenant 61 dessins au pinceau et lavis brun sur mine de plomb sur papier, collés sur feuilles d'album, couverture : 33,5 × 49,5 cm
42323.1–61

Eyre, Lady Georgiana (active en Angleterre

1856–1858, décédée en 1898)

La vallée de la rivière Don à Toronto 1857

Aquarelle et gouache sur mine de plomb sur papier vélin ivoire, 36,7 × 51,7 cm
42303

Heriot, George (1759–1839)

Vue des ruines du monastère des Récollets v. 1799

Aquarelle sur mine de plomb sur papier vergé ivoire, collé en plein sur papier vergé, 24,7 × 36,5 cm
42322

Heward, Prudence (1896–1947)

Nu féminin assis v. 1930–v. 1945

Pierre noire sur papier vélin ivoire, 48,5 × 32 cm
42325

Nu féminin accroupi v. 1930–v. 1945

Pierre noire sur papier vélin ivoire, 48,5 × 31,7 cm
42326

Peachey, James (mort en 1797)

Campement des Loyalistes à Johnstown sur le Saint-Laurent 1785

Aquarelle avec plume et encre noire sur mine de plomb sur papier vélin ivoire, 41,9 × 55,9 cm; image : 32,1 × 49,1 cm
42320

Le port, St. John's, Terre-Neuve v. 1787

Aquarelle avec plume et encre noire sur mine de plomb sur papier vergé ivoire, 46,4 × 75,5 cm; image : 39,9 × 69,1 cm
42321

Pellán, Alfred (1906–1988)

Tête de femme v. 1935–1937

Pierre noire sur papier vergé crème, 57,5 × 37,8 cm
42335

Pellán, Alfred (1906–1988), **Parent, Mimi**

(1924–2005) et **Benoît, Jean** (né en 1922)

Cadavre exquis 1946

Crayon de cire en couleurs sur papier vélin crème, 23,7 × 16,4 cm

42336

Rindisbacher, Peter (1806–1834)

Indiens dansant autour du scalp d'un ennemi

en chantant leur chant de guerre v. 1822–1824

Plume et encre noire avec aquarelle sur mine de plomb sur papier vergé ivoire, 25,4 × 32 cm; image : 20,5 × 26,8 cm
42318

Le Grand Serpent v. 1822

Aquarelle avec pinceau et encre noire sur mine de plomb sur papier vélin ivoire, 19,9 × 14,4 cm; image : 11,9 × 10,6 cm ovale
42319

Woolford, John Elliott (1778–1866)

Croquis du Canada 1821

Album à couverture de carton marbré contenant 97 dessins à l'aquarelle sur mine de plomb sur papier, collés sur feuilles d'album, couverture : 27,4 × 44,4 cm
42324.1–97

ESTAMPES CANADIENNES

Dons

Snow, Michael (né en 1929)

Promenade soleil 1966

Photogramme sur papier journal, collé sur papier vélin, 42,3 × 29 cm

42487

Don de H. Dennis Young, Halifax

Weber, George (1907–2002)

Vue d'Arbutus sur l'île Salt Spring 1982

Sérigraphie sur papier vélin, 32,8 × 40,3 cm; image : 27 × 34,4 cm

42402

Vue de Spark F-Pool à Wainwright, première découverte 1977

Sérigraphie sur papier vélin, 46 × 56 cm; image : 30,7 × 40,7 cm

42403

Don de Donna Tingley, Edmonton

PEINTURE, SCULPTURE ET ARTS DÉCORATIFS INTERNATIONAUX

PEINTURES

Dons

Alma-Tadema, Lawrence (Grande-Bretagne, 1836–1912)

Portrait de Sientje Tadema 1860

Huile sur bois, 27,9 × 23,4 cm

42474

Don de la collection Dennis T. Lanigan

Achats

Grande-Bretagne – fin du XVIII^e siècle (d'après Michel-Ange)

Les baigneurs v. 1750–1800

Huile sur toile, 40,9 × 66,8 cm

42302

Mengs, Anton Raphael (Allemagne, 1728–1779)

Saint Eusèbe en gloire v. 1757

Huile sur toile, 153,4 × 70 cm

42295

ART INTERNATIONAL CONTEMPORAIN

DESSINS

Dons

Mueck, Ron (Grande-Bretagne, né en Australie en 1958)

Plan schématique pour agrandir «Une fille» 2006

Mine de plomb, correcteur liquide, papier-cache adhésif et encre sur papier brun, 38 × 91 cm

42440

Esquisse pour «Une fille» 2006

Mine de plomb sur papier, 29,4 × 20,8 cm

42444

Esquisse pour «Une fille» 2006

Encre noire et crayon pourpre sur papier, 21 × 29,5 cm

42445

6 plans schématiques pour «Une fille» 2006 ?

Encre noire sur acétate, 21 × 29,8 cm chacun

42446.1–6

Don de l'artiste, Londres (Angleterre)

FILMS

Achats

Ben-Ner, Guy (Israël, né en 1969)

Trousse de cabane dans un arbre 2005

Vidéodisque numérique (DVD), 10 min, arbre en bois, tapis, matelas et couverture avec sérigraphie, installation aux dimensions variables

42293

Höller, Carsten (Belgique, né en 1961)

Une minute de doute 1999

Installation vidéo numérique à 2 canaux, 1 min
42311

Kentridge, William (Afrique du Sud, né en 1955)

What Will Come 2007

Film n/b 35 mm reporté sur vidéodisque numérique (DVD), 8 min 40 s, table en acier laminé à froid et cylindre en acier poli de 6 mm, installation aux dimensions variables
42294

Zmijewski, Artur (Pologne, né en 1966)

Them 2007

Vidéodisque numérique (DVD), 26 min 30 s
42488

PHOTOGRAPHIES

Dons

Gerdas, Etta (Allemagne, née en 1974)
Escalier et rampes, Robson Square, Vancouver 2005
Tirée de la série *Picturing Landscape Architecture*
Épreuve à développement chromogène, 55,1 × 55 cm; image : 43,1 × 42,9 cm
42558
Don de l'artiste, Allemagne

Kon, Michiko

(Japon, née en 1955)
Le chapeau rouge 1994
Épreuve à développement chromogène, 55,8 × 60,9 cm; image : 43,2 × 55,7 cm
42499
Don de Barbara Legowski, Ottawa

Minkinen, Arno Rafael

(États-Unis, né en Finlande en 1945)
Autoportrait avec Maija Kaarina, Asikkala, Finlande 1992, tirée en 1995
Épreuve à la gélatine argentique, 60,4 × 50,7 cm; image : 55,8 × 45,3 cm
42504
Don de Lewis E. Auerbach, Ottawa

Shibata, Toshio

(Japon, né en 1949)
Ville de Ichihara, préfecture de Chiba 1992
Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 60,6 cm; image : 44,5 × 55,5 cm
42500
Don de Barbara Legowski, Ottawa

Achats

Gefeller, Andreas (Allemagne, né en 1970)
Sans titre (Billets de loteries), Düsseldorf 2004
Épreuve à développement chromogène, 170 × 239,2 cm
42432

Probst, Barbara (Allemagne, née en 1964)
Exposition n° 42 : N.Y.C., au coin des rues Broome et Crosby, 06.09.06, 7 h 12 2006
Série de 6 épreuves au jet d'encre (Ultrachrome), image : 40,6 × 61 cm chacune
42376.1-6

Ruwedel, Mark

(États-Unis, né en 1954)
La niche du chien n° 1 2003
Épreuve à développement chromogène, 18,7 × 23,9 cm
42404
La niche du chien n° 7 2006
Épreuve à développement chromogène, 19,2 × 24,2 cm
42405
La niche du chien n° 16 2007
Épreuve à développement chromogène, 19,1 × 24 cm
42406

SCULPTURES

Dons

Mueck, Ron (Grande-Bretagne, né en Australie en 1958)
Maquette pour tête de « Une fille » 2006
Argile crue, 11 × 13 × 15 cm
42434
Maquette pour la main de « Une fille » 2006
Argile crue, gomme laque et peinture à l'huile, 3,5 × 6,5 × 6,5 cm
42435
Maquette pour « Une fille » (sectionnée pour agrandir) 2006
Résine de polyester, mousse de polyuréthane expansible, plateforme en PFDM, mine de plomb et crayon feutre noir, 11 × 13 × 15 cm avec base
42436
Étude pour « Une fille » 2006
Polyuréthane rigide et cire à modeler, 4 × 16,5 × 5 cm
42437
Étude d'un bébé 2003
Polyuréthane rigide et peinture à l'huile, 4 × 16,5 × 5 cm
42438
Coulage essai pour la joue et la lèvre de « Une fille » 2006
Résine de polyester (enduit gélifié), gaine de fibre de verre, peinture à l'huile et vernis lustré pour retouche, 17 × 51 × 55 cm
42439
Coulage essai pour le bout du doigt de « Une fille » 2006
Résine de polyester et gaine de fibre de verre, 7 × 21 × 18 cm
42441
Coulage essai pour la paume de la main et les doigts de « Une fille » 2006 ?
Résine de polyester, gaine de fibre de verre et vernis lustré pour retouche, 10 × 32 × 40 cm
42442
Maquette pour « Une fille » 2006 ?
Résine de polyester et gaines de fibre de verre, 17,5 × 77 × 21 cm
42443
Don de l'artiste, Londres (Angleterre)

DESSINS INTERNATIONAUX

Dons

Bowler, Henry Alexander (Grande-Bretagne, 1824-1903)
Vue de Stourbridge 1851
Aquarelle sur mine de plomb avec touches de gouache et gomme arabique sur papier vélin ivoire, 17,2 × 25 cm
42399
Don de la collection Dennis T. Lanigan

Burne-Jones, Edward (Grande-Bretagne, 1833-1898)
Sponsa de Libano (Étude pour une broderie du « Cantique de Salomon ») 1876
Pierre noire fabriquée sur papier vélin crème, 33,1 × 17,7 cm
42495
Don de Douglas E. Schoenherr, Ottawa

Wallis, Henry

(Grande-Bretagne, 1830-1916)
Scène du « Marchand de Venise » de Shakespeare v. 1880-1890
Aquarelle brune sur mine de plomb sur papier vélin ivoire, 41,3 × 57 cm; image : 26,8 × 53,3 cm
42400
Don de la collection Dennis T. Lanigan

Achats

Angeluccio (Italie, v. 1620/1625-v. 1645/1650)
Arbres v. 1650
Encre brune avec gouaches grise et blanche et pierre noire sur papier vergé, 28,4 × 21,3 cm
42300

Duranti, Fortunato

(Italie, 1787-1863)
Un silence classique 1815-1840
Encre brune avec lavis brun sur papier vélin ivoire, 18,7 × 27,5 cm; image : 17,8 × 26,7 cm
42285

Dusart, Cornelis

(Pays-Bas, 1660-1704)
Étude d'un homme assis, tenant une pipe v. 1686
Pierre noire et sanguine avec traces de craie blanche sur papier vergé chamois, 21,7 × 11,8 cm
42355

Gemito, Vincenzo

(Italie, 1852-1929)
Portrait d'une dame 1925
Crayon de cire noir sur papier vélin ivoire, 50,7 × 34,8 cm
42485

Hildyard, Horatio Samuel, Attribué à

(Grande-Bretagne, 1805-1886)
Intérieur de la maison du gouverneur à Fishing Islands au lac Huron 1846
Plume et aquarelle brune avec lavis brun sur mine de plomb sur papier vélin ivoire, 12,1 × 17,4 cm
42472
Digue du moulin du bas à Rivière-du-Loup 1846
Plume et encre brune avec lavis en couleur sur papier vélin ivoire, 12,1 × 17,4 cm
42473

Le Prince, Jean-Baptiste

(France, 1734-1781)
La construction de Troie 1772
Encre grise et noire avec aquarelle et gouache sur papier vergé ivoire, 33 × 47,5 cm
42298

Minardi, Tommaso (Italie, 1787–1871)
Publius Horatius Coclès mène les Romains en bataille contre les Étrusques v. 1815
Craie grise et pierre noire avec estompe sur papier vélin ivoire, 50,8 × 68,5 cm;
image : 43,2 × 61 cm
42327

Moucheron, Isaac de (Pays-Bas, 1667–1744)
L'allée des Cent-Fontaines dans le jardin de la Villa d'Este à Tivoli v. 1731
Plume et encre brune avec aquarelle et gouache sur pierre noire sur papier vergé ivoire, 22,7 × 34,1 cm
42352

Parentini, Orlando (Italie, actif 1550–1590)
Étude pour les appartements du pape Pie IV au Vatican v. 1559–1565
Plume et encre brune avec lavis brun sur papier vergé ivoire, 16 × 27,6 cm
42301

Polidore de Caravage (Italie, v. 1497–v. 1543)
Feuille de croquis v. 1535–1540
Plume avec encre gris-brun sur papier vergé ivoire, 21,3 × 16 cm
42286r
Feuille de croquis v. 1535–1540
Plume avec encre gris-brun sur papier vergé ivoire, 21,3 × 16 cm
42286v

Rossetti, Dante Gabriel (Grande-Bretagne, 1828–1882)
Autoportrait avec William Michael Rossetti v. 1853
Plume et encre brune avec lavis brun sur papier vergé, 17 × 19,5 cm
42365

Sanquirico, Alessandro (Italie, 1777 ou 1780–1849)
Le couronnement du roi de Lombardie-Vénétie (Ferdinand I, empereur d'Autriche) dans la cathédrale de Milan en 1838 1838
Plume et encre noire avec lavis gris et gouache blanche sur papier vélin ivoire, 33,4 × 40,8 cm
42364

Spaendonck, Gerard van (Pays-Bas, 1746–1822)
Autoportrait en dessinateur v. 1793
Pierre noire et craie blanche avec gouache blanche sur papier vélin ivoire, 37 × 29 cm
42342

Stella, Jacques (France, 1596–1657)
Paysage au laboureur 1655
Gouache avec plume et encre noire sur papier vergé chamois, 23,4 × 32,5 cm
42296

Vauzelle, Jean Lubin (France, 1776–après 1837)
Paysage aux ruines romaines avec personnages v. 1806–1837
Aquarelle sur mine de plomb sur papier vélin ivoire, 25,5 × 32,8 cm
42299

Zuccaro, Taddeo (Italie, 1529–1566)
Déités marines dans une cartouche v. 1566
Plume et encre brune avec lavis brun et pierre noire sur papier vergé, 11,9 × 24,7 cm
42297

Zucchi, Jacopo (Italie, v. 1540–1589/1590)
Projet d'autel v. 1587–1588
Plume et encre brune avec lavis brun et pierre noire et sanguine avec lavis gris sur papier vergé ivoire, 54,8 × 32,2 cm
42304
Acheté grâce à l'appui généreux du Fonds de dotation d'acquisition de dessins Marjorie et Gerald Bronfman

ESTAMPES INTERNATIONALES

Dons
Millais, John Everett (Grande-Bretagne, 1829–1896)
L'indolence 1861
Eau-forte sur papier vélin, 16,6 × 23,4 cm;
planche : 9,1 × 15,4 cm
42397
Don de la collection Dennis T. Lanigan

Murphy, John J.A. (États-Unis, 1888–1967)
Le Chemin de la Croix 1921
14 gravures sur bois de bout sur papier japon vergé, 22,8 × 19,1 cm chaque
42421.1–14
Don de Sean B. Murphy, Montréal

Picasso, Pablo (Espagne/France, 1881–1973)
L'homme à la guitare 1915, tirée en 1929
Gravure au burin et à la pointe sèche sur papier japon vergé, 28 × 18,8 cm;
planche : 15,5 × 11,5 cm
42510
Don de Robert W. et Stephanie McCandless Reford, Nouvelle-Écosse

Smetham, James (Grande-Bretagne, 1821–1889)
La mort du comte de Siward 1861
Eau-forte sur papier vélin ivoire, 30,2 × 22,4 cm;
planche : 22,4 × 16,4 cm
42398
Don de la collection Dennis T. Lanigan

Achats
France – xvi^e siècle (d'après Francesco Salviati)
La naissance d'Adonis 1544
Gravure sur papier vergé ivoire, 39 × 54,6 cm;
planche : 31,7 × 43,6 cm
42314

Nathe, Christoph (Allemagne, 1753–1808)
Ruisseau de montagne 1805
Eau-forte sur papier vélin ivoire, 37,7 × 27,5 cm;
planche : 10 × 14,7 cm
42424a
Ruisseau de forêt 1805
Eau-forte sur papier vélin ivoire, 37,7 × 27,5 cm;
planche : 12,9 × 18,7 cm
42424b

Orozco, José Clemente (Mexique, 1883–1949)
Femme mexicaine 1929
Lithographie sur papier vélin, 57,7 × 40,5 cm;
image : 35,2 × 25 cm
42425
Femmes qui marchent au combat 1929
Lithographie sur papier vélin, 38,3 × 54,5 cm;
image : 28 × 46 cm
42426
Les chômeurs 1932
Lithographie sur papier vélin, 50,3 × 32,8 cm;
image : 38,5 × 28,5 cm
42427

Palma, Jacopo (dit il Giovane) (Italie, 1544–1628)
La déesse tutélaire de la ville de Rome 1611
Tirée de la série *De excellentia et nobilitate delineationis libri duo*
Eau-forte sur papier vergé ivoire, 16,8 × 24,5 cm;
planche : 16,6 × 24,2 cm
42358

Rembrandt van Rijn (Pays-Bas, 1606–1669)
Jacob pleurant la mort de son fils Joseph v. 1633
Eau-forte et pointe sèche sur papier vergé ivoire, 10,9 × 8,2 cm;
planche : 10,7 × 7,9 cm
42356

Whistler, James McNeill (États-Unis, 1834–1903)
Vue de Limehouse 1859
Eau-forte sur papier vergé ivoire, 17,8 × 22,5 cm;
planche : 12,3 × 19,8 cm
42357

PHOTOGRAPHIES

Dons
Dater, Judy (États-Unis, née en 1941)
Consuelo Cloos 1980
Épreuve à la gélatine argentique, 35,4 × 27,8 cm;
image : 34,1 × 26,6 cm
42531
Don de David Milman, Ottawa

Gagnon, Charles (1934–2003)
D'un train 1969, tirée en 1995
Série de 8 épreuves à la gélatine argentique, 40,7 × 50,5 cm chacune
42509.1–3
Don de Michiko Gagnon, Montréal

Levinstein, Leon (États-Unis, 1908–1988)

Sans titre 1954

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,7 cm;
image : 41,9 × 38,9 cm

42496

Don de Sheila Duke, Kinburn

Sans titre (Homme dans la fenêtre) v. 1957

Épreuve à la gélatine argentique, 27,1 × 33,6 cm

42497

Don d'Irwin Reichstein, Ottawa, à la mémoire

de Rebecca et Solomon Reichstein

Coney Island v. 1958

Épreuve à la gélatine argentique, 35,4 × 28 cm

42498

Don d'Irwin Reichstein, Ottawa

Maggs, Arnaud (né en 1926)

Deborah avec Lennie 1967 ?

Épreuve à la gélatine argentique, 34,9 × 27,6 cm;
image : 22,4 × 15,1 cm

42532

Québec 1971

Épreuve à la gélatine argentique, 20,1 × 25,5 cm;
image : 15,9 × 23,7 cm

42533

Don de l'artiste, Toronto

Minkinen, Arno Rafael (États-Unis, né en

Finlande en 1945)

Andover 1978, tirée en 2004

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 60,5 cm;
image : 40,6 × 54,4 cm

42501

Beach Pond, Connecticut 1974, tirée en 2004

Épreuve à la gélatine argentique, 50,4 × 60,5 cm;
image : 41 × 54,7 cm

42502

Nauvo, Finlande 1973, tirée en 2004

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 60,4 cm;
image : 36,6 × 57,4 cm

42503

Jamestown, Rhode Island 1974, tirée en 2004

Épreuve à la gélatine argentique, 60,3 × 50,4 cm;
image : 50,9 × 42,9 cm

42505

Orlando, Floride 1978, tirée en 2004

Épreuve à la gélatine argentique, 50,4 × 60,4 cm;
image : 35,7 × 55,5 cm

42506

Don de Lewis E. Auerbach, Ottawa

Shore, Stephen (États-Unis, né en 1947)

Giverny 1977–1983, tirée en 2002

25 épreuves à développement chromogène,
40,6 × 50,8 cm chacune

425656.1–25

Don d'Aaron Milrad, Toronto

Achats

Anderson, Robert W. (1831–après 1897)

Album v. 1850–1870

Album, relié et couvert en toile verte moderne,
avec couverture originale (détachée),

contenant 125 épreuves à l'albumine argentique,
5 phototypes, 2 photogravures, 2 épreuves au

charbon, 1 épreuve au platine, 1 cyanotype,
20 gravures, 2 lithographies, 1 gravure procédé

Baxter et une aquarelle, 40,3 × 31,8 × 8 cm

42475.1–160

Davidson, Bruce (États-Unis, né en 1933)

Un adolescent sur le trottoir avec un enfant qui

regarde dans un télescope 1959, tirée avant 1963

Tirée de la série *Bande de Brooklyn*

Épreuve à la gélatine argentique, 27,9 × 35,4 cm;
image : 22 × 32,6 cm

42315

EQ (Japon, 1911–1960)

Sans titre 1936

Épreuve à la gélatine argentique, 25,2 × 30,2 cm

42317

Clair de lune 1937

Épreuve à la gélatine argentique, 24,2 × 29,4 cm

42363

Hassan, Kay (Afrique du Sud, né en 1956)

Sans titre 2008

Tirée de la série *Mozambique*

Épreuve à développement chromogène,
laminée sur acrylique, 101,5 × 142 cm;

image : 81 × 121,8 cm

42482

Sans titre 2008

Tirée de la série *Mozambique*

Épreuve à développement chromogène,
laminée sur acrylique, 150 × 212 cm;

image : 123 × 186,5 cm

42483

Mapplethorpe, Robert (États-Unis, 1946–1989)

Donald Sutherland 1983

Épreuve à la gélatine argentique,
50,5 × 40,2 cm; image : 48,7 × 38,8 cm

42484

Meatyrd, Ralph Eugene (États-Unis, 1925–1972)

Sans titre (Siembab n° 31) v. 1960

Tirée de *Série E n° 5*

Épreuve à la gélatine argentique, 17,2 × 20,3 cm

42316

Sans titre 1962

Tirée de la série *Zen Twigs*

Épreuve à la gélatine argentique, 19 × 19 cm

42408

Acheté grâce à l'appui généreux du Fonds Mark

McCain et Caro MacDonald pour la photographie

Sans titre 1963

Tirée de la série *Romances*

Épreuve à la gélatine argentique, 19,1 × 19,4 cm

42409

Acheté grâce à l'appui généreux du Fonds Mark

McCain et Caro MacDonald pour la photographie

Lite n° 15 1959

Tirée de la série *Lumière sur l'eau*

Épreuve à la gélatine argentique, 19,1 × 19,1 cm

42410

Acheté grâce à l'appui généreux du Fonds Mark

McCain et Caro MacDonald pour la photographie

Morgan, Barbara (États-Unis, 1900–1992)

Martha Graham, Thème de la guerre 1941,

tirée v. 1945

Épreuve à la gélatine argentique, 45,5 × 64,6 cm

42337

Martha Graham, Lettre au Monde, «Le

battement» 1940, tirée v. 1945

Épreuve à la gélatine argentique, 38,6 × 48,2 cm

42338

ACQUISITIONS – MUSÉE CANADIEN DE LA

PHOTOGRAPHIE CONTEMPORAINE

Dons

Girard, Greg (né en 1955)

N° 44 Fang Bang Dong Lu 2006

Épreuve à développement chromogène,
186 × 221,8 cm; image : 149,5 × 185,2 cm

2009.19

Don de l'artiste, Shanghai (Chine)

Johnson, Sarah Anne (née en 1976)

Bouche bée, du projet Galápagos 2005–2006

14 sculptures en argile de polymère, tissu,
peinture acrylique, dimensions variées

2008.28.1–14

Don de l'artiste, Winnipeg

Massey, John (né en 1950)

L'aube rose 2005

Tirée de la série *This Land (The Photographs)*

Épreuve au jet d'encre, 72 × 86,4 cm;

image : 45,7 × 58,4 cm

2008.29

Don de Michael Audain et Yoshiko Karasawa,
Vancouver

Achats

Baier, Nicolas (né en 1967)

Vanités 2007–2008

Épreuves au jet d'encre, laminées sur acrylique,
montées sur métal, 346 × 902 cm installées

2008.30.1–40

Bourdeau, Robert (né en 1931)

Luxembourg 1998

Épreuve à la gélatine argentique, virée à l'or, 31,7 × 39,4 cm; image : 27,5 × 35,1 cm
2008.11

Luxembourg 1998

Épreuve à la gélatine argentique, virée à l'or, 31,7 × 39,4 cm; image : 27,4 × 34,9 cm
2008.12

Saarland, Allemagne 1999

Épreuve à la gélatine argentique, virée à l'or, 31,7 × 39,5 cm; image : 27,5 × 35 cm
2008.13

Saarland, Allemagne 1999

Épreuve à la gélatine argentique, virée à l'or, 31,7 × 39,5 cm; image : 27,5 × 35,1 cm
2008.14

Lorraine, France 1999

Épreuve à la gélatine argentique, virée à l'or, 31,7 × 39,5 cm; image : 27,5 × 35 cm
2008.15

Le Grand Palais, Paris, France 2001

Tirée de la série *Le Grand Palais, Paris, France*

Épreuve à développement chromogène, 50,8 × 60,8 cm; image : 45,8 × 56 cm
2008.16

Le Grand Palais, Paris, France 2001

Tirée de la série *Le Grand Palais, Paris, France*

Épreuve à développement chromogène, 50 × 60,6 cm; image : 45,3 × 55,7 cm
2008.17

Le Grand Palais, Paris, France 2001

Tirée de la série *Le Grand Palais, Paris, France*

Épreuve à développement chromogène, 50 × 60,6 cm; image : 45,4 × 55,7 cm
2008.18

Le Grand Palais, Paris, France 2001

Tirée de la série *Le Grand Palais, Paris, France*

Épreuve à développement chromogène, 50,3 × 60,6 cm; image : 45,3 × 55,8 cm
2008.19

Le Grand Palais, Paris, France 2001

Tirée de la série *Le Grand Palais, Paris, France*

Épreuve à développement chromogène, 38,3 × 76 cm; image : 34 × 71 cm
2008.20

Collyer, Robin (né en Angleterre en 1949)

Alexanderplatz 2001

Épreuve à développement chromogène, 75,6 × 101,1 cm; image : 68 × 93,6 cm
2008.25

S-Bahn (1) 2001

Épreuve à développement chromogène, 75,6 × 101,2 cm; image : 68 × 93,6 cm
2008.26

Schleuseninsel 2001

Épreuve à développement chromogène, 76,3 × 101,6 cm; image : 68 × 93,5 cm
2008.27

Girard, Greg (né en 1955)

Ruelle avec les miroirs, Nanching Lu 2002

Tirée de la série *Shanghai : Ville de fantômes*

Épreuve à développement chromogène encadrée, 156 × 125,2 cm
2008.10

Boutique de nouilles, Ruelle 580, Kangding Lu 2006

Tirée de la série *Shanghai : Ville de fantômes*

Épreuve à développement chromogène encadrée, 125,4 × 150,6 cm
2008.7

Démolition de quartier, n° 41, Ruelle 590,

Weihaï Lu 200

Tirée de la série *Shanghai : Ville de fantômes*

Épreuve à développement chromogène

encadrée, 125,2 × 150,8 cm

2008.8

N° 147 Miezhu Lu, district de Nanshi 2006

Tirée de la série *Shanghai : Ville de fantômes*

Épreuve à développement chromogène

encadrée, 93 × 78 cm

2008.9

McFarland, Scott (né en 1975)

Quality Photo Lab, 1300 boulevard Cahuenga,

Los Angeles

Épreuve au jet d'encre encadrée, 152 × 278,8 cm;

image : 121,1 × 248 cm

2008.31

Monkman, Kent (Cri, né en 1965)

L'émergence d'une légende 2006

Portfolio de 5 épreuves à développement

chromogène sur papier métallique avec tissu,

cadres, 43 × 36 cm chacune (encadrée)

2008.6.1–5

Niro, Shelley (Kanien'kehaka, née aux

États-Unis en 1954)

Croisement Brant 2004

Épreuve à la gélatine argentique encadrée,

113 × 138,4 cm

2008.21

Puissance au bord 2004

Épreuve à la gélatine argentique encadrée,

113 × 138,4 cm

2008.22

Retournant à la vie 2004

Épreuve à la gélatine argentique encadrée,

113 × 138,4 cm

2008.23

Tutelo 2004

Épreuve à la gélatine argentique encadrée,

113 × 138,4 cm

2008.24

Semak, Michael (né en 1934)

Toronto, foyer pour personnes âgées Villa

Colombo 1979

Épreuve à la gélatine argentique, 25,4 × 35,4 cm;

image : 22,8 × 33,9 cm

2009.10

Annette et Michael Semak, Pickering, Ontario

(pendant la chimiothérapie) 1981

Épreuve à la gélatine argentique, 26,6 × 35,4 cm;

image : 23,7 × 32,7 cm

2009.11

Tel Aviv, Israël 1985

Épreuve à la gélatine argentique, 25 × 35,4 cm;

image : 22,3 × 33,1 cm

2009.12

Pickering, Ontario, John Semak 1979

Épreuve à la gélatine argentique, 25,9 × 35,6 cm;

image : 23,2 × 34 cm

2009.13

Au nord de Bowmanville, Ontario 1971

Épreuve à la gélatine argentique, 28 × 35,4 cm;

image : 21,4 × 31,5 cm

2009.14

Famille Dawson, Orangeville, Ontario 1969

Épreuve à la gélatine argentique, 15,8 × 23 cm;

image : 13,1 × 20,3 cm

2009.15

Sans titre 1967

Épreuve à la gélatine argentique, 27,9 × 35,3 cm;

image : 21,7 × 32 cm

2009.16

Kentucky, États-Unis (Deux sœurs) 1968

Épreuve à la gélatine argentique, 35,4 × 27,9 cm;

image : 33 × 22,1 cm

2009.17

Brooklyn, États-Unis 1969

Épreuve à la gélatine argentique, 27,6 × 35,3 cm;

image : 21,7 × 32,1 cm

2009.18

Île d'Ischia (non loin de Naples, Italie) 1961

Épreuve à la gélatine argentique, 27,9 × 35,4 cm;

image : 18,9 × 27,8 cm

2009.4

Sans titre 1967

Tirée de la série *Ghana*

Épreuve à la gélatine argentique, 35,4 × 27,9 cm;

image : 27,8 × 18,9 cm

2009.5

Brooklyn, États-Unis 1969

Épreuve à la gélatine argentique, 35,3 × 27,8 cm;

image : 31,9 × 21,6 cm

2009.6

Brooklyn, Bedford-Stuyvesant, États-Unis 1969

Épreuve à la gélatine argentique, 21,5 × 14,7 cm;

image : 19,9 × 13,3 cm

2009.7

Crémone, Italie (Marché au bétail) 1971

Épreuve à la gélatine argentique, 24,9 × 35,5 cm;

image : 23,2 × 34,2 cm

2009.8

Crémone, Italie – Écolières 1971

Épreuve à la gélatine argentique, 27,9 × 35,4 cm;

image : 18,5 × 27,2 cm

2009.9

Ursuliak, Howard (né en 1960)

Vestige (abri) 2003

Épreuve à développement chromogène,

138,5 × 170,3 cm encadrée

2009.1

Vestige (proximité) 2002

Épreuve à développement chromogène,

127,2 × 157,2 cm encadrée

2009.2

Vestige (cabine téléphonique) 2002–2003

Épreuve à développement chromogène,

100,7 × 115 cm encadrée

2009.3

PRÊTS – MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

Entre le 1^{er} avril 2008 et le 31 mars 2009, le Musée des beaux-arts du Canada a consenti le prêt de 222 œuvres de sa collection à 30 institutions canadiennes et 38 institutions étrangères pour les expositions suivantes. (Les chiffres entre parenthèses représentent le nombre d'œuvres par artiste.)

ALBERTA

CALGARY

Nickle Arts Museum

Ted Godwin's Regina Five Years 1958–1968

26 septembre 2008 – 30 août 2009

Godwin, Ted (1)

Présenté au Nickle Arts Museum, 26 septembre – 7 novembre 2008

à la MacKenzie Art Gallery, 9 mai – 30 août 2009

EDMONTON

Art Gallery of Alberta

Sylvain Voyer

16 janvier – 22 mars 2009

Voyer, Sylvain (1)

COLOMBIE-BRITANNIQUE

VANCOUVER

Vancouver Art Gallery

WACK! Art and the Feminist Revolution

4 octobre 2008 – 11 janvier 2009

Wieland, Joyce (1)

VICTORIA

Art Gallery of Greater Victoria

Assume Nothing: New Social Practice

30 janvier – 24 mai 2009

Pootoogook, Annie (4)

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

CHARLOTTETOWN

Confederation Centre Art Gallery and Museum

Dark Matter: The Great War and Fading Memory

5 novembre 2006 – 22 juin 2008

Milne, David B. (9)

Nash, Paul (3)

Présenté au Confederation Centre Art Gallery and Museum, 5 novembre 2006 – 4 février 2007

à l'Art Gallery of Windsor,

3 novembre 2007 – 6 janvier 2008

à la Tom Thomson Memorial Art Gallery,

9 mai – 22 juillet 2008

MANITOBA

WINNIPEG

Plug In Institute of Contemporary Arts

Cheap Meat Dreams and Acorns

22 avril 2006 – 27 avril 2008

Gregory, Ken (1)

Présenté à l'Art Gallery of Windsor,

22 avril – 11 juin 2006

au Confederation Centre Art Gallery and

Museum, 3 février – 13 mai 2007

à l'Art Gallery of Hamilton,

26 janvier – 27 septembre 2008

Informal Architectures

2 mai 2008 – 28 juin 2008

Martineau, Luanne (1)

Winnipeg Art Gallery

Head Space: Five Decades of Bruce Head

11 septembre 2008 – 23 novembre 2008

Head, Bruce (3)

L-1438

Kent Monkman: The Triumph of Mischief

5 juin – 17 août 2008

Monkman, Kent (2)

NOUVEAU-BRUNSWICK

FREDERICTON

Beaverbrook Art Gallery

When the Stars Threw Down their Spears: The

Life and Works of Miller Gore Brittain

29 avril 2007 – 03 janvier 2010

Brittain, Miller (5)

Présenté à la Beaverbrook Art Gallery,

29 avril – 9 septembre 2007 (10 œuvres)

à la Collection McMichael d'art canadien,

10 novembre 2007 – 10 février 2008 (6 œuvres)

à l'Art Gallery of Nova Scotia,

12 avril – 15 juin 2008 (5 œuvres)

à The Rooms Corporation of Newfoundland

and Labrador – Provincial Art Gallery Division,

1^{er} juillet – 20 septembre 2008 (2 œuvres)

au Musée des beaux-arts du Canada,

23 octobre 2009 – 3 janvier 2010 (8 œuvres)

Building New Brunswick

22 juin – 31 août 2008

Davies, Thomas (1)

NOUVELLE-ÉCOSSE

HALIFAX

Art Gallery of Nova Scotia

Two Artists Time Forgot: Frances Jones

Bannerman and Margaret Campbell

Macpherson

29 septembre 2006 – 4 mai 2008

Macpherson, Margaret Campbell (1)

Présenté à l'Art Gallery of Nova Scotia,

29 septembre 2006 – 7 janvier 2007

à The Rooms Corporation of Newfoundland

and Labrador – Provincial Art Gallery Division,

25 mai – 3 septembre 2007

à l'Art Gallery of Hamilton, 12 janvier – 4 mai 2008

Halifax 1919, Paintings that Changed Canadian Art

11 mai 2006 – 11 mai 2008

Jackson, A.Y. (1) (3 autres retournées plus tôt)

Woodrow

11 janvier 2007 – 14 septembre 2008

Patterson, Graeme (1)

Présenté à l'Art Gallery of Nova Scotia,

11 janvier – 9 avril 2007

au Centre international d'art contemporain de

Montréal, 10 mai – 8 juillet 2007

à la Mendel Art Gallery,

7 septembre 2007 – 6 janvier 2008

à la Illingworth Kerr Gallery,

24 janvier – 1^{er} mars 2008

à l'Art Gallery of Greater Victoria,

14 mars – 4 mai 2008

à The Rooms Corporation of Newfoundland

and Labrador – Provincial Art Gallery Division,

20 juillet – 14 septembre 2008

Flight Dreams

15 novembre 2008 – 1^{er} mars 2009

Favro, Murray (1)

Tom Forrestall: Paintings, Drawings, Writings

19 janvier 2009 – 31 décembre 2010

Forrestall, Tom (3)

Présenté à la Beaverbrook Art Gallery,

19 janvier – 13 avril 2009

au Confederation Centre Art Gallery and

Museum, 30 mai – 4 octobre 2009

à la Collection McMichael d'art canadien,

23 janvier – 24 mai 2010

à l'Owens Art Gallery, 1^{er} juillet – 31 août 2010

au New Brunswick Museum,

1^{er} septembre – 31 décembre 2010

ONTARIO

HAMILTON

Art Gallery of Hamilton

To Inspire Others: The Collection of H.S. Southam

17 janvier – 3 mai 2009

Borduas, Paul-Émile (1)

Courbet, Gustave (2)

Freiman, Lillian (1)

Heward, Prudence (1)

Jackson, A.Y. (1)

Lismer, Arthur (1)

MacDonald, J.E.H. (1)

Newton, Lillias Torrance (1)

Varley, F.H. (1)

The Japonisme of Edgar Degas

10 mai – 1^{er} septembre 2008

Degas, Edgar (1)

Blood, Sweat and Tears: Labour in Art

13 septembre 2008 – 4 janvier 2009

Bruce, W. Blair (1)

Hine, Lewis W. (2)

Mettling, Louis (1)

Millet, Jean-François (1)

Pissarro, Camille (1)

McMaster Museum of Art

Synesthesia: Art and The Mind

18 septembre – 12 décembre 2008

Thomson, Tom (4)

KLEINBURG

Collection McMichael d'art canadien

Drawing Conclusions: The Group of Seven and their Legacy

23 février – 15 juin 2008

Carmichael, Frank (3)

Jackson, A.Y. (1)

Lismer, Arthur (3)

Varley, F.H. (1)

"Karshed": Yousuf Karsh Selected Portraits

31 janvier – 14 juin 2009

Karsh, Yousuf (1)

LONDON

Museum London

Carl Schaefer: Storm on the Horizon

13 juin 2008 – 3 mai 2009

Schaefer, Carl (11)

Présenté à la Mendel Art Gallery,

13 juin – 7 septembre 2008

au Museum London,

9 novembre 2008 – 15 février 2009

à la Robert McLaughlin Gallery,

14 mars – 3 mai 2009

Sweet Dreams and Flying Machines:

Murray Favro and Marla Hlady

3 septembre 2008 – 7 décembre 2008

Favro, Murray (2)

Jamelie Hassan

7 mars – 8 juin 2009 (+ possible TOUR)

Hassan, Jamelie (1)

OSHAWA

Robert McLaughlin Gallery

Razzle Dazzle

17 janvier 2008 – 15 mars 2009

Lismer, Arthur (1)

Présenté à la Robert McLaughlin Gallery,

17 janvier – 30 mars 2008

au Confederation Centre Art Gallery and

Museum, 5 octobre 2008 – 9 janvier 2009

à la Dalhousie Art Gallery,

20 janvier – 15 mars 2009

OTTAWA

Carleton University Art Gallery

Invention and Revival: The Colour Drypoints of David Milne and John Hartman

17 novembre 2008 – 1^{er} février 2009

Milne, David B. (14)

Galerie d'art d'Ottawa

Le dynamisme du rythme

28 mars – 31 mai 2009

Binning, B.C. (1)

Harris, Lawren S. (2)

Onley, Toni (1)

TORONTO

Musée des beaux-arts de l'Ontario

Holman Hunt and the Pre-Raphaelite Vision

11 octobre 2008 – 6 septembre 2009

Hunt, William Holman (2)

Présenté au Musée des beaux-arts de l'Ontario,

14 février – 10 mai 2009

au Minneapolis Institute of Arts,

13 juin – 6 septembre 2009

Permanent Galleries: European Art

14 novembre 2008 – 12 avril 2009

Rubens, Peter Paul (1)

University of Toronto Art Centre

Kim Ondaatje

22 juillet – 15 août 2008

Ondaatje, Kim (1)

Inspired by Nature: Artistic Expressions of

Canadian Flora and Fauna

16 septembre – 8 décembre 2008

Hendery, Robert (pour Savage & Lyman) (1)

Hendery, Robert (pour Savage, Lyman & Co.) (1)

MacDonald, Thoreau (3)

P. Poulin & fils (1)

UNIONVILLE

Frederick Horsman Varley Art Gallery of Markham

F.H. Varley: Portraits into the Light

26 mai 2007 – 2 juillet 2008

Varley, F.H. (8)

Présenté à la Frederick Horsman Varley Art

Gallery of Markham,

26 mai 2007 – 3 septembre 2007 (10 œuvres)

à la Beaverbrook Art Gallery,

22 septembre – 4 novembre 2007 (10 œuvres)

à l'Edmonton Art Gallery,

7 décembre 2007 – 17 février 2008 (8 seulement)

à la Kelowna Art Gallery, 8 mars – 4 mai 2008

(8 seulement)

au Musée du portrait du Canada,

20 mai – 2 juillet 2008 (8 seulement)

WINDSOR

Art Gallery of Windsor

Kathleen Munn and Lowrie Warrenner

13 décembre 2008 – 7 mars 2010

Munn, Kathleen (7)

Warrenner, Lowrie (2)

It's Alive! Bertram Brooker and Vitalism

10 janvier 2009 – 23 octobre 2010

Brooker, Bertram (1)

Sutherland, Grahamb (1)

Présenté à l'Art Gallery of Windsor,

10 janvier – 8 mars 2009

au Agnes Etherington Art Centre,

7 novembre 2009 – 7 mars 2010 (1 seulement)

à la Gallery Lambton, 6 août – 23 octobre 2010

(1 seulement)

QUÉBEC

GATINEAU

Musée canadien des civilisations

La Salle des personnalités canadiennes

1^{er} mars 2007 – 1^{er} mars 2010 (possibilité de

prolongation)

Lismer, Arthur (3)

Secrets des pharaons

18 décembre 2008 – 16 août 2009

Artiste inconnu (romain/égyptien – 1^{er} siècle) (1)

JOLIETTE

Musée d'art de Joliette

Galleries de la collection permanente

11 mai – 31 août 2008

Dean, Tacita (1)

MONTREAL

DHC/ART Foundation for Contemporary Art

Re-constitutions

21 février – 25 mai 2008

Douglas, Stan (1)

Musée d'art contemporain de Montréal

Rétrospective Geoffrey Farmer

9 février – 20 avril 2008

Farmer, Geoffrey (7)

Claude Tousignant

5 février – 26 avril 2009

Tousignant, Claude (5)

Musée des beaux-arts de Montréal

Kees van Dongen

23 juin 2008 – 16 août 2009

Dongen, Kees Van (1)

Pointe-à-Callière

Rébellions de 1837 et de 1838 dans le Haut

et le Bas-Canada

6 novembre 2007 – 27 avril 2008

Plamondon, Antoine (1)

QUÉBEC

Musée national des beaux-arts du Québec

Québec, une ville et ses artistes

7 février – 27 avril 2008

Baillairgé, François (2)

Huot, Charles (1)

Légaré, Joseph (1)

Lemieux, Jean Paul (1)

Levasseur, Pierre-Noël, atelier de (1)

Pellan, Alfred (5)

Plamondon, Antoine (1)

Roy-Audy, Jean-Baptiste, attribué à (1)

Artiste inconnu (Canada, Québec) (2)

SHERBROOKE

Université de Sherbrooke – Galerie d'art du Centre culturel

Québec

À la croisée de l'art et de la médecine

10 septembre – 13 décembre 2008

Goodwin, Betty (1)

SASKATCHEWAN

REGINA

MacKenzie Art Gallery

Bob Boyer Retrospective

20 septembre 2008 – 18 janvier 2009

Boyer, Bob (1)

TERRE-NEUVE ET LABRADOR

St. John's

The Rooms Corporation of Newfoundland and Labrador – Provincial Art Gallery Division

Defiant Beauty: William Hind in the Labrador Peninsula

14 septembre 2007 – 13 juillet 2008

Hind, William G.R. (1)

Présenté à The Rooms Corporation of Newfoundland and Labrador –

Provincial Art Gallery Division,

14 septembre – 10 novembre 2007 (9 œuvres)

à la Dalhousie Art Gallery,

14 mars – 27 avril 2008 (1 œuvre)

au New Brunswick Museum,

15 mai – 13 juillet 2008 (1 œuvre)

ALLEMAGNE

BERLIN

Deutsches Historisches Museum

Cassandra: Visions of Catastrophe 1918–1945

14 novembre 2008 – 22 février 2009

Klee, Paul (1)

HAMBOURG

Hamburger Kunsthalle

Mark Rothko – A Retrospective

8 février – 3 août 2008

Rothko, Mark (1)

Présenté au Kunsthalle der Hypo-Kulturstiftung,

8 février – 27 avril 2008

au Hamburger Kunsthalle,

8 mai – 14 septembre 2008

AUSTRALIE

WOOLLOOMOOLOO

Biennale of Sydney

2008 Biennale of Sydney

Revolution – Forms that Turn

18 juin 2008 – 7 septembre 2008

Snow, Michael (2)

BELGIQUE

BRUXELLES

Demeter asbl

C'est notre Terre !

2 octobre 2008 – 26 mars 2009

Site Tour & Taxis

Jungen, Brian (2)

ÉTATS-UNIS

CALIFORNIE

LOS ANGELES

J. Paul Getty Museum

Bernini and the Birth of Baroque Portrait Sculpture

5 août 2008 – 15 mars 2009

Bernini, Gian Lorenzo (1)

Sacchi, Andrea (1)

Présenté au J. Paul Getty Museum,

5 août – 26 octobre 2008

au Musée des beaux-arts du Canada,

28 novembre 2008 – 15 mars 2009

Display with Permanent Collection

1^{er} juillet 2008 – 31 mars 2009

Reni, Guido (1)

COLORADO

DENVER

Denver Art Museum

Impressionism and the Art of the Past

23 février – 25 mai 2008

Degas, Edgar (1)

DISTRICT OF COLUMBIA

WASHINGTON

Hirshhorn Museum and Sculpture Garden

The Cinema Effect: Illusion, Reality, and

the Moving Image. Part I – Dreams

14 février – 11 mai 2008

Graham, Rodney (1)

National Gallery of Art

Jan Lievens (1607–1674)

26 octobre 2008 – 9 août 2009

Lievens, Jan (1)

Présenté à la National Gallery of Art,

26 octobre 2008 – 11 janvier 2009

au Milwaukee Art Museum,

7 février – 16 avril 2009

au Museum Het Rembrandthuis,

17 mai – 9 août 2009

MAINE

PORTLAND

Portland Museum of Art

Art of the Cranberry Islands

21 février – 28 juin 2009

Evans, Walker (1)

MARYLAND

BALTIMORE

Walters Art Museum

Déjà vu? Revealing Repetition in French

Masterpieces

7 octobre 2007 – 7 mai 2008

Degas, Edgar (1)

Présenté au Walters Art Museum,

7 octobre 2007 – 1^{er} janvier 2008

au Phoenix Art Museum, 2 janvier – 7 mai 2008

MASSACHUSETTS

SALEM

Peabody Essex Museum

To the Ends of the Earth: Painting the Polar Landscape

8 novembre 2008 – 28 février 2009

Jackson, A.Y. (1)

MICHIGAN

DETROIT

Detroit Institute of Arts

Life's Pleasures: The Ashcan Artist's Brush with Leisure, 1895–1925

2 août 2007 – 25 mai 2008

Henri, Robert (1)

Présenté au First Center for the Visual Arts,

2 août – 28 octobre 2007

à la New York Historical Society,

18 novembre 2007 – 10 février 2008

au Detroit Institute of Arts,

2 mars – 25 mai 2008

NOUVEAU-MEXIQUE

SANTA FE

Georgia O'Keeffe Museum

Georgia O'Keeffe and the Women of the Stieglitz Circle

21 septembre 2007 – 28 septembre 2008

Käsebier, Gertrude (1)

O'Keeffe, Georgia (1)

Présenté au Georgia O'Keeffe Museum,

21 septembre 2007 – 13 janvier 2008

au High Museum of Art, 9 février – 4 mai 2008

au San Diego Museum of Art,

24 mai – 28 septembre 2008

NEW YORK

NEW YORK

Americas Society

From Observation to Intervention: the Painted

Photographs of Melvin Charney

30 avril 2008 – 31 juillet 2008

Charney, Melvin (3)

Metropolitan Museum of Art

Poussin and Nature: Arcadian Visions

11 février – 11 mai 2008

Poussin, Nicolas (1)

New Museum of Contemporary Art

Double Album

19 avril – 1^{er} novembre 2008

Shearer, Steven (1)

Présenté au New Museum of Contemporary Art,

19 avril – 13 juillet 2008

au Museo Universitario de Cienias y Arte, MUCA

Campus, 28 août – 1^{er} novembre 2008

Solomon R. Guggenheim Museum*Cai Guo-Qiang: I Want to Believe*

22 février 2008 – 30 septembre 2009

Cai Guo-Qiang (1)

Présenté au Solomon R. Guggenheim Museum,

22 février – 28 mai 2008

au National Art Museum of China,

19 août – 2 septembre 2008

au Guggenheim Museum Bilbao,

1^{er} mars – 30 septembre 2009*The Third Mind: American Artists Contemplate**Asia, 1860–1989*

30 janvier 2009 – 3 janvier 2010

Flavin, Dan (1)

PENNSYLVANIE**PHILADELPHIE****Philadelphia Museum of Art***Cézanne and Beyond*

26 février – 31 mai 2009

Léger, Fernand (1)

VIRGINIE**WILLIAMSBURG****Jamestown-Yorktown Foundation***Jamestown and Bermuda: Virginia Company Colonies*1^{er} mars – 31 octobre 2009

Louise, H.R.H. The Princess (1)

ESPAGNE**BARCELONE****Museu d'Art Contemporani de Barcelona***Nancy Spero*

4 juillet 2008 – 5 janvier 2009

Spero, Nancy (2)

Présenté au Museu d'Art Contemporani de

Barcelona, 4 juillet – 5 octobre 2008

au Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia,

14 octobre 2008 – 5 janvier 2009

MADRID**Museo Nacional del Prado***Rembrandt: Painter of Stories*

14 octobre 2008 – 6 janvier 2009

Rembrandt van Rijn (1)

The Renaissance Portrait

3 juin 2008 – 18 janvier 2009

Eworth, Hans (1)

Présenté au Museo Nacional del Prado,

3 juin – 7 septembre

à la National Gallery,

15 octobre 2008 – 18 janvier 2009

Museo Thyssen-Bornemisza*1914! The Avant-garde and the War*

6 octobre 2008 – 11 janvier 2009

Epstein, Jacob (1)

ZARAGOZA**Museo de Zaragoza***Goya et le monde moderne*

18 décembre 2008 – 8 mars 2009

Goya y Lucientes, Francisco (1)

FRANCE**LYON****Musée des Beaux-Arts de Lyon***Juliette Récamier (1777–1849) et les Arts*

25 mars – 29 juin 2009

Magritte, René (1)

MONTAUBAN**Musée Ingres***Ingres et les modernes*

5 février – 4 octobre 2009

Duchamp, Marcel (2)

Rauschenberg, Robert (1)

Présenté au Musée national des beaux-arts

du Québec, 5 février – 31 mai 2009

au Musée Ingres, 3 juillet – 4 octobre 2009

NANTES**Musée des beaux-arts de Nantes***Simon Vouet, Les années italiennes*

20 novembre 2008 – 23 février 2009

Vouet, Simon (1)

PARIS**Centre national d'art et de culture Georges****Pompidou***Futurisme – Futurismo – Futurism*

15 octobre 2008 – 26 janvier 2009

Nevinson, C.R.W. (1)

Severini, Gino (1)

Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris*Raoul Dufy Retrospective*

13 octobre 2008 – 11 janvier 2009

Dufy, Raoul (1)

ITALIE**ROME****Complesso del Vittoriano***Pierre-Auguste Renoir*

7 mars – 29 juin 2008

Renoir, Auguste (6)

Picasso Arlecchino 1917–1937

10 octobre 2008 – 8 février 2009

Picasso, Pablo (3) (1 des œuvres comprend

100 estampes)

Scuderie del Quirinale*Giovanni Bellini*

29 septembre 2008 – 11 janvier 2009

Bellini, Giovanni, Atelier de (1)

ROVERETO**Museo di Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto***Il Secolo del Jazz*

15 novembre 2008 – 15 février 2009

Mondrian, Piet (1)

PAYS-BAS**GRONINGEN****Groninger Museum***J. W. Waterhouse: The Modern Pre-Raphaelite*

13 décembre 2008 – 7 février 2010

Présenté au Groninger Museum,

13 décembre 2008 – 3 mai 2009

à la Royal Academy of Arts,

23 juin – 13 septembre 2009

au Musée des beaux-arts de Montréal,

1^{er} octobre 2009 – 7 février 2010**ROYAUME-UNI (ANGLETERRE)****LIVERPOOL****Walker Art Gallery***Art in the Age of Steam*

18 avril 2008 to 18 janvier 2009

Daumier, Honoré (1)

Solomon, Abraham (1)

Présenté à la Walker Art Gallery,

18 avril – 10 août 2008 (1 œuvre de Daumier)

au Nelson-Atkins Museum of Art,

13 septembre 2008 – 18 janvier 2009

(1 œuvre de Solomon)

LONDRES**Dulwich Picture Gallery***Paolo Veronese, The Petrobelli Altarpiece*

10 février 2009 – 7 février 2010

Veronese, Paolo (1)

Présenté à la Dulwich Picture Gallery,

10 février – 3 mai 2009

au Musée des beaux-arts du Canada,

29 mai – 6 septembre 2009

au Blanton Museum of Art, University of Texas

at Austin, 4 octobre 2009 – 7 février 2010

(plus 2 œuvres additionnelles)

Royal Academy of Arts*Impressionists by the Sea*

7 juillet 2007 – 11 mai 2008

Monet, Claude (1)

Présenté à la Royal Academy of Arts,

7 juillet – 30 septembre 2007

à la Phillips Collection,

20 octobre 2007 – 15 janvier 2008

au Wadsworth Atheneum Museum of Art,

9 février – 11 mai 2008

Tate Britain*Peter Doig*

5 février 2008 – 11 janvier 2009

Doig, Peter (2)

Présenté à la Tate Britain,

5 février – 11 mai 2008

au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris,

21 mai – 14 septembre 2008

au Schirn Kunsthalle Frankfurt,

8 octobre 2008 – 11 janvier 2009

Tate Modern*Dali and Film*1^{er} juin 2007 – 15 septembre 2008

Dalí, Salvador (1)

Présenté à la Tate Modern,

1^{er} juin – 9 septembre 2007

au Los Angeles County Museum of Art,

14 octobre 2007 – 6 janvier 2008

au Salvador Dalí Museum,

1^{er} février – 1^{er} juin 2008

au Museum of Modern Art,

24 juin – 15 septembre 2008

Duchamp, Man Ray, Picabia

21 février – 21 septembre 2008

Picabia, Francis (1)

Présenté à la Tate Modern,

21 février – 26 mai 2008

au Museu Nacional d'Art de Catalunya,

26 juin – 21 septembre 2008

Louise Bourgeois

11 octobre 2007 – 7 juin 2009

Bourgeois, Louise (1)

Présenté à la Tate Modern,

11 octobre 2007 – 20 janvier 2008

au Centre national d'art et de culture Georges

Pompidou, 5 mars – 2 juin 2008

au Solomon R. Guggenheim Museum,

27 juin – 28 septembre 2008

au Museum of Contemporary Art, Los Angeles,

25 octobre 2008 – 25 janvier 2009

au Hirshhorn Museum and Sculpture Garden,

28 février – 7 juin 2009

ROYAUME-UNI (ÉCOSSE)**ÉDIMBOURG****National Gallery of Scotland***Turner and Italy*

16 novembre 2008 – 7 juin 2009

Turner, J.M.W. (d'après James Hakewill) (1)

Présenté au Palazzo dei Diamanti,

16 novembre 2008 – 22 février 2009

à la National Gallery of Scotland,

26 mars – 7 juin 2009

PRÊTS – MUSÉE CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE CONTEMPORAINE

Entre le 1^{er} avril 2008 et le 31 mars 2009, le Musée canadien de la photographie contemporaine a consenti le prêt de 74 œuvres de sa collection à 5 institutions canadiennes et 3 institutions étrangères pour les expositions suivantes. (Les chiffres entre parenthèses représentent le nombre d'œuvres par artiste.)

MANITOBA**WINNIPEG****Galerie Buhler, Hôpital général Saint-Boniface***Permanent Collection Galleries*

23 janvier – 17 avril 2009

Bierk, David (1)

ONTARIO**OTTAWA****Galerie d'art d'Ottawa***Signes. Le projet Ville d'Ottawa*

4 septembre 2008 – 16 novembre 2008

Schreier, Michael (4)

TORONTO**Musée Royal de l'Ontario***Shanghai Kaleidoscope*

26 avril 2008 – 5 février 2009

Tata, Sam (12)

QUÉBEC**LAVAL****Maison des arts de Laval***Carlos et Jason Sanchez, photographs*

26 septembre – 5 novembre 2008

Sanchez, Carlos; Sanchez, Jason (1)

MONTRÉAL**Galerie Leonard & Bina Ellen***Tim Clark. Reading the Limits. Œuvres 1975-2003*

23 octobre – 29 novembre 2008

Clark, Tim (18)

BELGIQUE**ANVERS****Museum van Hedendaagse Kunst Antwerpen***The Search... For the Spirit*

21 mars – 21 juin 2009

General Idea (36)

ÉTATS-UNIS**CALIFORNIE****LOS ANGELES****Museum of Contemporary Art, Los Angeles***WACK! Art and the Feminist Revolution*

4 mars 2007 – 11 janvier 2009

Lake, Suzy (1)

Présenté au Museum of Contemporary Art,

Los Angeles, 4 mars – 16 juillet 2007

au National Museum of Women in the Arts,

21 septembre – 16 décembre 2007

à la Vancouver Art Gallery,

4 octobre 2008 – 11 janvier 2009

DISTRICT OF COLUMBIA**WASHINGTON****National Gallery of Art***Looking In: Robert Frank's "The Americans"*

18 janvier – 27 décembre 2009

Frank, Robert (1)

Présenté à la National Gallery of Art,

18 janvier – 26 avril 2009

au San Francisco Museum of Modern Art,

17 mai – 23 août 2009

au Metropolitan Museum of Art,

20 septembre – 27 décembre 2009

EXPOSITIONS PRÉSENTÉES À OTTAWA – MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

Sauf avis contraire, toutes ces expositions ont été organisées par le MBAC et le MCPC.

Fabriqué    Kangiqiliq. Céramiques et sculptures de Rankin Inlet
Salles d'art inuit
8 décembre 2007 – 27 avril 2008

Joe Fafard
Organisée par la MacKenzie Art Gallery et le Musée des beaux-arts du Canada
Salles des expositions temporaires
1  r février – 4 mai 2008

Lord Dalhousie. Mécène et collectionneur
Salles des dessins, estampes et photographies
15 février – 11 mai 2008

Prix du Gouverneur général en art visuels et en arts médiatiques 2008
Salles d'art contemporain
28 mars – 22 juin 2008

   l'ombre du soleil de minuit. L'art s  mi et inuit 2000–2005
Organisée et mise en tournée par l'Art Gallery of Hamilton. L'AGH remercie de leur appui le ministère du Patrimoine canadien (Programme d'aide aux musées), le Conseil des Arts du Canada, le Conseil des arts de l'Ontario et la Ville de Hamilton.
Salles d'art inuit
23 mai – 17 août 2008

Utopie/Dystopie. Les photographies de Geoffrey James
Salles des dessins, estampes et photographies
30 mai – 19 octobre 2008

Les années 1930. La fabrique de «L'Homme nouveau»
Salles des expositions temporaires
6 juin – 7 septembre 2008

Flagrant délit. La performance du spectateur
Salles des expositions temporaires et salles d'art contemporain
17 octobre 2008 – 15 février 2009

L'art du conte inuit en haute définition
Salles d'art inuit
20 septembre 2008 – 24 mai 2009

Bernini et la naissance du portrait sculpté de style baroque
Organisée conjointement par le J. Paul Getty Museum et le Musée des beaux-arts du Canada
Salles des expositions temporaires
28 novembre 2008 – 8 mars 2009

Installations d'œuvres tirées de la collection permanente

Hommage    Norval Morrisseau
Salles d'art contemporain
8 février – 9 juin 2008

«   partir d'aujourd'hui la peinture est morte». L'humour et l'invention de la photographie
Salles d'art européen
28 mars – 13 juillet 2008

Renoir. Un album de croquis
Salles d'art européen
2 avril – 3 août

Détente comique
Salles d'art contemporain
19 avril – 21 septembre 2008

Points, impulsions et boucles
Salles d'art contemporain
30 avril – 13 octobre 2008

Une passion pour la vie. Photographies d'André Kertész
Salles d'art européen
23 juillet – 26 octobre 2008

Positions tracées. Géographies et communautés
Salles d'art contemporain
18 octobre 2008 – 1  r mars 2009

Retour à la case départ. L'abstraction revue d'après un point de vue autochtone
Salles d'art contemporain
23 octobre 2008 – 5 juillet 2009

Salon
Salles d'art contemporain
25 octobre 2008 – 15 mars 2009

Hommage    Pierre Théberge
Salles d'art canadien et d'art contemporain
3 novembre 2008 – 31 mars 2009

Lewis Wickes Hine. Photographe social
Salles d'art européen
15 novembre 2008 – 21 juin 2009

Betty Goodwin 1923–2008
Salles d'art canadien
23 décembre 2008 – 26 mai 2009

EXPOSITIONS PRÉSENTÉES    OTTAWA – MUSÉE CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE CONTEMPORAINE

Regard sur un monde en perdition. La photographie contemporaine et le débat environnemental
Salles d'art contemporain
27 juin – 13 octobre 2008

Regards d'acier. Portraits par des artistes autochtones
Salles d'art contemporain
31 octobre 2008 – 22 mars 2009

EXPOSITIONS ITINÉRANTES – MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

The Paradise Institute
Glenbow Museum
Calgary (Alberta)
26 septembre – 16 novembre 2008

L'hystérie et le corps
Art Gallery of Windsor
Windsor (Ontario)
29 mars – 15 juin 2008
Robert McLaughlin Gallery
Oshawa (Ontario)
17 septembre – 9 novembre 2008
Mendel Art Gallery
Saskatoon (Saskatchewan)
16 janvier – 29 mars 2009

Y a-t-il un là, là?
Museum London
London (Ontario)
5 avril – 13 juillet 2008

Les estampes d'Albrecht Dürer. Sélection du Musée des beaux-arts du Canada
Art Gallery of Windsor
Windsor (Ontario)
18 avril – 8 juin 2008
Art Gallery of Alberta
Edmonton (Alberta)
22 août – 2 novembre 2008
Winnipeg Art Gallery
Winnipeg (Manitoba)
11 décembre 2008 – 9 mars 2009

Les dessins et peintures de Daphne Odjig. Une exposition rétrospective
Organisée pas la Galerie d'art de Sudbury et le Musée des beaux-arts du Canada
Kamloops Art Gallery
Kamloops (Colombie-Britannique)
8 juin – 31 août 2008
Collection McMichael d'art canadien
Kleinburg (Ontario)
4 octobre 2008 – 4 janvier 2009

La vraie vie. Ron Mueck et Guy Ben-Ner
Espace Shawinigan
Shawinigan (Québec)
21 juin – 28 septembre 2008

Joe Fafard
Organisée par la MacKenzie Art Gallery et le Musée des beaux-arts du Canada. Ce projet est rendu possible en partie grâce au Programme d'aide aux musées du ministère du Patrimoine canadien.
Collection McMichael d'art canadien
Kleinburg (Ontario)
28 juin – 14 septembre 2008
Art Gallery of Nova Scotia
Halifax (Nouvelle-Écosse)
21 novembre 2008 – 8 février 2009
Glenbow Museum
Calgary (Alberta)
13 mars – 31 mai 2009

Janet Cardiff. Motet à quarante voix
Stratford Summer Music Festival
Stratford (Ontario)
21 juillet – 17 août 2008

Douglas Gordon. Faire le mort. En temps réel
MacKenzie Art Gallery
Regina (Saskatchewan)
4 octobre – 7 décembre 2008

Dessins de l'Europe centrale du Musée des beaux-arts du Canada
Galerie d'art Beaverbrook
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
18 octobre 2008 – 4 janvier 2009

Lisette Model
MacDonald Stewart Art Centre
Guelph (Ontario)
22 novembre 2008 – 4 janvier 2009

Art Metropole. Le top 100
Musée d'art contemporain canadien
Toronto (Ontario)
15 novembre 2008 – 4 janvier 2009
Université de Sherbrooke – Galerie d'art du Centre culturel
Sherbrooke (Québec)
2 mars – 11 avril 2009

Le peintre comme graveur. Les estampes impressionnistes du Musée des beaux-arts du Canada
Winnipeg Art Gallery
Winnipeg (Manitoba)
11 décembre 2008 – 9 mars 2009

Maurice Cullen et son cercle
Vancouver Art Gallery
Vancouver (Colombie-Britannique)
31 janvier – 19 avril 2009

EXPOSITIONS ITINÉRANTES – MUSÉE CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE CONTEMPORAINE

La photographie peinte
Centre national d'exposition à Jonquière
Jonquière (Québec)
20 juin – 1^{er} septembre 2008
Nanaimo District Museum
Nanaimo (Colombie-Britannique)
14 février – 10 mai 2009

Nicolas Baier. Paréiodolies
Organisée par le Musée régional de Rimouski, le Musée d'art contemporain canadien, le Musée national des beaux-arts du Québec et mise en tournée par le Musée canadien de la photographie contemporaine
Musée régional de Rimouski
Rimouski (Québec)
18 septembre – 9 novembre 2008
Musée d'art contemporain canadien
Toronto (Ontario)
7 février – 29 mars 2009

Persona
Frederick Horsman Varley Art Gallery of Markham
Unionville (Ontario)
16 janvier – 9 mars 2009

La rue
Galerie Buhler, Hôpital général Saint-Boniface
Winnipeg (Manitoba)
23 janvier – 17 avril 2009

Rapport de gestion sur l'exercice 2008-2009

SOMMAIRE

Le Musée des beaux-arts du Canada a su relever les défis et saisir les occasions du dernier exercice en se concentrant sur ses priorités et en gérant avec prudence ses dépenses afin d'assurer la réussite de sa mission. En 2008-2009, il a fait face à des défis majeurs en raison principalement du ralentissement économique mondial. Cette situation a entraîné une baisse du tourisme et du revenu discrétionnaire général, ce qui, à son tour, a provoqué une chute de la fréquentation et des recettes connexes. Parallèlement, le Musée a dû composer avec la hausse des frais liés au transport, à l'assurance et aux services publics. Néanmoins, le Musée a terminé l'exercice avec un budget équilibré grâce à l'optimisation des efficiences opérationnelles dans la mesure du possible et à une gestion efficace des dépenses, tout en préservant la qualité des expositions. En outre, il a centré ses activités sur le rayonnement et l'attrait de visiteurs pour ses collections, tant à Ottawa que par l'entremise de ses expositions itinérantes et de l'Internet.

Durant l'exercice, l'organisme a également su saisir des occasions, dont de nouvelles dépenses en capital approuvées par le gouvernement du Canada dans son budget de 2008. Ces fonds étaient destinés à l'investissement dans l'infrastructure et à solutionner des problèmes de santé et sécurité. La réponse de la société à l'examen stratégique requis par le gouvernement en 2007-2008 était une des priorités de 2008-2009. C'était une autre incitation à se centrer sur l'augmentation de ses efficiences opérationnelles, dont le déménagement permanent des collections du Musée canadien de la photographie contemporaine dans son immeuble principal.

Les tendances actuelles qui influencent le Musée des beaux-arts et les autres institutions nationales devraient se poursuivre; le Musée restera proactif dans ses efforts d'adaptation à cet environnement opérationnel. L'institution est déterminée à respecter sa mission d'enrichir, de préserver et d'interpréter la collection nationale afin que le public puisse en jouir pleinement comme source de divertissement, de connaissance et d'inspiration.

VUE D'ENSEMBLE

Le but premier du Musée est de remplir sa mission nationale, tel que stipulé par le Parlement : constituer, entretenir et faire connaître, dans tout le Canada et à l'étranger, une collection d'œuvres d'art anciennes, modernes et contemporaines principalement axée sur le Canada, et d'amener tous les Canadiens et Canadiennes à mieux connaître, comprendre et apprécier l'art. Il s'efforce de réaliser sa mission avec autant d'efficacité et d'efficience que possible, tout spécialement dans les complexes conditions économiques actuelles. Ses acquisitions, sa programmation publique et ses activités de rayonnement sont en grande partie financées par les crédits parlementaires. Toutefois, l'institution fait tous les efforts possibles pour maximiser ses ressources par l'accroissement des efficiences et des recettes autonomes, améliorant constamment ses programmes et élargissant ses publics.

Durant le dernier exercice, le Musée a continué d'accroître l'efficacité de ses activités afin de relever les défis changeants de son environnement opérationnel et du climat économique. L'institution compte toujours sur de nombreuses forces — tout particulièrement sa collection, son personnel et son conseil d'administration dévoués, ses remarquables installations et sa réputation d'excellence — pour se positionner, et ce, afin d'attirer et de fidéliser ses publics actuels et potentiels. Le tourisme continue de jouer un rôle essentiel dans la fréquentation et la production de recettes de la société, mais l'activité touristique actuelle et prévue est à la baisse, surtout en raison du ralentissement économique. Selon les tendances socio-économiques, la population est vieillissante, ce qui représente à la fois des occasions et des défis, dont une hausse possible de la fréquentation et des publics ayant des intérêts spécialisés et des besoins spéciaux. L'institution doit réussir à intéresser une population canadienne dispersée géographiquement et toujours plus multiculturelle, à attirer les jeunes et d'autres générations, et à rejoindre les publics internationaux. Il a donc planifié des expositions qui sauront plaire à un public diversifié et propose de nouvelles façons de visiter ces expositions, notamment par des technologies novatrices.

Le Musée doit aussi faire face au problème des ressources liées à ses installations. L'organisme a présenté avec succès un solide dossier au gouvernement pour obtenir des ressources en capital additionnelles afin de répondre aux besoins de son immeuble principal. Obtenues en 2007-2008, ces ressources seront versées jusqu'en 2009-2010. En outre, le gouvernement dans son budget de 2008 a affecté des fonds à la réfection de l'infrastructure, dont le versement débute en 2008-2009 et se termine en 2013-2014.

Certains coûts de fonctionnement ont augmenté pour le Musée, notamment les frais de transport, d'assurance pour la société et de services publics. Par ailleurs, le Musée étant un organisme axé sur le savoir, les salaires poursuivent leur ascension. Ces augmentations mettent à l'épreuve sa capacité d'exécuter sa mission, en grande partie par la réduction de la proportion des ressources consacrées à la programmation publique.

La société doit être un compétiteur efficace et bien positionné auprès du secteur privé pour obtenir les dons et commandites actuellement en déclin. Cela est d'une grande importance, tout particulièrement parce que le gouvernement fédéral encourage les musées nationaux à accroître leurs sources de recettes autonomes. L'institution a conçu et mis en œuvre plusieurs stratégies d'augmentation de ses sources de recettes non gouvernementales pour financer ses coûts de fonctionnement et la prestation de ses programmes; au dernier exercice, elle a produit 18 % de ses ressources totales (excluant l'acquisition d'œuvres d'art et les dépenses d'immobilisations) par des services tels la librairie, les droits d'entrée et le stationnement. De plus, la Fondation du Musée, en fonction depuis 12 ans, sollicite activement commanditaires et donateurs privés. Son appui est essentiel aux programmes d'éducation et de rayonnement de l'institution.

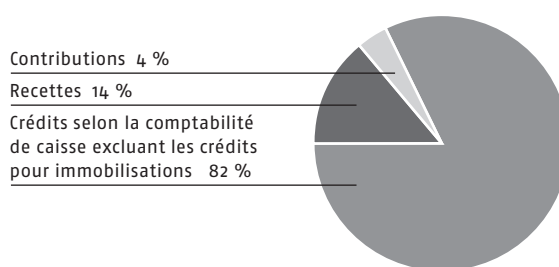
L'examen stratégique de 2007-2008, au cours duquel le Musée a fait une évaluation détaillée de son financement, de ses dépenses et du rendement de ses programmes, a servi de catalyseur à l'accroissement de l'efficacité et de l'efficacité de ses programmes et de la prestation de ses services. Parmi les mesures spécifiques prises durant le dernier exercice en vertu de cet examen, mentionnons la réduction majeure des dépenses de l'exposition annuelle de Shawinigan, l'augmentation des efficacités opérationnelles et la conclusion du long processus menant au déménagement du Musée canadien de la photographie contemporaine et de ses installations le 1^{er} avril 2009.

RÉSULTATS DE FIN D'EXERCICE

La société a terminé l'exercice 2008-2009 avec un petit excédent de 72 000 \$, soit 0,1 % de son budget de fonctionnement.

Les ressources totales disponibles comprennent les crédits parlementaires, les recettes gagnées et les contributions. Les crédits parlementaires, à l'exclusion des crédits versés spécifiquement pour les dépenses en capital, représentent actuellement 82 % du budget, qui est complété par les activités de production de recettes et les fonds versés directement par les donateurs et la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada.

Ressources disponibles en 2008-2009



CRÉDITS PARLEMENTAIRES

En fonction d'une comptabilité de caisse, les crédits parlementaires du Musée ont augmenté de 51 912 000 \$ en 2007-2008 à 56 033 000 \$ en 2008-2009. La différence s'explique principalement par un financement spécial obtenu pour la réfection des immobilisations. Plus précisément, le Musée s'est vu octroyer 9 935 000 \$ en dépenses en capital en 2008-2009 comparativement à 5 650 000 \$ en 2007-2008. Toutefois, selon le principe d'annualité, les crédits parlementaires ont augmenté de 52 346 000 \$ en 2007-2008 à 53 465 000 \$ en 2008-2009. Le Musée reporte la comptabilisation des crédits destinés aux acquisitions d'œuvres d'art et d'immobilisations jusqu'au moment des achats pertinents. Ces facteurs, ainsi qu'un financement unique accordé pour les avantages des employés, expliquent cette petite augmentation.

RECETTES

Les recettes gagnées annuellement par le Musée varient grandement en fonction de la fréquentation des expositions temporaires et, surtout, de la grande exposition estivale. En 2007-2008, les recettes gagnées ont chuté de 10 548 000 \$ à 8 159 000 \$ en 2008-2009. La fréquentation de l'exposition estivale, *Les années 1930. La fabrique de l'«Homme nouveau»*, s'est élevée à 62 000 visiteurs comparativement à la fréquentation de 172 000 visiteurs de l'exposition de l'été précédent, *Les paysages de Renoir*. Résultat, les recettes tirées des droits d'entrée ont chuté de 929 000 \$ et les recettes liées directement à la fréquentation, telles que les ventes de la librairie, ont subi une baisse correspondante par rapport à l'exercice précédent.

CONTRIBUTIONS

La Fondation du Musée des beaux-arts du Canada est la plus grande source de dons de l'institution. Elle sollicite des fonds de dotation et des contributions ciblées pour des projets spécifiques, telles les activités éducatives et les acquisitions d'œuvres d'art, et remet ces fonds au Musée une fois les activités réalisées. En 2008-2009, la Fondation a versé 1 676 000 \$ au Musée comparativement à 888 000 \$ en 2007-2008. Elle fournit du financement pour les acquisitions d'œuvres d'art une fois que le Musée les a effectuées conformément aux restrictions des donateurs. La Fondation finance généralement les acquisitions par le revenu d'investissement généré par les fonds de dotation. Puisque le ralentissement économique a sévèrement touché le revenu d'investissement, seuls 70 000 \$ du montant contribué ont été consacrés aux acquisitions d'œuvres d'art.

CHARGES TOTALES

Les charges du Musée ont totalisé 63 634 000 \$ en 2008-2009 comparativement à 63 807 000 \$ durant l'exercice précédent.

SALAIRES ET AVANTAGES

Les coûts des salaires et des avantages sont passés de 23 700 000 \$ en 2007-2008 à 24 331 000 \$ en 2008-2009. Cette hausse s'explique principalement par l'extraordinaire charge à payer pour les avantages des employés. L'achèvement de la reclassification des postes a fait augmenter la base salariale générale. Cette augmentation a été compensée par la vacance d'un certain nombre de postes durant l'exercice et l'épuisement graduel du financement, dont les salaires, du Fonds Mémoire canadienne.

AUTRES COÛTS DE FONCTIONNEMENT

Dans l'ensemble, les coûts non salariaux sont restés à peu près inchangés malgré la variation de quelques éléments de coût. Les déplacements et le fret ont connu d'importantes augmentations, qui ont été largement compensées par les réductions des services professionnels (de 661 000 \$), du coût des biens vendus pour la librairie (de 568 000 \$) et des publications (de 418 000 \$). Le Musée a également profité d'une réduction de loyer et de paiement en remplacement d'impôts liés aux installations du Musée canadien de la photographie contemporaine à la suite de l'entente avec la Commission de la capitale nationale.

PERTE SUR CESSIION DES AMÉLIORATIONS LOCATIVES

À compter du 1^{er} avril 2009, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada a repris le bail du Musée canadien de la photographie contemporaine. Résultat, les améliorations locatives restantes de 1 716 000 \$ ont été radiées durant l'exercice. La charge habituelle d'amortissement de l'exercice aurait été de 174 000 \$.

ACQUISITIONS D'ŒUVRES D'ART

Les acquisitions d'œuvres d'art ont totalisé 7 653 000 \$ comparativement à 7 901 000 \$ durant l'exercice précédent. La société reçoit un crédit parlementaire distinct de 8 000 000 \$ pour les acquisitions. Elle accumule ces fonds jusqu'à l'achat des œuvres pertinentes et tout solde du budget d'acquisitions en fin d'exercice est conservé pour les acquisitions futures. Au 31 mars 2009, le Musée avait ainsi en réserve 1 784 000 \$.

États financiers

2008
2009

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DE LA PRÉSENTATION DE RAPPORTS FINANCIERS

Les états financiers ci-joints du Musée des beaux-arts du Canada (le Musée) et toutes les informations dans le présent rapport annuel relèvent de la direction. Les états financiers comportent des montants qui se fondent nécessairement sur les estimations et le jugement de la direction.

Les états financiers ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. Les informations financières présentées ailleurs dans le rapport annuel concordent avec celles que contiennent les états financiers.

En s'acquittant de sa responsabilité à l'égard de l'intégrité et de la fidélité des états financiers, la direction entretient des systèmes et des pratiques de contrôle financier et de gestion conçus dans le but de fournir l'assurance raisonnable que les opérations sont autorisées, que les actifs sont protégés, que des registres convenables sont tenus et que les opérations sont effectuées conformément à la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi sur les musées* et aux règlements administratifs du Musée.

Le Conseil d'administration doit veiller à ce que la direction respecte ses obligations en matière de systèmes de contrôles appropriés et de qualité des rapports financiers. Le Comité de vérification et des finances du Conseil d'administration se réunit régulièrement avec la direction et les vérificateurs internes, et se réunit à l'occasion avec les vérificateurs externes afin de discuter de points concernant la vérification, les contrôles internes et autres sujets financiers pertinents. Le Comité examine les états financiers et soumet sa recommandation au Conseil d'administration qui les approuve.

Le vérificateur externe, soit la vérificatrice générale du Canada, est responsable de vérifier les états financiers et de remettre son rapport au ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles.

Le directeur du Musée,

Le sous-directeur, Administration et finances,



Marc Mayer



David A. Baxter

Ottawa, Canada
Le 29 mai 2009



RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles

J'ai vérifié le bilan du Musée des beaux-arts du Canada au 31 mars 2009 et les états de la variation de l'avoir de l'actionnaire, des résultats, du résultat étendu et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2009 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations du Musée dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, à tous les égards importants, conformément à la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi sur les musées* et aux règlements administratifs du Musée.

Pour la vérificatrice générale du Canada,

Mark G. Watters, CA
vérificateur général adjoint

Ottawa, Canada
Le 29 mai 2009

Bilan

31 mars

(en milliers de dollars)

	2009	2008
Actif		
À court terme		
Trésorerie (note 4)	6 365 \$	10 350 \$
Trésorerie affectée (note 4)	9 565	7 482
Débiteurs (note 5)	3 556	1 289
Stocks	554	799
Charges payées d'avance	1 315	1 120
	21 355	21 040
Collection (note 6)	1	1
Immobilisations corporelles (note 7)	92 034	91 530
	113 390 \$	112 571 \$
Passif		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer (note 8)	6 105 \$	7 936 \$
Revenu reporté	189	184
Crédits non utilisés reçus pour l'achat d'objets d'art pour la collection (note 9)	1 784	2 167
Crédits non utilisés reçus pour l'achat d'immobilisations corporelles (note 10)	6 640	4 193
	14 718	14 480
Avantages sociaux futurs (note 11)	1 825	1 820
Financement des immobilisations reporté (note 12)	91 412	90 908
	107 955	107 208
Engagements et éventualités (notes 15 et 19)		
Avoir de l'actionnaire		
Surplus d'apport	622	622
Bénéfices non répartis	3 672	3 619
Cumul des autres éléments du résultat étendu	1 141	1 122
	4 813	4 741
Total de l'avoir de l'actionnaire	5 435	5 363
	113 390 \$	112 571 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

Approuvé par le Conseil d'administration :

Le président

Le président, Comité de la vérification et des finances




État de la variation de l'avoir de l'actionnaire

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)	2009	2008
Surplus d'apport	622 \$	622 \$
Bénéfices non répartis		
Début de l'exercice	3 619	3 602
Résultats nets de l'exercice	53	55
Reclassification provenant des autres éléments du résultat étendu	0	(38)
Fin de l'exercice	3 672	3 619
Cumul des autres éléments du résultat étendu		
Début de l'exercice	1 122	848
Autres éléments du résultat étendu pour l'exercice	19	26
Transféré des réserves	0	248
Fin de l'exercice	1 141	1 122
Avoir de l'actionnaire	5 435 \$	5 363 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

État des résultats

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)	2009	2008
Revenus provenant de l'exploitation et de contributions (tableau 1)	10 222 \$	11 516 \$
Charges		
Collection		
Exploitation	7 595	7 879
Achats d'objets d'art (note 6)	7 653	7 901
Total – Collection	15 248	15 780
Rayonnement	14 454	14 599
Installations	20 627	20 080
Administration	13 305	13 348
Total des charges (tableau 2)	63 634	63 807
Résultats d'exploitation nets avant financement public	(53 412)	(52 291)
Crédits parlementaires (note 13)	53 465	52 346
Résultats nets pour l'exercice	53 \$	55 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

État du résultat étendu

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)

	2009	2008
Résultats nets pour l'exercice	53 \$	55 \$
Autres éléments du résultat étendu		
Contributions affectées reçues de non-propriétaires		
Dons et legs	1 803	969
Revenus de placements	28	36
	1 831	1 005
Achat d'objets d'art pour la collection	(70)	(166)
Éducation, conservation, recherche et autres	(1 742)	(813)
	(1 812)	(979)
Autres éléments du résultat étendu pour l'exercice	19	26
Résultat étendu pour l'exercice	72 \$	81 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

État des Flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)

	2009	2008
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation :		
Encaissements (clients)	9 464 \$	10 710 \$
Crédits parlementaires reçus	44 130	46 259
Décaissements aux employés et fournisseurs	(60 238)	(60 212)
Intérêts reçus	464	765
Total des sorties de fonds liées aux activités d'exploitation	(6 180)	(2 478)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement :		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(7 488)	(1 834)
Diminution de la trésorerie affectée	(2 083)	(3 755)
Total des sorties de fonds liées aux activités d'investissement	(9 571)	(5 589)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement :		
Financement pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	9 935	5 650
Contributions affectées et revenus de placement connexes	1 831	1 005
Total des rentrées de fonds liées aux activités de financement	11 766	6 655
Diminution de la trésorerie	(3 985)	(1 412)
Trésorerie au début de l'exercice	10 350	11 762
Trésorerie à la fin de l'exercice	6 365 \$	10 350 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

Notes afférentes aux états financiers

31 mars 2009

1. POUVOIRS, OBJECTIFS ET ACTIVITÉS

Le Musée des beaux-arts du Canada (le Musée) a été constitué en vertu de la *Loi sur les musées* en tant que société d'État le 1^{er} juillet 1990, en vertu de la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, et n'est pas assujéti au paiement d'impôt sur le revenu en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

La mission du Musée, telle que stipulée dans la *Loi sur les musées*, est de constituer, d'entretenir et de faire connaître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, une collection d'œuvres d'art anciennes, modernes et contemporaines, principalement axée sur le Canada mais non exclusivement sur celui-ci, et d'amener tous les Canadiens et les Canadiennes à mieux connaître, comprendre et apprécier l'art en général. L'exploitation du Musée inclut son affilié, le Musée canadien de la photographie contemporaine (MCPC).

Le fonctionnement du Musée se divise en quatre activités interdépendantes qui couvrent tous les aspects de son mandat. Ces activités se définissent comme suit :

Collection

Acquérir, préserver, étudier et documenter des œuvres d'art anciennes et contemporaines, afin d'illustrer et de présenter le patrimoine des arts visuels. Cette activité comprend la recherche muséologique, les acquisitions et la préservation.

Rayonnement

Encourager un vaste accès à la collection, aux expositions, aux recherches et au savoir-faire du Musée dans tout le Canada et à l'étranger. Cette activité comprend les expositions présentées dans la région de la capitale nationale, ailleurs au Canada et à l'étranger, les programmes éducatifs, les publications ainsi que les activités de communication et de marketing conçues pour intéresser un public aussi vaste que possible.

Installations

Veiller à ce que les installations soient sécuritaires et adéquates à la préservation et à l'exposition de la collection nationale, et facilement accessibles au public.

Administration

Assurer la direction et la surveillance; administrer les ressources et bien les mettre en valeur.

2. CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES

Les présents états financiers ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Voici les conventions comptables les plus importantes :

(a) Instruments financiers

Les comptes d'actif et de passif du Musée sont évalués et classés comme suit :

Actif/Passif	Classement	Évaluation initiale	Évaluation actuelle
Trésorerie	Détenue à des fins de transaction	Juste valeur	Juste valeur de marché
Trésorerie affectée	Détenue à des fins de transaction	Juste valeur	Juste valeur de marché
Débiteurs	Prêts et créances	Juste valeur	Coût après amortissement
Créditeurs et charges à payer	Autres passifs	Juste valeur	Coût après amortissement

(b) Stocks

Les stocks sont évalués selon le prix de vente au détail moins l'escompte et la valeur de réalisation nette est fondée sur les valeurs marchandes. Le coût des livres et des publications est amorti au cours d'une période maximale de trois ans, afin de tenir compte de la désuétude.

2. CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES (SUITE)

(c) Immobilisations corporelles

Le terrain et les bâtiments détenus par le gouvernement du Canada et qui sont sous le contrôle du Musée sont comptabilisés au coût historique estimatif pour le terrain et au coût historique estimatif réduit de l'amortissement cumulé pour les bâtiments. Le coût historique estimatif net des bâtiments a été crédité au compte de financement des immobilisations reporté, et le coût historique estimatif du terrain a été crédité au compte de surplus d'apport. Les autres immobilisations corporelles sont comptabilisés au coût.

Les immobilisations corporelles sont amorties sur les durées de vie utiles estimatives selon la méthode linéaire, comme suit :

Bâtiments	40 ans
Améliorations des bâtiments	10 à 25 ans
Matériel et mobilier	3 à 12 ans
Véhicules	5 ans

Une fois achevés, le coût des travaux d'immobilisations corporelles en cours est viré à la catégorie appropriée, pour être ensuite amorti.

(d) Collection

Le Musée détient une collection d'œuvres d'art pour le bénéfice, présent et futur, des Canadiens et Canadiennes. La collection est déclarée à la valeur nominale de 1 000 \$ au bilan à cause des difficultés à déterminer une valeur raisonnable pour ces actifs. Les œuvres d'art acquises par le Musée sont comptabilisées comme charge dans l'exercice d'acquisition. Les œuvres d'art reçues en don par le Musée sont comptabilisées comme actifs, à une valeur nominale.

(e) Avantages sociaux futurs

Régime de retraite

Tous les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations versées à titre d'employeur représentent le coût complet pour le Musée. Ce montant correspond à un multiple des cotisations versées par les employés et pourrait changer au fil du temps selon la situation financière du Régime. Les cotisations du Musée représentent l'ensemble de ses obligations en matière de prestations de retraite et sont passées en charges au cours de l'exercice où les services sont rendus. Le Musée n'est pas tenu à l'heure actuelle de verser des cotisations au titre des insuffisances actuarielles du Régime de retraite de la fonction publique.

Indemnités de départ

Les employés ont droit à des indemnités de départ tel que le prévoient les conventions collectives et les conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités est imputé aux résultats de l'exercice au cours duquel elles sont gagnées par les employés. La valeur de l'obligation au titre des indemnités de départ constituées est calculée par la direction selon ses meilleures estimations et hypothèses, d'après les salaires des employés et leurs années de service au 31 mars. Ces indemnités constituent pour le Musée une obligation dont le règlement entraînera des paiements ultérieurs.

(f) Conversion des devises

Pour les éléments d'actif et de passif monétaires libellés en devises, on se sert des taux de change en vigueur à la date du bilan pour convertir leur valeur en dollars canadiens. Les revenus et les charges sont convertis aux taux de change en vigueur au moment de l'opération. Les gains ou pertes résultant de la conversion en devises pour l'exercice font partie des frais financiers (se référer au tableau 2, charges diverses).

2. CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES (SUITE)

(g) Constatation des revenus

Crédits parlementaires

Les crédits parlementaires pour les dépenses d'exploitation sont constatés comme revenu dans l'exercice pour lequel ils ont été approuvés. Les crédits parlementaires reçus pour l'achat d'immobilisations corporelles sont initialement comptabilisés comme crédits non utilisés reçus pour l'achat d'immobilisations corporelles. Lorsque ces achats sont effectués, la portion des crédits parlementaires affectée à l'achat d'immobilisations corporelles est comptabilisée à titre de financement des immobilisations reporté et est amortie selon la même méthode et sur la même période que les immobilisations corporelles correspondantes.

Les crédits parlementaires à l'égard de l'acquisition d'objets pour la collection, ainsi que les coûts connexes, sont comptabilisés initialement comme des crédits non utilisés reçus pour l'achat d'objets pour la collection dans l'exercice auquel ils se rapportent et sont constatés dans l'état des résultats lors de l'acquisition d'objets pour la collection.

Contributions

Les contributions non affectées sont constatées à titre de revenus une fois reçues ou lorsqu'elles sont à recevoir, si la somme à recevoir peut être raisonnablement estimée et si sa perception est raisonnablement assurée. Les contributions reçues de non-propriétaires à des fins déterminées sont reportées à titre d'autres éléments du résultat étendu, et sont ensuite reconnues comme revenu de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont encourues et les conditions sont rencontrées. Les intérêts découlant des contributions affectées sont également comptabilisés comme autres éléments du résultat étendu lorsqu'ils sont gagnés, et constatés à titre de revenu de l'exercice dans l'état des résultats au cours duquel les conditions sont rencontrées. La valeur cumulée des contributions affectée d'origine externe, des dotations et des revenus de placement différés apparaît dans l'état de la variation de l'avoir de l'actionnaire sous la rubrique du Cumul des autres éléments du résultat étendu.

Les contributions sous forme de services sont inscrites à leur juste valeur à la date où le Musée les reçoit. Les bénévoles fournissent des heures considérables chaque exercice. Puisqu'il est difficile de déterminer leur juste valeur, leurs services ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.

Revenus d'exploitation

Les revenus d'exploitation comprennent les ventes de la boutique et d'édition, la location des endroits publics, les droits d'entrée, le stationnement, les adhésions, les commandites, les intérêts, les expositions itinérantes, les services d'éducation, les prêts d'objets d'art, ainsi que d'autres revenus. Ces revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel les services sont rendus. Les fonds reçus pour services futurs sont reportés.

(h) Dotations

Les dotations sont constituées des dons affectés reçus par le Musée. Le capital de ces dotations doit demeurer intact. Le revenu de placement produit par les dotations est comptabilisé comme autres éléments du résultat étendu lorsqu'il est reçu. Au moment où il est utilisé conformément aux diverses fins établies par les donateurs, il est reconnu à titre de revenu de l'exercice dans l'état des résultats. Les dotations reçues sont comptabilisées comme autres éléments du résultat étendu.

(i) Fondation du Musée des beaux-arts du Canada

En 1997-1998, la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada (la Fondation) fut constituée en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes*. La Fondation est une entité distincte qui a pour mandat de recueillir des fonds qui seront utilisés exclusivement au profit du Musée. Les états financiers de la Fondation ont été vérifiés mais n'ont pas été consolidés avec ceux du Musée.

(j) Incertitude relative à la mesure

Pour la préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit faire des estimations et formuler des hypothèses qui influent sur les montants déclarés de l'actif et du passif à la date des états financiers ainsi que sur les montants déclarés des revenus et des charges pour l'exercice. Des estimations ont été préparées pour les principaux éléments suivants : les passifs reliés aux employés, le terrain, les bâtiments et la durée de vie utile estimative des immobilisations corporelles. Les montants réels pourraient différer de façon significative des estimations.

3. MODIFICATIONS DE CONVENTIONS COMPTABLES

(a) Adoption de nouvelles normes comptables

L'Institut Canadien des Comptables Agréés a publié les nouvelles normes comptables suivantes qui sont applicables au Musée à compter du 1^{er} avril 2008.

Le **chapitre 1535 Informations à fournir concernant le capital**, établit des normes pour la présentation d'information sur le capital de l'entité et la façon dont il est géré. L'information à divulguer comprend les objectifs à rencontrer, les politiques et les processus à suivre que le Musée a établi pour gérer son capital, ainsi que des données quantitatives sur ce que le Musée définit comme étant son capital, et toute information concernant les exigences de contrôle externe imposées, ainsi que les conséquences de la non-conformité à ces exigences. Se référer à la note 14 sur la **Gestion du capital**.

Le **chapitre 3862 Instruments financiers – Informations à fournir**, et le **chapitre 3863 Instruments financiers – Présentation**, remplacent le chapitre 3861, *Instruments financiers – Informations à fournir et présentation*, révisant et améliorant les exigences d'information à fournir, toujours en préservant les exigences antérieures de présentation. Ces nouveaux chapitres mettent l'accent sur le besoin de fournir plus d'information sur la nature et les risques que les instruments financiers posent au Musée durant l'exercice et à la date du bilan, et sur la façon dont le Musée gère ces risques. Se référer à la note 18 **Instruments financiers et exposition au risque**.

Le **chapitre 3031** remplace le chapitre **3030, Stocks**. La nouvelle norme fournit des directives spécifiques pour l'évaluation des stocks et pour l'information à fournir. La nouvelle norme est devenue en vigueur le 1^{er} avril 2008 et n'a pas requis de modification significative aux états financiers du Musée. Se référer à la note 2 (b) **Stocks**.

(b) Modifications futures de conventions comptables

Normes internationales d'information financière

En février 2008, l'Institut Canadien des Comptables Agréés a annoncé que les entités canadiennes ayant une obligation publique de rendre des comptes vont devoir adopter les Normes internationales d'information financière (les IFRS) pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2012 en remplacement des principes comptables généralement reconnus du Canada présentement utilisés. Le Musée sera tenu d'adopter ces normes pour la préparation de ses états financiers pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2012. Le Musée continuera d'évaluer la situation actuelle afin de déterminer l'incidence sur les états financiers du Musée.

4. TRÉSORERIE

Le Musée effectue des placements à court terme et à faible risque dans les fonds du marché monétaire. Le rendement moyen du portefeuille a été de 2,77 % (4,30 % en 2008).

(en milliers de dollars)	2009	2008
Les soldes au 31 mars sont :		
Encaisse	4 770 \$	3 672 \$
Placements sur le marché monétaire	11 160	14 160
	15 930	17 832
Moins sommes imputées à la trésorerie affectée	(9 565)	(7 482)
Trésorerie et placements non affectés	6 365 \$	10 350 \$
Trésorerie affectée relative aux :		
Crédits non utilisés pour l'achat d'objets pour la collection		
Encaisse et placements sur le marché monétaire	1 784 \$	2 167 \$
Crédits non utilisés pour l'achat d'immobilisations corporelles		
Encaisse et placements sur le marché monétaire	6 640	4 193
Contributions reportées et dotations		
Encaisse et placements sur le marché monétaire	1 141	1 122
	9 565 \$	7 482 \$

5. DÉBITEURS

(en milliers de dollars)	2009	2008
Les soldes au 31 mars sont :		
Comptes clients	768 \$	337 \$
Crédits à recevoir	2 362	394
Taxes à recevoir	256	338
Comptes clients des Ministères et sociétés d'État	170	220
	3 556 \$	1 289 \$

Les comptes débiteurs sont présentés après déduction de la provision pour créances douteuses, laquelle est établie selon le risque de crédit spécifique associé à des clients particuliers et selon l'information pertinente.

6. COLLECTION

Le Musée possède une vaste collection en arts visuels et spécialement en art canadien. La collection comprend quelque 37 200 objets d'art. De plus, le MCPC possède 161 150 pièces dans sa collection. Les principaux domaines de collection sont :

- Art canadien, incluant l'art indigène
- Art contemporain
- Art américain, européen et asiatique
- Art moderne du xx^e siècle
- Photographies
- Estampes et dessins

Les acquisitions d'objets d'art pour la collection se font par achats, dons et legs. Les acquisitions de l'exercice sont comme suit :

(en milliers de dollars)	2009	2008
Achats provenant des crédits pour l'achat d'objets pour la collection	7 583 \$	7 735 \$
Achats provenant des contributions reportées	70	166
Total des achats	7 653	7 901
Juste valeur estimative des objets d'art reçus par dons et legs	1 336	3 425
	8 989 \$	11 326 \$

7. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

(en milliers de dollars)	2009		2008	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Bâtiments	155 928 \$	80 888 \$	75 040 \$	78 939 \$
Améliorations des bâtiments	21 080	6 139	14 941	8 276
Matériel et mobilier	22 679	21 266	1 413	1 945
Améliorations locatives	—	—	—	1 716
Terrain	622	—	622	622
Véhicules	262	244	18	32
	200 571 \$	108 537 \$	92 034 \$	91 530 \$

Un montant de 5 206 855 \$ est inclus dans les améliorations des bâtiments pour les travaux non amortis de projets d'investissements en cours au 31 mars 2009 (480 771 \$ au 31 mars 2008).

8. CRÉDITEURS ET CHARGES À PAYER

(en milliers de dollars)	2009	2008
Les soldes au 31 mars sont :		
Fournisseurs	3 340 \$	3 851 \$
Dû aux ministères et aux sociétés d'État	188	836
Salaires et avantages à payer	2 577	3 249
	6 105 \$	7 936 \$

9. CRÉDITS NON UTILISÉS REÇUS POUR L'ACHAT D'OBJETS D'ART POUR LA COLLECTION

Le Musée reçoit un crédit parlementaire annuel de 8 000 000 \$ pour l'achat d'objets d'art pour la collection. Le Musée accumule ces fonds dans un compte séparé qui permet, lorsque l'occasion se présente, d'effectuer l'acquisition d'objets d'art historiquement importants, uniques et de grande qualité, augmentant ainsi la valeur de la collection.

(en milliers de dollars)	2009	2008
Solde au début de l'exercice	2 167 \$	2 502 \$
Crédit parlementaire	8 000	8 000
Total disponible	10 167	10 502
Achat d'objets pour la collection	(7 583)	(7 735)
Coûts relatifs aux acquisitions	(800)	(600)
Solde à la fin de l'exercice	1 784 \$	2 167 \$

10. CRÉDITS NON UTILISÉS REÇUS POUR L'ACHAT D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Dans le crédit parlementaire du Musée pour les dépenses d'exploitation et les dépenses en capital, il y a des montants qui ont été identifiés par le Conseil du Trésor comme des fonds pour des projets en capital. Ces montants sont initialement crédités au poste des crédits non utilisés reçus pour l'achat d'immobilisations corporelles et sont virés au poste de financement des immobilisations reporté lorsque les achats sont effectués.

(en milliers de dollars)	2009	2008
Solde au début de l'exercice	4 193 \$	377 \$
Crédit parlementaire	9 935	5 650
Total disponible	14 128	6 027
Achats nets d'immobilisations corporelles	(7 488)	(1 834)
Solde à la fin de l'exercice	6 640 \$	4 193 \$

11. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Régime de retraite

Le Musée et tous les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique. Ce régime offre des prestations fondées sur le nombre d'années de service et sur le salaire moyen de fin de carrière. Les prestations sont pleinement indexées selon la hausse de l'indice des prix à la consommation. Les cotisations au Régime de retraite de la fonction publique pour les deux derniers exercices sont les suivantes :

(en milliers de dollars)	2009	2008
Cotisations patronales	3 330 \$	2 274 \$
Cotisations salariales	2 053	1 028

11. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (SUITE)

Indemnités de départ

Le Musée verse des indemnités de départ à ses employés fondées sur les années de service et le salaire en fin d'emploi. Ce régime n'étant pas capitalisé, il ne détient aucun actif et présente un déficit égal à l'obligation au titre des indemnités constituées. Le financement des augmentations au compte de passif pour les exercices ultérieurs proviendront des crédits parlementaires futurs.

À la date du bilan, les renseignements utiles à l'égard de ce régime sont les suivants :

(en milliers de dollars)	2009	2008
Obligation au titre des indemnités constituées – début de l'exercice	2 647 \$	2 342 \$
Charge pour l'exercice	450	429
Indemnités versées durant l'exercice	(487)	(124)
Obligation au titre des indemnités constituées – fin de l'exercice	2 610 \$	2 647 \$
Tranche à court terme (incluse dans les créditeurs et charges à payer)	785 \$	827 \$
Tranche à long terme	1 825	1 820
	2 610 \$	2 647 \$

12. FINANCEMENT DES IMMOBILISATIONS REPORTÉ

Le financement des immobilisations reporté représente la tranche non amortie des crédits parlementaires utilisée pour l'achat d'immobilisations corporelles.

(en milliers de dollars)	2009	2008
Solde au début de l'exercice	90 908 \$	94 823 \$
Crédits parlementaires utilisés pour l'achat d'immobilisations corporelles amortissables	7 488	1 834
Amortissement	(5 268)	(5 749)
Perte sur cession des améliorations locatives	(1 716)	-
Solde à la fin de l'exercice	91 412 \$	90 908 \$

13. CRÉDITS PARLEMENTAIRES

(en milliers de dollars)	2009	2008
À l'égard des dépenses d'exploitation et des dépenses en capital		
Budget principal des dépenses	45 268 \$	38 752 \$
Budgets supplémentaires des dépenses	2 765	5 160
	48 033	43 912
Crédit parlementaire reporté pour l'achat d'immobilisations corporelles amortissables	(9 935)	(5 650)
Amortissement du financement des immobilisations reporté	5 268	5 749
Perte sur cession des améliorations locatives	1 716	-
	45 082	44 011
À l'égard de l'acquisition d'objets pour la collection		
Budget principal des dépenses	8 000	8 000
Crédit parlementaire provenant de l'exercice antérieur	2 167	2 502
Crédit parlementaire reporté aux exercices ultérieurs	(1 784)	(2 167)
	8 383	8 335
Crédits parlementaires	53 465 \$	52 346 \$

14. GESTION DU CAPITAL

Le Musée définit le capital qu'il gère en tant que l'ensemble de ses capitaux propres qui comprend le surplus d'apport, les bénéfices non répartis et le cumul des autres éléments du résultat étendu, en plus du financement des immobilisations reporté.

Les objectifs du Musée pour la gestion du capital est de s'assurer que les actifs sont disponibles au Musée pour remplir sa mission et ses objectifs et de préserver pour utilisation future ses actifs affectés tels que ses crédits non utilisés pour l'achat d'objets d'art pour la collection et pour l'achat d'immobilisations corporelles, ses contributions affectées et ses dotations, pour les fins pour lesquelles ils ont été attribués.

Le Musée détermine le montant de ses placements à court-terme selon ses besoins en fonds de roulement, et apporte les ajustements nécessaires compte tenu de la conjoncture économique. Le Musée effectue des placements à court terme et à faible risque dans les fonds du marché monétaire selon les restrictions imposées par sa politique d'investissement.

Le Musée n'est pas assujéti à des exigences externes concernant le capital, sauf pour les dotations et les contributions affectées reçues de non-propriétaires pour des fins spécifiques. Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2009, toutes les restrictions imposées ont été respectées.

15. ENGAGEMENTS

Le Musée est signataire d'ententes dont la somme de 25 758 600 \$ est non échue au 31 mars 2009.

(a) Voici les versements minimaux annuels exigés pour les exercices futurs pour la location d'espace :

(en milliers de dollars)	
2009-2010	281 \$
2010-2011	281
2011-2012	281
2012-2013	281
2013 et par la suite	1 547

(b) Voici les versements minimaux annuels exigés pour les exercices futurs pour les autres engagements. La majorité des versements est attribuable au contrat de sécurité qui se termine en 2015.

(en milliers de dollars)	
2009-2010	5 993 \$
2010-2011	3 552
2011-2012	3 580
2012-2013	3 371
2013 et par la suite	6 591

16. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

Le Musée est apparenté, en propriété commune, à tous les ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement canadien. Le Musée conclut des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités aux taux commerciaux courants qui s'appliquent à tous les individus et entreprises. Les opérations sont comptabilisées à la valeur d'échange. Au cours de l'exercice, le Musée a engagé des charges nettes totalisant 7 762 800 \$ (8 378 800 \$ en 2008), et a comptabilisé des revenus de stationnement, de location et autres revenus totalisant 981 050 \$ (858 000 \$ en 2008) avec les apparentés. Les comptes débiteurs et créditeurs ayant trait aux apparentés sont présentés aux notes 5 et 8.

17. FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

La Fondation du Musée des beaux-arts du Canada (la Fondation) fut constituée en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes* en juin 1997, et est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. La Fondation est une entité distincte du Musée des beaux-arts du Canada et elle a pour mandat de recueillir des fonds qui seront utilisés exclusivement au profit du Musée, tel que déterminé par le Musée et la Fondation.

La Fondation recueille des fonds auprès des mécènes, de sociétés, d'associations et de la communauté. Les membres du Conseil d'administration de la Fondation sont élus par les membres de la Fondation ayant droit de vote. Les états financiers de la Fondation ont été vérifiés et n'ont pas été consolidés dans les états financiers du Musée. Toutes les charges directes liées à l'exploitation de la Fondation au 31 mars 2009 ont été présentées dans l'état des résultats et du solde des fonds de la Fondation sous la rubrique "Administration et levée de fonds", sauf les salaires et les installations. Le Musée a défrayé un montant de 871 596 \$ en 2009 pour les coûts relatifs au personnel de la Fondation (812 893 \$ en 2008). Les sommes que la Fondation a distribué au Musée sont comptabilisées comme revenus d'exploitation et de contributions dans l'état des résultats du Musée. Les états financiers vérifiés de la Fondation sont disponibles sur demande.

La situation financière de la Fondation au 31 mars 2009 et les résultats d'exploitation de l'exercice terminé à cette date s'établissent comme suit :

(en milliers de dollars)	2009	2008
Situation financière		
Actif	11 805 \$	12 257 \$
Passif	460	65
Solde des fonds*	11 345 \$	12 192 \$

*L'actif net de la Fondation doit être affecté au bénéfice ultime du Musée des beaux-arts du Canada. Un montant de 11 459 572 \$ (11 621 635 \$ en 2008) de l'actif net de la Fondation est assujéti à des restrictions imposées par les donateurs, dont un montant de 9 985 893 \$ (9 980 458 \$ en 2008) représente des fonds de dotation dont le capital original doit être maintenu à perpétuité. Les revenus de placement des fonds de dotation serviront au profit du Musée.

(en milliers de dollars)	2009	2008
Résultats d'exploitation		
Revenus	3 148 \$	3 604 \$
Charges	354	336
Excédent des revenus sur les charges avant versement des contributions	2 794	3 268
Contributions au Musée des beaux-arts du Canada**	1 676	888
Excédent des revenus sur les contributions et charges	1 118 \$	2 380 \$

** Les contributions de la Fondation au Musée ont été faites en conformité avec les conditions imposées par le Conseil d'administration de la Fondation et ont appuyé les activités d'acquisition d'objets d'art et d'autres activités d'art et de programmation du Musée.

(en milliers de dollars)	2009	2008
Cumul des pertes latentes sur les placements	(2 030) \$	(64) \$

18. INSTRUMENTS FINANCIERS ET EXPOSITION AU RISQUE

Risque de crédit :

Le risque de crédit se définit comme le risque de perte financière pour le Musée associé à tout défaut de paiement de la contrepartie; le risque provient principalement de ses comptes débiteurs et des placements du Musée dans des fonds du marché monétaire. Le Musée est assujéti à un risque de crédit d'une valeur de 938 400 \$ pour ses comptes débiteurs, et d'une valeur de 11 159 700 \$ pour ses équivalents de trésorerie. Le Musée a évalué que le risque n'est pas significatif.

a) Comptes débiteurs

Les clients représentent un risque de crédit dans le cours normal des activités du Musée. Les comptes débiteurs sont présentés après déduction de la provision pour créances douteuses, laquelle est établie selon le risque de crédit spécifique associé à des clients particuliers et selon d'autres informations pertinentes. De ses comptes débiteurs, il y a un montant de 2 362 131 \$ qui représente des crédits à recevoir du Gouvernement du Canada. La concentration du risque de crédit est limitée parce que les revenus proviennent d'organismes dignes de confiance tels que les ministères du gouvernement, les universités, les écoles, les musées, etc. Le Musée gère le risque de crédit en surveillant de près l'octroi de crédit aux clients commerciaux.

b) Placements

Le Musée gère le risque de crédit provenant des placements en mettant en œuvre la politique d'investissement qui lui permet seulement d'investir dans des équivalents de trésorerie, ce qui diminue le risque de crédit de façon importante. Les équivalents de trésorerie du Musée se composent d'unités de fonds du marché monétaire dont l'objectif est de gagner des revenus d'intérêt tout en préservant le capital et en assurant la liquidité. Les sommes sont investies dans des bons du Trésor ou d'autres dettes obligataires garanties par les gouvernements fédéral, provinciaux ou municipaux canadiens, par les banques à charte canadiennes, les sociétés canadiennes de prêts ou de fiducie, ou les sociétés canadiennes.

Risque de liquidité :

Le risque de liquidité se définit comme le risque que le Musée soit incapable de rencontrer ses obligations financières au moment où elles sont dues. Le Musée gère le risque de liquidité par l'entremise de sa trésorerie et de sa trésorerie affectée et de ses capitaux propres. Le Musée a évalué que le risque de liquidité n'est pas significatif.

Risque de marché :

Le risque de marché se définit comme tout changement du prix du marché, tels que les variations des taux de change ou d'intérêt, qui pourrait affecter le revenu du Musée ou la valeur de ses avoirs en instruments financiers. Le Musée a évalué que le risque n'est pas significatif.

a) Risque de change

Les échanges commerciaux du Musée ont lieu principalement au Canada, mais dans le cours normal des opérations, il y a des échanges d'expositions et de collections au niveau international, et le Musée détient également des avoirs libellés en devises. Ces opérations se transigent principalement en devises canadiennes, américaines et en euros.

Le Musée est également assujéti au risque de change pour son revenu et sa trésorerie principalement pour les montants libellés en devises américaines et en euros, et pour la valeur de ses comptes créditeurs libellés en diverses devises. Le Musée n'a pas adopté la comptabilité de couverture pour limiter son exposition au risque de fluctuation de la valeur du dollar américain. Au 31 mars 2009, la Trésorerie du Musée comprenait 49 519 \$ en dollars américains (62 384 \$ canadiens), et 5 985 euros (8 873 \$ canadiens). Le passif comprenait des comptes créditeurs totalisant 28 105 \$ en dollars américains (35 750 \$ canadiens).

L'effet approximatif d'une augmentation de 10 % de la valeur du dollar canadien comparativement au dollar américain sur ces soldes exposés au risque au 31 mars 2009 résulterait en une diminution de 1 800 \$ du revenu net. L'effet approximatif d'une diminution de 10 % de la valeur du dollar canadien comparativement au dollar américain sur ces soldes exposés au risque au 31 mars 2009 résulterait en une augmentation de 1 800 \$ du revenu net.

Un coefficient de sensibilité de 10 % a été sélectionné puisque ceci est considéré raisonnable vu les taux de change courants et la volatilité observée historiquement ainsi que les prévisions du marché pour la fluctuation future des dollars canadiens et américains.

18. INSTRUMENTS FINANCIERS ET EXPOSITION AU RISQUE (SUITE)

b) Risque de taux d'intérêt

Le Musée est assujéti au risque de taux d'intérêt pour la valeur de ses équivalents de sa trésorerie. Les revenus d'intérêts provenant des fonds du marché monétaire varient d'un exercice à l'autre. Le Musée n'est exposé aux variations des taux d'intérêt du marché que sur les changements du marché monétaire. Le risque n'est pas important étant donné l'échéance à court terme des placements. Si les taux d'intérêt avaient été 1 % de moins durant l'exercice, les revenus d'intérêts provenant des équivalents de trésorerie auraient diminué de 150 000 \$.

Juste valeur :

La valeur comptable des équivalents de trésorerie, des débiteurs et des créditeurs, et charges à payer se rapproche de leur juste valeur étant donné l'échéance à court terme de ces instruments financiers.

19. ÉVENTUALITÉS

Dans le cours normal de ses activités, diverses réclamations et poursuites ont été intentées contre le Musée. Certains de ces passifs éventuels pourraient devenir des passifs réels suite à ces actions. Dans l'éventualité où la direction déterminerait que de telles pertes sont probables, une provision et une charge seraient comptabilisées dans les états financiers du Musée, d'après les meilleures estimations faites par la direction. S'il y a lieu, l'effet de ces réclamations ou poursuites sera comptabilisé dans l'exercice au cours duquel elles seront résolues.

20. CHIFFRES CORRESPONDANTS

Certains chiffres correspondants ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée pour l'exercice en cours.

Tableau des revenus d'exploitation et des contributions

Exercice terminé le 31 mars

TABLEAU 1

(en milliers de dollars)

	2009	2008
Exploitation		
Boutique et édition	2 190 \$	3 061 \$
Droits d'entrée	1 761	2 690
Stationnement	892	838
Location des endroits publics	767	911
Adhésions	672	590
Commandites	660	878
Intérêts	464	765
Services d'éducation	194	225
Expositions itinérantes	183	113
Guides audio	152	286
Recouvrement des charges – prêts d'objets d'art	116	88
Services alimentaires	62	69
Autres	46	34
	8 159	10 548
Contributions		
Provenant de la Fondation du Musée des Beaux-arts du Canada	1 676	888
Autres contributions	387	80
	2 063	968
	10 222 \$	11 516 \$

Tableau des charges

Exercice terminé le 31 mars

TABLEAU 2

(en milliers de dollars)

	2009	2008
Traitements et avantages sociaux	24 331 \$	23 700 \$
Acquisition d'objets d'art pour la collection	7 653	7 901
Amortissement	5 268	5 749
Services professionnels et spéciaux	4 430	5 091
Paie en remplacement d'impôts	4 388	4 803
Réparations et entretien des bâtiments et du matériel	3 219	3 489
Services de protection	2 607	2 739
Services publics, fournitures et approvisionnements	2 172	2 390
Fret, camionnage et affranchissement	1 920	947
Perte sur cession des améliorations locatives	1 716	–
Déplacements	1 432	946
Publications	1 314	1 732
Publicité	1 245	1 522
Coût des ventes – boutique	1 045	1 613
Communications	328	336
Achats pour la bibliothèque	268	273
Loyer	120	360
Location de matériel	89	86
Programme de bourses de recherche	54	99
Charges diverses	35	31
	63 634 \$	63 807 \$



**Fondation
du Musée
des beaux-arts
du Canada**

Rapport annuel 2008–2009

La Fondation du Musée des beaux-arts du Canada a pour mission de fournir au Musée des beaux-arts du Canada (et son affilié, le Musée canadien de la photographie contemporaine) le soutien financier additionnel dont il a besoin pour préserver et faire connaître le riche patrimoine artistique du Canada, et rendre l'art accessible et significatif pour les Canadiens et Canadiennes. La combinaison de philanthropie privée et de soutien public est essentielle à la capacité du Musée des beaux-arts de mener à bien ses programmes et de remplir son mandat unique.

Grâce aux liens qu'elle a tissés avec des particuliers, des entreprises, des associations et des fondations privées généreux de partout au pays et dans le monde entier, la Fondation, depuis sa création en 1997, a recueilli plus de 19 millions de dollars en dons philanthropiques et généré au-delà de 18 millions de dollars de recettes gagnées provenant de partenariats, d'adhésions et de revenus de placement.

Lettre du président du conseil d'administration et de la présidente et chef de la direction de la Fondation

C'est animés d'une sincère gratitude envers nos mécènes et d'une grande fierté à l'égard du Musée des beaux-arts du Canada que nous vous présentons le rapport annuel de la Fondation du MBAC.

L'année 2008–2009 a été marquée par de profondes turbulences économiques à l'échelle mondiale. Dans ces circonstances particulièrement difficiles, la Fondation a eu le privilège de recevoir l'appui de donateurs et de partenaires nouveaux et de longue date, dont la générosité nous a permis de recueillir plus de 2 790 000 \$ en dons philanthropiques, soit une hausse légère par rapport à l'an dernier. Cette réalisation constitue un témoignage de leur engagement envers la mission du Musée des beaux-arts du Canada.

Néanmoins, la crise économique qui a atteint son paroxysme dans la deuxième moitié de l'année a inévitablement eu des répercussions, en amenant plusieurs mécènes à revoir leurs contributions philanthropiques, ce qui a causé une baisse considérable des revenus de placement générés par nos dotations. En cette conjoncture difficile, nous sommes extrêmement fiers de souligner que les sommes versées par la Fondation au Musée en 2008–2009, si elles sont légèrement inférieures à celles prévues, dépassent néanmoins celles de l'année précédente.

Parmi les nombreux faits saillants réjouissants de l'année, notons le don de 700 000 \$ fait par 14 mécènes distingués de la Fondation. Inspirée par la sculpture saisissante *Chevaux au galop* de l'artiste canadien Joe Fafard et par la conviction que les Canadiens et Canadiennes de partout au pays devraient avoir la possibilité d'admirer de remarquables œuvres d'art, cette contribution a permis l'achat de la sculpture et la création du Fonds de dotation En Tournée des Mécènes distingués de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada, premier fonds de dotation à appuyer le programme d'expositions itinérantes du Musée. Nous souhaitons exprimer notre plus sincère gratitude aux mécènes Michael Audain et Yoshiko Karasawa, Laurent et Claire Beaudoin, Dominic et Pearl D'Alessandro, Thomas et Susan d'Aquino, André et France Desmarais, Paul Desmarais fils et Hélène Desmarais, N. Murray et Heather Edwards, Fred et Elizabeth Fountain, Hartley et Heather Richardson, Nancy Richardson, Donald et Beth Sobey, William et Jean Teron, ainsi qu'à deux donateurs anonymes, pour leur générosité et leur esprit visionnaire.

Les fonds de dotations et les fonds pour les projets spéciaux existants ont financé plusieurs initiatives importantes du Musée en 2008–2009, et nous sommes heureux de les souligner dans le présent rapport. Le Fonds de dotation Audain pour l'acquisition d'art contemporain canadien a permis au Musée d'enrichir sa collection d'une installation artistique immersive par l'acquisition de *Théâtre de cruauté*, de Geoffrey Farmer, alors que le Fonds de dotation Marjorie et Gerald Bronfman pour l'acquisition de dessins a rendu possible l'achat de *Projet d'autel* (xvi^e siècle) de Jacopo Zucchi, qui s'est ajouté à la collection de dessins et estampes du Musée. Le Fonds de dotation Dorothea et Margaret Graham de la Fondation du MBAC a financé la publication du sixième volume de la *Revue du Musée des beaux-arts du Canada*, qui était consacré à Pierre Théberge, l'ancien directeur du MBAC. En outre, grâce au Fonds Mark McCain et Caro MacDonald pour la photographie, le Musée a élargi sa collection de photographies abstraites en faisant l'acquisition de trois tirages du photographe pionnier Ralph Eugene Meatyard. Finalement, le Fonds de recherche Donald et Beth Sobey du conservateur en chef a financé un poste d'adjoint à la recherche en conservation au département d'art européen et américain.

Thomas P. d'Aquino, Marie Claire Morin,
Alyce Hamon et Joe Fafard, Hartley et
Heather Richardson, Pierre Théberge,
Beth et Donald Sobey, William et Jean Teron,
Michael Audain, Laurent et Claire Beaudoin,
Susan d'Aquino, Yoshiko Karasawa
et Nancy Richardson.

Arrière-plan: Joe Fafard, *Chevaux au galop*
(détail), 2007, MBAC. Acheté en 2008 grâce
à l'appui généreux des Mécènes distingués
de la Fondation du Musée des beaux-arts
du Canada.

Michael Audain, président du conseil
d'administration du MBAC, et
Josée Drouin-Brisebois, conservatrice
de l'art contemporain au MBAC, à
l'intérieur de l'installation artistique
immersive créée par Geoffrey Farmer,
Théâtre de cruauté.

L'exposition *À l'ombre du soleil de minuit.*
L'art sami et inuit 2000–2005 a été
présentée au MBAC l'été dernier grâce au
généreux appui des ambassades de
Finlande, de Norvège et de Suède.

Photo : Son Excellence M. Pasi Patokallio,
ambassadeur de Finlande, Son Excellence
Mme Ingrid Iremark, ambassadrice de
Suède, et Son Excellence M. Tor B. Naess,
ambassadeur de Norvège, en compagnie
des artistes Silas Kayakjuak et
Mattiusi Iyaituk.



Lors de l'inauguration le 29 mai 2008 de l'exposition *Utopie/Dystopie. Les photographies de Geoffrey James*, l'artiste Geoffrey James en compagnie, à gauche, de son épouse Jessica Bradley et à droite de la directrice des affaires générales chez Pratt & Whitney Canada, Cindy Hoffman.

Au cours de la dernière année, la Fondation a eu l'honneur de recevoir de deux successions des dons qui lui ont permis de créer le Fonds de l'art indigène Elizabeth Simonfay et la Bourse Evelyn Henderson McAndrew pour les jeunes archivistes.

Nous avons également bénéficié de la générosité de Sandra et Jim Pitblado, de nouveaux donateurs, qui ont contribué au fonds de dotation non désigné de la Fondation et permis au Musée de lever ses droits d'entrée durant une semaine en février 2009.

Nous avons aussi pu compter sur l'appui continu de mécènes loyaux tels que la Fondation de la famille J.W. McConnell, pour le programme d'art à l'intention des personnes handicapées; la Fondation RBC, pour les programmes scolaires du Musée; et le Groupe Financier Banque TD, pour le programme de stages du Musée des beaux-arts du Canada.

Nous avons été ravis d'établir de nouveaux partenariats et d'étendre ceux qui existent déjà à l'appui des expositions et des programmes exceptionnels du Musée des beaux-arts du Canada.

Nous nous sommes associés à Pratt & Whitney Canada, commanditaire principal de l'exposition *Utopie/Dystopie. Les photographies de Geoffrey James* et mécène de longue date du Musée, ainsi qu'aux ambassades de Finlande, de Suède et de Norvège dans le cadre de l'exposition *À l'ombre du soleil de minuit. L'art sami et inuit 2000–2005*. De plus, grâce à l'appui des mécènes du Cercle, la Fondation a eu l'honneur de présenter à l'été de 2008 l'exposition *Les années 1930. La fabrique de «l'Homme nouveau»*, qui a suscité l'enthousiasme de la critique.

Nous sommes extrêmement heureux d'accueillir TELUS parmi nos partenaires. Le généreux soutien de l'entreprise permettra au Musée de créer trois activités pour enrichir Artissimo, son programme phare à l'intention des enfants et de leur famille.

Nous sommes reconnaissants à nos partenaires de longue date, qui ont continué à nous offrir leur soutien : Bell, qui a commandité le programme des audioguides Bell; la Fondation Pétrolière Impériale, qui a appuyé le programme des Dimanches en famille Esso; Pratt & Whitney Canada, qui a financé la production de *Vernissage*, la revue trimestrielle du Musée; Black & McDonald, qui a soutenu le projet de l'arbre de Noël du MBAC; et nos partenaires médiatiques, la télévision de Radio-Canada, *Le Droit*, *l'Ottawa Citizen*, CBC Television et CHUM-FM.

Nous nous estimons privilégiés de poursuivre notre chaleureuse relation d'amitié avec nos mécènes du programme du Cercle et du Cercle des entreprises et sommes ravis de souhaiter la bienvenue à plusieurs nouveaux donateurs. Ensemble, ils ont versé en 2008–2009 plus de 215 500 \$, ce qui constitue une remarquable augmentation de près de 4 p. 100 par rapport à l'exercice précédent. Leurs contributions ont été consacrées à la réalisation de projets pluriannuels, dont la restauration d'un tabernacle rare du XVIII^e siècle provenant d'une église québécoise et l'achèvement d'un guide de fonds facilitant le repérage de fonds de documents conservés aux archives de Bibliothèque et Archives du MBAC.

Nous sommes tout aussi reconnaissants à nos généreux membres, amis donateurs et mécènes, dont les contributions à notre programme de dons annuels se sont élevées à plus de 253 800 \$, ce qui représente une augmentation considérable de près de 12 p. 100 par rapport aux résultats de 2007–2008. Leurs dons ont appuyé plusieurs projets menés au sein du Musée, y compris la présentation en 2009 à Ottawa de l'exposition *Paolo Véronèse et le Retable Petrobelli*, qui comprend le fragment du MBAC du retable, intitulé *Christ mort soutenu par les anges*, qui fut d'ailleurs restauré grâce à leur généreux appui; la documentation du projet de recherche connexe à la restauration; l'achèvement de la recherche et de la rédaction pour le *Dictionary of Canadian Artists*, un ouvrage de Colin MacDonald unique en son genre; et le financement des programmes des camps estivaux de jour et des camps du congé de mars du Musée.

La Fondation était fière de présenter l'exposition *Les années 1930. La fabrique de «l'Homme nouveau»* l'été dernier. Ici, les membres du comité scientifique de l'exposition posent ensemble lors de l'inauguration le 5 juin 2008.

Photo : Ann Thomas, conservatrice de la collection de photographies au MBAC, Constance Naubert-Riser, professeure honoraire, Université de Montréal, Didier Ottinger, conservateur, Centre Georges Pompidou, Jean Clair, commissaire de l'exposition, Pierre Théberge, alors directeur du MBAC, et Mayo Graham, directrice du rayonnement national et des relations internationales au MBAC.



Tout au long de l'année, nous avons eu l'immense plaisir de rencontrer nos mécènes à l'occasion d'événements organisés en leur honneur, comme la réception privée tenue en mai à l'intention du Groupe de collectionneurs de photographies et à laquelle le photographe Geoffrey James a participé à titre d'invité spécial; le petit-déjeuner d'automne du Cercle, au cours duquel nous avons eu un aperçu des travaux de restauration dont le tabernacle susmentionné fait l'objet; et, bien sûr, notre réception annuelle en l'honneur de nos donateurs, qui s'est déroulée le 2 décembre sous l'illumination spectaculaire du majestueux arbre de Noël du Musée des beaux-arts du Canada. La présence de nos bienfaiteurs à ces événements et leurs paroles d'encouragement sont extrêmement inspirantes.

En terminant, nous aimerions adresser nos sincères remerciements aux membres de notre conseil d'administration pour leur travail incessant et accueillir chaleureusement Bernard Letendre, nouveau membre du conseil. Nous souhaitons aussi exprimer notre profonde reconnaissance à Pierre Théberge pour les contributions inspirées et les efforts soutenus qu'il a fournis durant son mandat de directeur du Musée des beaux-arts du Canada et de membre du conseil de la Fondation. Nous tenons également à remercier Donald Sobey du dévouement et de la générosité indéfectibles dont il a fait preuve durant son mandat en tant que président du conseil d'administration du Musée des beaux-arts du Canada. Nous nous estimons honorés qu'il ait décidé de demeurer au sein du conseil d'administration de la Fondation.

Nous tenons également à remercier les membres du conseil d'administration ainsi que les employés du Musée de leur précieuse collaboration, de leur enthousiasme soutenu et de leur appui. Nous nous réjouissons à la perspective de continuer à travailler avec eux sous la direction du nouveau président du conseil et mécène de longue date de la Fondation Michael Audain et du nouveau directeur du Musée, Marc Mayer, à qui nous adressons nos vœux de bienvenue les plus chaleureux. Évidemment, nous sommes aussi reconnaissants au personnel de la Fondation de son engagement passionné à poursuivre notre mission. Plus que tout, nous souhaitons exprimer notre plus profonde gratitude à nos mécènes. L'amitié et la générosité qu'ils nous témoignent sans cesse sont l'oxygène qui nous permet d'obtenir l'appui financier privé essentiel au succès de cette vénérable institution qu'est le Musée des beaux-arts du Canada.



Thomas P. d'Aquino
Président du conseil d'administration



Marie Claire Morin
Présidente et chef de la direction

Le chef du laboratoire de restauration et de conservation au MBAC, Stephen Gritt, présente le projet de restauration en cours d'un rare tabernacle du XVIII^e siècle provenant d'une église au Québec aux mécènes du Cercle lors d'un petit-déjeuner tenu pour eux en septembre 2008.

Accueillant le temps des Fêtes lors de la réception annuelle de reconnaissance des donateurs de la Fondation : David Franklin, sous-directeur et conservateur en chef du Musée, en compagnie de William Teron, membre du conseil d'administration et mécène de la Fondation, devant le magnifique arbre de Noël.



PARTENARIATS

La Fondation du Musée des beaux-arts du Canada entretient des partenariats solides avec des sociétés et des fondations privées d'un océan à l'autre. Ces partenariats sont essentiels pour accroître la capacité du Musée des beaux-arts à présenter des expositions de calibre international, à rendre sa collection nationale accessible à tous les Canadiens et Canadiennes et à enrichir ses programmes publics et éducatifs pour les visiteurs de tout âge.

Le Musée des beaux-arts du Canada et la Fondation du MBAC sont profondément reconnaissants aux partenaires suivants, nouveaux et de longue date, qui leur ont apporté un soutien inestimable au cours du dernier exercice. Nous les remercions chaleureusement de leur loyauté envers notre institution culturelle.

Bell

Commanditaire du programme des audioguides Bell

Black & McDonald

Commanditaires de l'arbre de Noël du MBAC

Ambassades de Finlande, de Norvège et de Suède

Commanditaires de l'exposition *À l'ombre du soleil de minuit. L'art sami et inuit 2000–2005*

Fondation Pétrolière Impériale

Mécène des Dimanches en famille Esso

Mécènes du Cercle de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada

Commanditaire principal de l'exposition *Les années 1930. La fabrique de «l'Homme nouveau»*

Pratt & Whitney Canada

Fonds Pratt & Whitney Canada pour la publication de *Vernissage*
Commanditaire principal de l'exposition *Utopie/Dystopie. Les photographies de Geoffrey James*

Commanditaires des médias

la Télévision de Radio-Canada, *Le Droit*, *l'Ottawa Citizen*,
CBC Television (Ottawa) et CHUM Group

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT

Thomas P. d'Aquino

VICE-PRÉSIDENT

W. James Westlake

PRÉSIDENTE ET CHEF DE LA DIRECTION

Marie Claire Morin

PRÉSIDENT DU COMITÉ DE VÉRIFICATION

Mirko Bibic

TRÉSORIER

Bernard A. Courtois

SECRÉTAIRE

Jane Burke-Robertson

ADMINISTRATEURS

Mirko Bibic

Elisabetta Bigsby

Bernard A. Courtois

Thomas P. d'Aquino

Bernard Letendre

Andrew C. Pilkington

Donald R. Sobey

William Teron, O.C.

W. James Westlake

AMERICAN FRIENDS OF THE NATIONAL GALLERY OF CANADA

Marie Claire Morin, présidente et chef de la direction

Paul D. Frazer, trésorier

Peter G. Restler, secrétaire

DIRECTEUR, MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

Marc Mayer

MEMBRE HONORAIRE

John E. Cleghorn, O.C., président fondateur

FONDATEUR

Jean-Claude Delorme, O.C., O.Q., C.R. (1934–2006)

ÉQUIPE DE GESTION DE LA FONDATION

PRÉSIDENTE ET CHEF DE LA DIRECTION

Marie Claire Morin

CHEF, DÉVELOPPEMENT CORPORATIF

Jean-François Bilodeau

CHEF, DONNÉS MAJEURS

Jean-Charles D'Amours

CHEF, COMMUNICATIONS ET FIDÉLISATION

Lyse Teasdale

CHEF, ADHÉSIONS ET DONNÉS ANNUELS

Mark Douglas Trask

CERCLE DES PARTENAIRES FONDATEURS

Ces mécènes ont constitué la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada en 1997–1998, leur soutien collectif permettant à la Fondation de créer son premier fonds de dotation. Nous leur serons à jamais reconnaissants pour leur vision et leur générosité.

Bell

BMO Groupe Financier

CIBC

Fondation Imperial Tobacco Canada

Fondation Parnassus (Raphael et Jane Bernstein)

Fondation Pétrolière Impériale

Nahum Gelber, Q.C., et Dr. Sheila Gelber

Groupe Financier Banque TD

Michal Hornstein, C.M., O.Q., et Renata Hornstein

Jean H. Picard, C.M.

Power Corporation du Canada

RBC Groupe Financier

Donald et Beth Sobey

Sara Vered et Zeev Vered, C.M., P. Eng. (1926–2008)

CERCLE DES PARTENAIRES

Nous exprimons aussi toute notre gratitude aux membres du Cercle des partenaires qui ont joint leur appui à celui des Partenaires fondateurs au moyen de dons de grande générosité.

Banque Scotia

Cercle des bénévoles du Musée des beaux-arts du Canada

Harrison H. McCain, C.C., O.N.B. (1927–2004)

Judith Miller et Joyce Harpell

Jean et William Teron, O.C.

PROGRAMME DES DONS MAJEURS ET SPÉCIAUX

Le Musée et la Fondation remercient nos donateurs et nos partenaires de leur généreuse contribution financière en 2008–2009 :

1 000 000 \$ – 5 000 000 \$

La Fondation Audain (Michael Audain et Yoshiko Karasawa)

100 000 \$ – 999 999 \$

Financière Sun Life
Fondation RBC

Les Mécènes distingués de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada, grâce à la générosité combinée de :
Michael Audain et Yoshiko Karasawa
Laurent et Claire Beaudoin
Dominic et Pearl D'Alessandro
Thomas P. d'Aquino et Susan d'Aquino
André et France Desmarais
Paul Desmarais fils et Hélène Desmarais
N. Murray et Heather Edwards
Elizabeth et Fred Fountain, C.M.
Hartley et Heather Richardson
Nancy Richardson
Donald et Beth Sobey
Jean et William Teron, O.C.
Deux mécènes anonymes
Succession Elizabeth Simonfay

25 000 \$ – 99 999 \$

Dre Lynne Freiburger-Benoit et Harvey Benoit
Charles Bronfman et Andrea Bronfman (1945–2006)
Cercle des bénévoles du Musée des beaux-arts du Canada
Groupe Financier Banque TD
Dr. Kanta Marwah
Succession Evelyn Henderson McAndrew
Mark McCain et Caro MacDonald
Sandra et Jim Pitblado
Pratt & Whitney Canada
Anne Shabaga
TELUS
Un mécène anonyme

10 000 \$ – 24 999 \$

Les ambassades de Finlande, de Norvège et de Suède
Black & McDonald
Clifford M. Brown
La Fondation de la famille J.W. McConnell

1 000 \$ – 9 999 \$

Centraide Ottawa
Bernard A. Courtois et Dominique Courtois
Jean-Charles D'Amours et Catherine Taylor
Dr Richard Deaton
Freybe Gourmet Foods Ltd.
Martha Hanna
Succession Walter Jachan
Albert and Temmy Latner Family Foundation
McLean Budden
Marie Claire et Jean-Pierre Morin et famille
R.T. Ross Holdings Inc.
Pierre Théberge, O.C., C.Q.
Un donateur anonyme

LE CERCLE

CERCLE DU PRÉSIDENT

(10 000 \$ ET PLUS)

David G. Broadhurst
Friends of the Print Room Trust Fund
John et Jennifer Ruddy
W. James et Deborah Westlake

CERCLE DU CONSEIL

(5 000 \$ – 9 999 \$)

Elisabetta Bigsby
Michael et Doreen Mason
Margaret et Wallace McCain
Sheila-Mary Pepin
Un donateur anonyme

CERCLE DU DIRECTEUR

(2 500 \$ – 4 999 \$)

Claire Alasco
Dr et Mme Craig E. Campbell
Al et Malka Green
Jim et Lynn MacDonald
Elsje Mandl et Paul Mandl
Eve Osler Hampson
Groupe de collectionneurs de photographies
Peter et Susan Restler
C.A. Robertson
Robert J. Taylor
Mark Douglas Trask
John et Mary Udd
Un donateur anonyme

CERCLE DU CONSERVATEUR

(1 000 \$ – 2 499 \$)

Sam Abramovitch
Ballinacurra Group
Anne Beeton-Blackman
Dre Ruth M. Bell, C.M.
Avie et Beverly Bennett
David et Cynthia Blumenthal
Janine Bombardier
Brian Brown
Dr Michael et Mme Barbara Chamberlain
Marcel Charron et Francine Pagé-Charron
Karen Colby-Stothart et Paul Stothart
Patricia Cordingley
Donna et Duart Crabtree
Ronald et Margaret Cunningham
Donald Dalziel et Janis A. Lawson
Dr Edward et Mme Elizabeth Day
M. et Mme Arthur B. Drache, C.M., Q.C.
W. Thomas Delworth et Pamela Osler Delworth
Gordon et Anne Ferguson
Fondation de la famille Fleck
Marion Geddes
John et Greta Hansen
Julie Hodgson
Sophia Hrycko
Kathleen et Anthony Hyde
Kenneth Inkster
Dr Christopher et Mme Emmanuelle Janz
Denis et Suzanne Lamadeleine
Dennis et Sharon Lanigan
Louis MacEachern
Nancy MacLaren
Ed Aartman et Gerda Marschall
Loreen et Stuart McNeely
Pierre Meloche, O.C. et Danielle Meloche
Mary et Graham Mitchell
Patrick Molla
Tom et Roberta Morris
Diana Nemiroff et Jean-Pierre Gaboury
Maxine Oldham
John Osborne
Ernie et Mary Patton
Wendy Quinlan-Gagnon
Darlene Root
Jean-Baptiste Sawadogo
Bev et Fred Schaeffer
Lorna Scherzer
Hugh Shewell, Karin Adlhoch et Eliana Adlhoch Shewell
Farid Shodjaee et Laurie Zrudlo
Nan Shuttleworth
Anne Stanfield
John Starkey

Hugh et Marguerite Thorne et famille
 À la mémoire de Trong Nguyen
 Mary Ann et Chris Turnbull
 La Fondation William et Nancy Turner
 Dr Derek Turner et Mme Elaine Turner
 Tyler Family Charitable Foundation
 John et Sherrill Wallack
 Louise Wendling et Morris Shamis
 Thomas Howard Westran
 Mina I. Williams
 The Winberg Foundation
 Cinq donateurs anonymes

LE CERCLE DES ENTREPRISES

CERCLE DU CONSEIL

(5 000 \$ – 9 999 \$)
 Modelo Molson Imports

CERCLE DU DIRECTEUR

(2 500 \$ – 4 999 \$)
 General Motors du Canada Ltd.

CERCLE DU CONSERVATEUR

(1 000 \$ – 2 499 \$)
 Caradonna Design
 Carmel Art Gallery
 Griffiths, Rankin, Cook Architects
 Hunt Personnel
 Infusion Design and Communications
 Mathnasium
 McMillan
 Men Essentials
 Momentum Strategic and Creative
 Murray Street Kitchen Wine & Charcuterie
 Navis Pack and Ship
 Ottawa Flowers
 Oxford Learning
 Remisz Consulting Engineers
 Roger Willis Contracting Ltd.
 Starnet P.C./I.T. Consulting
 Storm Communications
 Susan G. Tataryn Professional Corporation

FONDS DE DOTATION ET PROJETS SPÉCIAUX

ACQUISITION D'ŒUVRES D'ART

Fonds de dotation Audain pour l'acquisition d'art contemporain canadien
 Fonds de dotation Harry Michael Brindza pour l'acquisition de l'art canadien
 Fonds d'art canadien Andrea et Charles Bronfman
 Fonds de dotation Marjorie et Gerald Bronfman pour l'acquisition de dessins
 Fonds du Cercle des bénévoles du Musée des beaux-arts du Canada
 Fonds de Fred et Elizabeth Fountain pour l'art néo-écossais
 Fonds du Groupe de collectionneurs de photographies
 Fonds Mark McCain et Caro MacDonald pour la photographie
 Fonds de dotation du Musée canadien de la photographie contemporaine
 Fonds Anne Shabaga pour la photographie
 Fonds Joy Thomson pour l'acquisition d'œuvres d'art de jeunes artistes canadiens
 Friends of the Print Room Trust Fund

SOUTIEN EN CONSERVATION

Fonds de dotation Audain du conservateur de l'art indigène
 Fonds de dotation Kanta Marwah pour la recherche en art
 Fonds de l'art indigène Elizabeth Simonfay
 Fonds de recherche Donald et Beth Sobey du conservateur en chef
 Fonds de dotation Shirley L. Thomson pour la recherche en art

RESTAURATION ET CONSERVATION

Fonds commémoratif Charles Mervyn Ruggles pour l'avancement de la formation dans le domaine de la conservation

BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES

Bourse Evelyn Henderson McAndrew pour les jeunes archivistes
 Fonds de dotation Clifford M. Brown pour la recherche et la bibliothèque
 Fonds de dotation Reesa Greenberg pour la bibliothèque du Musée des beaux-arts du Canada
 Fonds de dotation Leon Preibish (1882-1951) et André Preibish pour la bibliothèque

STAGES ET BOURSES DE RECHERCHE

Stages du Groupe Financier Banque TD

ÉDUCATION ET PROGRAMMES PUBLICS

Fonds commémoratif Marie-Claire Pommeze-Deaton pour les enfants défavorisés
 Les dimanches en famille Esso – appuyé par la Fondation Pétrolière Impériale
 Fondation de la famille J.W. McConnell, programme d'art à l'intention des personnes handicapées
 Programmes scolaires – avec l'appui de la Fondation RBC

CYBERMUSE ET NOUVELLES TECHNOLOGIES

Le programme des audioguides Bell

RAYONNEMENT NATIONAL ET EXPOSITIONS ITINÉRANTES

Fonds de dotation En tournée des Mécènes distingués de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada

FONDS DE DOTATION GÉNÉRAL

Fonds de dotation du Cercle des partenaires fondateurs de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada
 Fonds de dotation du conseil d'administration du Musée des beaux-arts du Canada et de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada
 Fonds de dotation Dorothea et Margaret Graham
 Fonds de la Fondation Imperial Tobacco Canada
 Fonds de dotation Liv-Ellen Lockeberg
 Fonds de dotation Barbara Joyce MacVicar

États financiers
condensés de la **Fondation
du Musée
des beaux-arts
du Canada**

Exercice terminé le 31 mars 2009

fondation



KPMG s.r.l.
Comptables agréés
160, rue Elgin
Ottawa, (Ontario) K2P 2P8
Canada

Téléphone	(613) 212-KPMG (5764)
Copieur	(613) 212-2896
Internet	www.kpmg.ca

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS AUX ADMINISTRATEURS

Le bilan condensé ainsi que l'état condensé des résultats et du solde des fonds ont été établis à partir des états financiers complets de La Fondation du Musée des beaux-arts du Canada au 31 mars 2009 et pour l'exercice terminé à cette date à l'égard desquels nous avons exprimé une opinion sans réserve dans notre rapport daté le 15 mai 2009. La présentation d'un résumé fidèle des états financiers complets relève de la responsabilité de la direction. Notre responsabilité, en conformité avec la Note d'orientation pertinente concernant la certification, publiée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés, consiste à faire rapport sur les états financiers condensés.

À notre avis, les états financiers condensés ci-joints présentent, à tous les égards importants, un résumé fidèle des états financiers complets correspondants selon les critères décrits dans la note d'orientation susmentionnée.

Les états financiers condensés ci-joints ne contiennent pas toutes les informations requises selon les principes comptables généralement reconnus au Canada. Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états financiers risquent de ne pas convenir à ses fins. Pour obtenir de plus amples informations sur la situation financière, les résultats et les flux de trésorerie de la Fondation, le lecteur devra se reporter aux états financiers complets correspondants.

KPMG s.r.l.

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa, Canada
Le 15 mai 2009

Bilan condensé

31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	Fonds de fonctionnement	Fonds à vocation particulière	Fonds de dotation	Total 2009	Total 2008
Actif					
Encaisse	254 308 \$	— \$	— \$	254 308 \$	49 647 \$
Intérêts et autres produits	8 239	—	—	8 239	9 040
Charges payées d'avance	2 411	—	—	2 411	2 410
Placements	88 776	1 604 539	9 846 212	11 539 527	12 195 988
	353 734 \$	1 604 539 \$	9 846 212 \$	11 804 485 \$	12 257 085 \$
Passif et solde des fonds					
Passif					
Comptes fournisseurs et charges à payer	59 310 \$	— \$	— \$	59 310 \$	35 085 \$
Sommes à payer au Musée des beaux-arts du Canada	133 936	—	—	133 936	30 125
Apports à payer au Musée des beaux-arts du Canada	167 000	99 320	—	266 320	—
	360 246	99 320	—	459 566	65 210
Solde des fonds					
Affectés	—	1 505 219	9 846 212	11 351 431	11 621 635
Non affectés	(6 512)	—	—	(6 512)	570 240
	(6 512)	1 505 219	9 846 212	11 344 919	12 191 875
	353 734 \$	1 604 539 \$	9 846 212 \$	11 804 485 \$	12 257 085 \$

État condensé des résultats et du solde des fonds

Exercice terminé le 31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	Fonds de fonctionnement	Fonds à vocation particulière	Fonds de dotation	Total 2009	Total 2008
Produits					
Collecte de fonds	171 535 \$	755 043 \$	1 863 136 \$	2 789 714 \$	2 742 279 \$
Placement	143 548	386 539	(171 813)	358 274	861 405
Frais de gestion	75 132	—	(75 132)	—	66 578
	390 215	1 141 582	1 616 191	3 147 988	3 670 262
Charges					
Administration et collecte de fonds	314 501	—	39 154	353 655	402 799
Excédent des produits sur les charges avant les apports					
	75 714	1 141 582	1 577 037	2 794 333	3 267 463
Apports au Musée des beaux-arts du Canada	692 000	983 500	—	1 675 500	887 527
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges et apports					
	(616 286)	158 082	1 577 037	1 118 833	2 379 936
Solde des fonds au début de l'exercice, montants déjà déclarés					
	570 240	1 641 177	9 980 458	12 191 875	10 866 617
Rajustement de la perte non réalisée sur les placements					
	39 534	(294 040)	(1 711 283)	(1 965 789)	(1 054 678)
Solde des fonds à la fin de l'exercice					
	(6 512) \$	1 505 219 \$	9 846 212 \$	11 344 919 \$	12 191 875 \$

Note: On peut obtenir ces états financiers vérifiés complet en faisant la demande à la Fondation.

Crédits photographiques

Toutes les photographies sont du MBAC sauf les suivantes :
Pages 13, 24 (à gauche au centre), 25 (au milieu au centre, en haut à droite),
93 (en haut au centre), 95, 96 Photos © Serge Fournier
Page 25 (en bas et au centre) Photos © Miv Photography
Page 93 (en haut) Photo © Sam Garcia

ISBN 978-0-88884-871-0
ISSN 1183-7608

Also available in English
© Musée des beaux-arts du Canada, Ottawa, 2009

Design : Fugazi